

# HOJA del LUNES

## BURGOS

Empresa editora: Asociación de la Prensa de Burgos

Director: JESUS-JAVIER SALGADO ESPINOSA

Domicilio social: San Pedro de Cardeña, 34

AÑO XXXII  
Número 1.684

Depósito legal BU-38-1958  
Día 2 de Noviembre de 1981

PRECIO:  
25 PESETAS



## MEJICO SUBE EL PRECIO DEL PETROLEO

### Arabia Saudí reduce la producción

Méjico (Efe). — El petróleo ligero mejicano cuesta un dólar más desde hoy, domingo, ha anunciado en Méjico la empresa «Petróleos Mexicanos» (PEMEX).

La compañía estatal ha precisado que el crudo ligero tipo «Istmo» costará 35 dólares, pero el pesado, tipo

«Maya», se mantendrá en 28,5 dólares por barril.

Julio Rodolfo Moctezuma Cid, director gerente de «PEMEX», ha dicho que si la Organización de Países Exportadores de Petróleo OPEP mantiene en 1982 el precio de 34 dólares crudo barril de petróleo ligero, Méjico continuará ofreciendo su crudo a 35 dólares.

## IRAN: MAS EJECUCIONES

### El fin de semana fueron muertas 21 personas

Teherán (Efe). — Otras 21 personas han sido ejecutadas en Irán en las últimas 48 horas, acusadas de actividades políticas contra la República Islámica, informa la Prensa de Teherán.

Quince miembros o simpatizantes de la organización de izquierda «Muyaidin Jalk» fueron ejecutados en las ciudades de Isfahan y Karaj, mientras que otras seis lo fueron en Teherán, acusadas de rebelión armada contra la República Islámica.

Al mismo tiempo, el diario «Etelat» informa que los guardias de la revolución descubrieron en la capital iraní tres refugios secretos de los grupos de izquierda Muyaidin y Fedayin Jalk y detuvieron a algunas de las personas que se encontraban en su interior.

Según el diario, los guardias de la revolución rodearon el edificio e instaron a sus ocupantes a rendirse, pero estos respondieron abriendo fuego. El enfrentamiento duró dos horas, durante las cuales una niña resultó herida.

## EL PRINCIPE CARLOS GRABA UN DISCO

Londres (Efe). — El nombre del Príncipe Carlos, heredero de la Corona Británica, estará en la relación de los autores de discos con mayor venta, con su cuento «El viejo de Lachnager», leído por el actor Peter Ustinov.

El hijo de la Soberana escribió ese relato hace 12 años para sus hermanos pequeños, los Príncipes Andrés y Eduardo, y cuando fue publicado el libro, el año pasado, logró un éxito extraordinario de venta.

## CURIOSO FINAL DE UN INTENTO DE ATRACO

### El «atraccador» terminó besando a la dueña del establecimiento

Reus (Efe). — Un insólito intento de atraco se ha registrado en una zapatería de Reus. Los protagonistas fueron dos muchachos de unos 14 años quienes irrumpieron en el establecimiento esgrimiendo un cuchillo.

Cuando la propietaria les preguntó qué querían, los chicos dijeron que se trataba de un atraco y que exigían que se les entregara el dinero que había en caja.

Sorprendida la mujer les preguntó: «¿No estaréis ensayando una comedia?». Los chicos no respondieron nada y uno de ellos se acercó a la dueña dándole un beso y escapando a continuación junto a su compañero.

La señora quedó sorprendida por la acción de los dos niños que emprendieron veloz carrera, arrepentidos de su conducta.

El hecho ha sido muy comentado en Reus y la propietaria de la zapatería, tras manifestar su pena porque dos niños intentaran cometer un atraco, expresó su opinión de que la culpa no es de los niños, que son buenos, es del ambiente.

## POLONIA REZA A SUS MUERTOS

### Un cuarto millón de trabajadores sigue en su acción de protesta

Varsovia (Efe). — A pesar de la tensión que se vive en el país por los acontecimientos de las últimas semanas y a pesar de los 250.000 trabajadores que todavía permanecen en huelga, millones de polacos se levantaron temprano, esta mañana, para acudir a rezar por sus muertos.

Hoy se celebra una fiesta grande en todo el territorio polaco. Autobúsés y transportes públicos especialmente habilitados al efecto conducen, desde primeras horas de la mañana, a familias que se dirigen a los cementerios en la tradicional fiesta de los Santos.

Es la cara de la moneda de un país que, todavía, no

ha podido olvidar sus tradicionales costumbres y que hoy, en su mayor parte, se ha vestido de fiesta olvidando, por unas horas, los problemas que le abruma.

En el reverso, se encuentran esos 250.000 trabajadores que, a pesar del llamamiento hecho ayer desde el Parlamento en el sentido de que si no finalizan las huelgas «habrá que tomar medidas de emergencia», han decidido continuar su acción de protesta.

Así, en numerosas regiones del país, los trabajadores que demandan mejoras salariales y reivindicaciones —en las que todavía no han llegado a un acuerdo las autoridades y «Solidaridad»— han declarado que no volverán al trabajo en unos días.

En este sentido, un miembro del Comité de huelga de la región de Tarnobrzek declaraba hoy que «nadie en Varsovia está interesado por la situación en esta región», mientras que en Zyrdow, Zielona Gora y Sosnowiec —regiones con mayor número de huelguistas— han anunciado, para la próxima semana, nuevas acciones de protesta.

## OBRAS EN LA CASA CONSISTORIAL



Estos días se han iniciado obras de adecentamiento de la fachada principal de la Casa Consistorial. Hacía mucho tiempo que no era objeto de mejoras de este tipo y el actual Ayuntamiento desea llevar adelante una pieza y mejora en estos muros que un día construyera el célebre arquitecto Ventura Rodríguez.

(Foto VILLAFRANCA)

## CICLON EN LA INDIA, CON QUINIENTAS PERSONAS DESAPARECIDAS

El presidente de UCD asiste en Burgos a un acto de su partido

(Información en páginas interiores)

# TV color Philips K-12. El líder

# panorama burgalés

## CONCIERTO DEL «ORFEON BURGALÉS», HOY, EN EL AUDITORIUM DEL CIRCULO

Tras la actuación de "Yomiuri Nippon Symphony", de Japón, el jueves, día 29 de noviembre, en el Gran Teatro de nuestra capital, dirigida por el ilustre burgalés, a la sazón director titular de la misma Rafael Frühbeck de Burgos, que revistió en sí misma y por la importancia de su director, un auténtico acontecimiento musical que el público burgalés supo apreciar con su presencia masiva y los calurosos aplausos que prodigó a lo largo de todo el programa, la actividad cultural de la Otoñada municipal retomó su buen curso el pasado sábado.

A las siete de la tarde y con un numeroso público, en la Sala "Antonio de Caabezón", del Monasterio de San Juan, la Coral Polifónica "La Salle", de nuestra capital, con su director Jorge Rodríguez al frente, ofreció un interesante concierto que acreditó una vez más la fama que acompaña a esta agrupación polifónica burgalesa en escenarios de nuestra capital y provincia y, también, a nivel nacional. Los componentes de la Coral, padres de alumnos y profesores del colegio de "La Salle", dieron buena muestra en su actuación de esa bien merecida fama que acompaña a sus actuaciones desde que iniciaron esta su cuarta temporada musical.

El concierto, dividido en dos partes se centró en bloques musicales bien definidos. En una primera parte interpretaron composiciones polifónicas clásicas de Juan Sebastián Bach, K. Ph. Emanuel Bach, Juan del Encina, Guerrero, Brams, Schubert y Aichinger, asimismo cantaron una composición anónima: "Muchos van de amor heridos". La segunda parte del concierto estuvo dedicada por entero a la polifonía contemporánea con obras de Masvernat, L. Lázaro, M. A. Palacios (Cancionero de Antonio José), Luis Bedmar, Alejandro Onrubia y también

tres armonizaciones realizadas por el director de la Coral, Jorge Rodríguez Rodríguez.

### HOY, CONCIERTO DEL ORFEON BURGALÉS

La Otoñada Cultural "Francisco Vallés" comienza su andanza en el mes de noviembre con otro acto musical de relevancia indiscutible. Hoy, lunes, a las ocho y cuarto de la tarde, en el Auditorium de la C. de Ahorros del Círculo, en la calle Julio Sáenz de la Hoya, se realizará un concierto a cargo del Orfeón Burgalés con su director titular, M. Angel Palacios, al frente del mismo.

Quince composiciones serán interpretadas en el concierto. En una primera parte será interpretada una obra clásica como es "O magnum mysterium", de Tomás Luis de Victoria; a continuación, una danza zamorana musicada por Antonio José; seguirán "A la mar", una canción montañesa de José Ignacio Prieto; la composición "Canciones del Alto Duero", de Juan Alfonso; canciones y danzas burgalesas números 1, 3 y 4 de las que es compositor el mismo director del Orfeón y, por último, otra canción burgalesa del profesor Quesada titulada "¡Oh! Qué buen amor sabe yoglar".

En la segunda parte del concierto se interpretarán "El rossinyol", canción popular catalana (Pérez Moya); "Ator mutil", popular vasca, del maestro Guridi; "Barquera", canción marinera, de la que es autor José Ignacio Prieto; "Balaio", popular brasileña, de Héctor Vilalobos; "Chacarena mendocina", popular argentina, de Bocio; "El abanico", habanera de J. Tarter; "El niño perdido", popular cubana, de Nin Culmell; "La nuit" (siglo XVIII), de Rameau y cierra el concierto "Pero Grullo" (s. XVII), de M. de Durango.

### CASTILLA, EN ACUARELAS DE MENESES

Con una amplia e importante muestra de acuarelas sobre temas de la vida, la cultura, el arte, los monumentos, personajes y costumbres de Castilla, Jesús Meneses, uno de los acuarelistas más prestigiosos de Palencia, expone en Burgos.

El pasado viernes fue inaugurada esta exposición que podrá ser presenciada por los burgaleses hasta el día 13 de noviembre. Los horarios de visita serán, en los días laborales de siete a nueve de la noche y, los domingos y festivos, de doce a dos de la tarde, en la sala de arte de la Plaza España, de

la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

Al acto inaugural asistieron varios miembros del Consejo de Administración y trabajadores de la entidad que recorrieron detenidamente, junto a Jesús Meneses, la muestra acuarelística.

Jesús Meneses, hombre del campo castellano, hijo de una familia de labradores, en sus comienzos artísticos simultanea los estudios en la Escuela de Artes y Oficios de Palencia, con las tareas del campo. A raíz de que la Diputación palentina le diera una beca para seguir sus estudios en la Escuela de Bellas Artes de San Fernando, de la capital de España, Jesús Meneses se dedica exclusivamente a la actividad artística. En 1972, Meneses consiguió el Primer Premio Nacional de Acuarela.

De su vida rural surge esa identificación total entre el campo castellano y su pintura. Sus acuarelas han estado desde 1954, año en que inicia sus exposiciones, en varias galerías de su provincia natal, de toda la región castellana, Madrid, Barcelona, Málaga, etc. E, incluso, ha expuesto también fuera de España en galerías de Edimburgo, París y Bogotá.

Ahora en Burgos no dudamos que su castellana acuarela será del agrado del público aficionado a las exposiciones.

### GONZALEZ BENITO EXPONE EN "AULA ESPOLON"

González Benito presenta en la sala de exposiciones del "Aula Espolón" veintiséis acuarelas de su última creación en las que, una vez más, demuestra el dominio que tiene el artista de esta difícil especialidad pictórica.

La exposición, que fue inaugurada el pasado día 29 de octubre, permanecerá abierta hasta el próximo domingo, día 8 de noviembre, con horarios de visita acostumbrados en estos casos. Días laborales, de 12 a 2 de la tarde y de 6 a 9 de la noche. Y el domingo, festivo, de doce a dos de la tarde.

En la muestra que presenta González Benito aparecen escenas de la vida cotidiana y de las costumbres burgalesas. Asimismo, tiene varias acuarelas con escenas marineras de Santander. Otra buena porción de sus obras se refieren a temas florales.

Santa María del Campo, Olmillos de Sasamón, Villa, hoz, Tordómar, Covanera, Sotopalacios, Puentedura, etc., son algunos lugares de Burgos escogidos por el autor junto a otros de Santander como pueden ser Pedreña, Santofía, etc.

## FINALIZO CON EXITO LA SEMANA GASTRONOMICA BURGALESA EN CANARIAS

La Semana Gastronómica Burgalesa fue clausurada en la noche del sábado en el complejo hotelero, "Maspalomas Oasis" de Las Palmas de Gran Canaria, después de unas jornadas en las que se ha puesto de manifiesto la categoría de nuestra cocina y las particularidades de cada uno de los platos que a hostelería de la capital y provincia llevó hasta las "Islas Afortunadas".

El acto de apertura tuvo lugar el pasado lunes con la presencia de autoridades canarias, especialmente una amplia representación de la Junta de Canarias, ente preautonómico que ha prestado su colaboración al establecimiento hotelero y a la Junta de Turismo de Burgos, además de las firmas Restaurante Ojeda, Mesón "La Villa de Aranda de Duero" y Restaurante "Los Chapiteles", de nuestra capital.

Hasta Canarias viajaron los

cocineros de estos restaurantes y una representación del folklore arandino para estar presente en las jornadas que han tenido una extraordinaria acogida, desfilando todos los días más de un centenar de personas y estando reservadas las mesas para las degustaciones de los veintidós platos que se han presentado con gran antelación.

Todos los medios informativos canarios destacaron la Semana, dando especial realce al marco, a la organización y por supuesto a la cocina que, como antes lo hiciera en Barcelona ha logrado un señalado éxito.

El gobernador civil señor Del Hoyo Agullera; el alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín y el delegado de Turismo, señor Renedo Sedano y otras representaciones han estado presentes en el desarrollo de esta manifestación gastronómica.

## Dos heridos por arma blanca, en Briviesca

### El agresor es un súbdito portugués

Dos personas resultaron ayer heridas en una reyerta registrada en Briviesca. Alrededor de las nueve de la noche se produjo una discusión entre Carlos Ibeas Colina y José Martínez Colina, primos con el súbdito portugués que trabaja en la capital de La Bureba, Eduardo Do Espiritu Parada.

De las palabras el individuo extranjero pasó a las manos y sacó una navaja con la que agredió a Carlos que resultó herido y al intentar defender a su primo también sufrió lesiones José. El agresor emprendió la huida, pero posteriormente fue detenido por fuerzas de la Guardia Civil, según las noticias que nos llegan procedentes de Briviesca.

Con urgencia fue trasladado a Burgos e ingresado en la Residencia Sanitaria Carlos Ibeas Colina, que presentaba una navajada en el costado de pronóstico grave. A las doce de la noche, según noticias del centro médico, estaba siendo intervenido quirúrgicamente.

Se han iniciado las diligencias correspondientes

## LEA VD.:

## LA HOJA DEL LUNES

# Guía del lector

## HOJA DEL LUNES

Redacción  
Administración  
Talleres:  
Instalaciones de  
DIARIO DE BURGOS

S. Pedro Cardena. 34.

Teléfonos:

REDACCION:  
21 72 80 y 21 15 90  
ADMINISTRACION:  
21 15 11  
(excepto los domingos)

• AUXILIO POLICIAL  
0 9 1

• COMISARIA  
20 16 10

• POLICIA MUNICIPAL  
20 21 38

• POLICIA NACIONAL  
20 10 72

• GUARDIA CIVIL  
22 90 04 (Comandancia)  
22 78 66 (Agr. Tráfico)

• CRUZ ROJA  
22 15 00 - 22 15 04

• CASA DE SOCORRO  
21 14 10

• RESIDENCIA SANITARIA

• HDAD. DONANTES DE SANGRE  
22 18 00

22 76 53

### • TELEFONOS

Avisos de averías: 002

• TELEFONO DE LA ESPERANZA  
20 73 57 - 20 85 40

### • TAXIS (Paradas)

Pl. Sto. Domingo ... 203055  
Conde Jordana ... 203088  
Plaza Vega ... 232862  
Gamonal ... 224408  
Resid. Sanitaria ... 228056

### • AGUAS

Avisos de averías ... 227000  
Por la noche y en días festivos, a los Bomberos  
20 13 10

### • LUZ

Avisos de averías ... 221081

### • RENFE

Servicio información. 203560  
(De 9 a 13,45 y de 16 a 20 horas menos los días festivos)

### • JEFATURA COMERCIO

INTERIOR (Consultas y denuncias) de 9 de la mañana a 2 de la tarde 21 93 12

### SANTOS DE HOY

Ss. Rogaciano y Felcísimo, mrs.; Alor, Armando, Antonio, Basilio, Glicón y Leptima Atanasia, Beano, ob.; Cenid, mj.; Cutberto, Daría y Derbilía Dolgan y Dolgar, Eata, Eliavo mr.; Evaristo, p.; Folco y Guadioso, obs.; Luciano y Marclano, Floro, Heráclides y Tito mártires.

Misa: De Feria.

FARMACIAS DE GUADIA PARA HOY LUNES. — Hoy prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes:

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche:

Del Alamo — Avenida del Cid; 43.  
Martí — Carretera de Logroño 15

Tomás — Concepción, 12.  
SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana:

Martí — Carretera de Logroño 15.

Tomás — Concepción, 12.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprenivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media.

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 696,0; a la una de la tarde, 696,3; a las siete de la tarde, 695,7

Temperatura ambiente. — Máxima de 24 grados a las 16 horas.

Mínima de 6,2 grados a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E — 7 kilómetros; a la una de la tarde, E — 6 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 6 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 60 por ciento.

## CONTROL DE O. J. D.

Por la difusión alcanzada, HOJA DEL LUNES ha solicitado el control de OJD. para información y garantía de nuestros lectores y anunciantes.

Los diarios y semanarios españoles de mayor difusión someten voluntariamente el control de sus tiradas a la Oficina de Justificación de la Difusión

## ANUNCIARSE

EN

## "HOJA DEL LUNES"



LA EXCMA. SEÑORA

## DOÑA DOMINGA CID DOMINGO

Falleció el día de ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su resignado esposo, Excmo. Sr. D. Manuel Chomón Rubio; hijas, María del Pilar y Elena; hijos políticos, Santiago Rodríguez Santerbás y Lorenzo Espiga Gómez-Lobo; nietos; hermanas, Casimira, Esperanza y María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

### RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DE LA FINADA

El entierro y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las TRES de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, seguidamente la conducción de la finada al cementeri de San José.

VIVIA. San Cosme, 2.

Burgos, 2 de Noviembre de 1981

(Funeraria «San José»)

# De aquí y de allá

## DIALOGANDO

**D**IGALO ya, atreva-se; ¿qué le parece a usted?

—¿Y por qué no voy a atreverme? ¿A qué viene ese desafío? No, soy entendido en meteorología, pero ya que pregunta le diré que no creo que tarde en llover. Los agricultores afirman que el campo lo precisa. Y no digamos nada de los sevillanos, que si no llueve pronto tendrán que beberse el Guadalquivir. Creo que este año será de nieve abundante y ya conoce usted el refrán...

—Pero hombre de Dios, no se vaya usted por las ramas. Siento mucho lo de Sevilla, pero le pregunto por lo de Burgos.

—Pues aquí no hay problema de agua. La potabilizadora funciona y la tierra de nuestros campos no está excesivamente seca. En cuanto a la estación depuradora, se sigue trabajando al ritmo previsto y el Arlanzón parece que no tardará en volver a ser lo que fue allá por el tiempo de nuestros abuelos.

—Le pregunto por la sesión mañanera del Pleno extraordinario del Ayuntamiento. ¿Eh?

—Podía haer empezado por ahí y hubiéramos librado a nuestros hipotéticos lectores de un diálogo intrascendente.

—¡Ah!

—Si usted quiere, seguimos recorriendo las vocales o si lo prefiere todo el alfabeto.

—Es lo que me parece que le gustaría a usted, llegar al final del recuadro sin haber dicho nada.

—Oiga he dicho que va a llover y nevar.

—No me refiero a lo del tiempo, que de eso no entiendo. Quiero que me de su opinión sobre la sesión municipal.

—La reseña que leímos fue amplia y en ella se reflejaban los matices de los diferentes grupos que integran nuestro Ayuntamiento. Y ya sabe usted que es difícil poner de acuerdo a los mayoritarios con la oposición.

—Al menos podía decir quiénes son los mayoritarios y cuál la oposición.

—Eso depende. En Burgos son unos los más y otros los menos. En Madrid, por ejemplo, los más son los que aquí son menos y los menos de allí son aquí más. Todo está en estrecha correspondencia con el matiz mayoritario y minoritario que tengan los Concejos.

—Con eso quiere decir que todos actúan igual.

—Más o menos.

—¿Pero qué me dice de las subidas que han registrado varias ordenanzas fiscales?

—¿Y usted qué me dice de la del tabaco?

—Que no fumo.

—Pues yo sí. Y mucho. Y almuerzo y ceno, voy a la peluquería, alguna que otra vez de «chateo» y de vez en cuando me compro unos zapatos y...

—Vamos, que lo que usted dice es que todo sube.

—Eso.

—¿Y los salarios?

—Tenemos el ANE.

—Pues lo ha conseguido. Llegó usted al final del recuadro y no me ha dicho nada.

—¡Ya se lo dije!: Lloverá y nevará.

—¡Usted no me ha dicho nada!

—Quien tiene que decirlo es usted y yo limitarme a recogerlo, que esa es mi obligación. Usted es el pueblo. Y en el pueblo reside la soberanía. Y ya conoce eso que dijo Churchill.

—¿Qué dijo?

—Se lo diré otro día.

LIBRO

# panorama burgalés

## LOS BURGALÉSES CELEBRARON LA FIESTA DE TODOS LOS SANTOS CON TIEMPO VERANIEGO

### Extraordinaria afluencia de personas al cementerio de San José durante todo el día

### Fue inaugurada la casa del personal de la necrópolis.- Otros actos de Cruz Roja y el PSOE

Los burgaleses celebraron la festividad de Todos los Santos con los tradicionales cultos y actos de Todos los Santos y con un tiempo realmente veraniego e impropio de esta estación del año ya que el termómetro señaló ayer los 24 grados de máxima a las cuatro de la tarde.

En todos los templos, los oradores sagrados trataron en sus homilias de la alegría de la Iglesia Católica en la conmemoración de esta fiesta de este año ha coincidido en domingo y que desde hacía varios no tenía tal consideración a efectos laborales.

Desde primeras horas de la mañana, los burgaleses iniciaron sus visitas al cementerio municipal de San José, donde el Ayuntamiento ha llevado a cabo importantes obras de mejora con el asfaltado de paseo central, ampliación del número de naves con nichos y otros trabajos de importancia que han servido para presentar un aspecto cuidado y limpio en el sagrado recinto.

Los autobuses municipales organizaron servicios inintermitidos desde primera hora hasta últimas de la tarde y se estableció, como en ocasiones anteriores, una dirección única para ir y volver a la necrópolis, encargándose la Policía Municipal de la ordenación del tráfico que fue fluido, pese a la gran avalancha de vehículos, no registrándose accidentes de importancia, únicamente algunas colisiones con daños en la carrocería de los vehículos.

Los accesos al cementerio, principalmente el que va desde la carretera de Santander hasta la entrada a la capilla habían sido objeto de trabajos de rebacheo y este año se instaló una parada de taxi para facilitar el desplazamiento de las personas que desearan hacerlo en estos vehículos.

Grandes colas de personas se formaron en la plaza de Santo Domingo de Guzmán para tomar el autobús que había de desplazarlas al cementerio portando ramos y coronas de flores que depositaron ante las sepulturas de sus deudos.

#### LOS CULTOS EN LA NECROPOLIS

Las misas oficiadas tuvieron lugar a las diez, once, doce, una y seis de la tarde, en todas ellas con gran afluencia de fieles y distribuyéndose la sagrada comunión.

Seis sacerdotes atendieron en las sepulturas a quienes les reclamaron para rezar respuestas y todos los servicios de la necrópolis funcionaron correctamente.

A las cinco y media de la tarde se inició una celebración de la Palabra, con asistencia de

la Universidad de Curas Párrocos y Coadjutores, presidida por su prior don Nicolás Dulante, párroco de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal, oficiando hasta diez sacerdotes.

En la presidencia se encontraban el presidente de la Comisión de Servicios y Cementerios, don Enrique Plaza Fernández-Vill., acompañado del secretario general de la Corporación, don Esteban Corral García; capellán administrador, don Calixto López Río; capellán auxiliar, don Guillermo Andrés y don Santiago Eroles, jefe de la Sección de Sanidad y Cementerios, además del escultor don Pablo Barbadillo.

Una vez terminada la ceremonia religiosa, se procedió a la bendición e inauguración del edificio recientemente construido, una casa dedicada para descanso y residencia del personal del cementerio durante la jornada de trabajo. Está dotada de dependencias para guardar la ropa, comedor y servicios.

Ofició la bendición don Calixto López Río, quien pronunció unas palabras para decir que pese a encontrarse en un lugar serio y sagrado, no podía ocultar su alegría por esta magnífica realización del Ayuntamiento actual en favor del personal que trabaja en el campo santo y que ya no tendrá que volver a comer a sus casas para regresar apresuradamente una hora después en época de verano o de invierno. Destacó la tarea que realiza en el cementerio el Ayuntamiento con su alcalde y el presidente de la Comisión de Servicios, teniendo palabras de gratitud por ello.

Don Enrique Plaza que disculpó la presencia del alcalde de la ciudad destacó igualmente la obra hecha y dijo que dentro de sus posibilidades la Corporación proseguirá sus mejoras para este lugar sagrado.

Una vez terminado el acto y cuando le fue posible tras la visita del señor Rodríguez Sahagún, el alcalde de la ciudad don José María Peña San Martín visitó la necrópolis y recorrió las diferentes obras que se llevan a cabo en este lugar.

Otra visita destacada de esta fecha de Todos los Santos fue la de doña Genevieve Marce

lle Parmentier, viuda del doctor Félix Rodríguez de la Fuente, que se trasladó a Burgos acompañada de su hija para depositar una corona de flores en el panteón donde descansan los restos de su esposo y de otro familiar.

responsos ante el panteón de la Cruz Roja y depositarse las coronas de flores.

Numerosos colaboradores y simpatizantes de Cruz Roja asistieron a esta solemne celebración.

#### ACTOS DEL P.S.O.E.

#### ACTOS DE LA CRUZ ROJA

Como es tradicional en este día, la Asamblea Provincial de la Cruz Roja rindió homenaje a sus muertos y en el panteón que se encuentra en el cementerio de San José se depositaron coronas de flores. Presidió los actos el titular de la Asamble, don Marcos Alfayate, acompañado de otros miembros, estando presentes la Brigada de Tropas de Socorro de la Institución al mando del capitán don Ramón Alegre, estando presente la unidad femenina.

A las doce tuvo lugar una misa en la capilla del cementerio oficiada por el capellán, don Julián Lucio, quien pronunció la homilía para después rezar

Organizados por el comité ejecutivo provincial del PSOE se celebró ayer un homenaje a los muertos por la libertad y la democracia en la provincia de Burgos. Con tal motivo militantes del Partido Socialista Obrero Español de Castilla y León llevaron a cabo en la mañana de ayer domingo ofrendas forales, a las doce en el monte de Estépar y en «La Pedraja» y posteriormente en el cementerio municipal de San José, actos repletos de gran emotividad.

Fueron presididos por los parlamentarios burgaleses don Esteban Granado y don Juan José Laborda acompañados de los miembros del Comité Ejecutivo provincial socialista.

## ILUSTRE COLEGIO OFICIAL DE TITULARES MERCANTILES DE BURGOS

Conferencia sobre el tema:

**EN TORNO A LAS INFRACCIONES TRIBUTARIAS, AL DELITO FISCAL Y A LA POSICION DEL CONTRIBUYENTE.**

A cargo del

**CATEDRÁTICO DON MAGIN PONT MESTRES**

Doctor en Derecho, Intendente Mercantil, Lic. en C. Económicas, Presidente del Instituto de Censores Jurados de Cuentas de España, etc.

FECHA:

**VIERNES, DIA 6 DE NOVIEMBRE, A LAS 8 DE LA TARDE.**

LUGAR:

Salón de Actos de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, en la Plaza de España n.º 6. — ENTRADA LIBRE —



EL SEÑOR

## DON DANIEL DE UNZAGA EGUSQUIZA

Falleció ayer, a los 76 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apena esposa, doña Delfina Pecharrómán; hijos, Daniel, Rafael y María Delfina; hijos políticos, María Jesús Hierro y Kasam Ali; nietos; hermano, Tomás Ferrer Egusquiza; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de la ANUNCIACION, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA Alonso de Cartagena. 8.

Capilla ardiente: Funeraria San José. Sala «A».

Burgos, 2 de Noviembre de 1981

## OPTICA NACIONAL OIR ES VIDA

TODA LA GAMA DE PARATOS AUDITIVOS EN

BURGOS TERESIANO (III)

# EL SOBRENOMBRE DE «CHAMARILEROS» A LOS VECINOS DE LA PLAZA DE VEGA

## Las numerosas amistades de Teresa de Jesús durante su permanencia en la ciudad

◆ ★ ◆ Por FUYMA

Bien conocida era la presencia de Santa Teresa en la Ciudad. Hay un simpático apodo que con orgullo ostentan los vecinos del barrio de Vega —«Chamarileros»— y fue ella quien así les bautizó. Era el pueblo quien admiraba a la Santa y era la aristocracia quien la seguía, como aquella Catalina Manrique de Santo Domingo «señora muy calificada y que siendo muy bizarra en la flor de su lozanía había renunciado al mundo y vestida de jerga cuidaba de los pobres, se encargó también de nuestras Delcalzas. Pedía limosna, vendía lo que obraban, y en todo les fue madre y amiga» o aquella otra Doña Beatriz de Arceo y Covarrubias, viuda de Hernando de Venero, de más pergaminos que dinero y que en religión se llamara Beatriz de Jesús, a quien la Santa entregó el hábito.

Tendríamos que transcribir en una gran parte los Dichos del Proceso de Burgos para ofrecer un sin fin de referencias de quienes de una u otra forma tuvieron relación con la Santa durante su permanencia en Burgos. Además de las personas citadas anteriormente, nos encontramos con el agustino y asistente al Concilio de Trento, Fray Cristóbal de Santotis que «...sabiendo que venía a Burgos, le ayudó y procuró con sus sobrinos Jerónimo del Pin y Magdalena de Solórzano, su mujer, le dejasen la casa en que vivían, que era bajo del Monasterio de San Pablo, en las casas de Mansino» donde precisamente se levantó la última fundación teresiana.

Pedro de Heredia, Dignidad de la Catedral y Abad de San Quirce, testimonia «...en esta Ciudad, las carmelitas descalzas son particularmente estimadas por ser su virtud particular y rara».

Tomasina de San José y Beatriz de la Purificación, nos hablan como con carácter milagroso que las monjas de este monasterio «...eran afligidas con gran multitud de piojos, principalmente cuando estaban en oración y rogaron a la sierva de Dios que les alcanzase del Señor que careciesen de aquella pesadumbre, lo cual ella alcanzó del Señor, ni de allí en adelante ha habido esta suciedad en sus monasterios, aunque todas traigan camisas de lana, en tanta manera que estas monjas que en el siglo tienen estos piojos, en la religión no los tienen».

Don Andrés Melgosa —de aquella estirpe que tantos días de poderío dio a Burgos— padre de aquel Fray Leandro de la Asunción que pasó a las misiones de Persia y Goa y de quien nos ocuparemos más adelante, nos cuenta que: «Un niño hijo de esta ciudad del caballero don

Luiz de Baeza y Mendoza, que cayó de una ventana muy alta y Dios le libró por haberle encomendado a la Santa, de esto he oído hablar». Ratifican el hecho milagroso el médico Fr. Juan de Oliva y la Abadesa de las Agustinas en Santa Dorotea, Magdalena Curriel.

El Prior de la Cartuja de Miraflores, Fr. Francisco de Vitores, dice: «El retrato de la Madre Teresa de Jesús, por la gran devoción que los religiosos de la Cartuja la tienen, está puesto muchos años ha en el Capítulo de dicho monasterio a un lado, y que también le tienen muchos religiosos del monasterio en sus celdas. Y es el benedictino Fray Juan de Astudillo, quien también lo atestigua, como así mismo la madre Beatriz de la Purificación».

En el Proceso iniciado en Valladolid, Doña Francisca de Velasco y Zúñiga, Marquesa de la Mota, del Condado de Mena, narra cómo estando en Burgos a visitar a unas tías suyas, se sintió enferma «de un flujo de sangre muy apretado de chaques» y cómo sanó al contacto de un pañito tocado al cuerpo de la Santa. Y tenemos también referencia que nos merece crédito acaecida el 8 de Septiembre de 1614, cómo un hijo de Don Agustín José de Alba y de Doña Mariana González, a poco de nacer y presentar síntomas seguros de muerte, encomendado a Teresa de Jesús, recuperó poco después la salud aquél que casi había traspasado los umbrales de la vida terrena.

Tenía la Madre Fundadora la licencia para su querido convento. Había unas semanas por delante hasta que abandonara Burgos. Pero la natural inquietud de la Santa le sumergía en una actividad sorprendente. Conocemos hasta veintitrés cartas que aquí escribiera y lógico es admitir que el número verdadero de ellas fuera mucho mayor. Son cartas con el hecho taumáturgico de reliquias. De esta época o anteriores a la misma, quedan en Burgos recuerdo de ellas. La dirigida a Doña Isabel de Osorio, en Madrid, el 19 de Noviembre de 1579, según el P. Antonio de San José, el autógrafo lo veneraba en su tiempo un caballero de Burgos por nombre Don Cayetano Arriaga y pasó a poder de los Condes de Berberana —otra familia burgalesa— y esta estirpe posee también aquella otra misiva que Teresa de Jesús enviara a la citada dama, con fecha 8 de Abril de 1580.

En el convento de San Miguel de los Angeles, de Agustinas Ermitañas, en Villadiego se venera una carta dirigida a la Madre María de San José, priora de Sevilla y escrita en Villacastín el 5 de Septiembre de 1581.

Don José Hernández de Olave, vecino de Briviesca, en calidad de mayorazgo tenía en su poder el autógrafo de la carta que desde Burgos, en Mayo de 1582, escribiera a Don Pedro Manso.

Las Carmelitas Descalzas de nuestra ciudad poseen dos documentos escritos por su Fundadora. Un original, bastante estropeado, de la que dirigiera a la Madre Tomasina Bautista, priora del convento burgalés, desde Palencia el 3 de Agosto de 1582, manuscrita en su casi totalidad por su secretaria, no obstante hay un párrafo y la firma de la Santa y otra con la letra de la Beata Ana, suscrita el 5 de Septiembre de ese mismo año, faltando la firma y antefirma que acostumbraba a consignar la Santa. En 1783 lo poseía Don Jacinto García de Herrera y Lorenzana, y las religiosas ignoran cómo vino a parar a su poder esa carta, penúltima que se conoce escrita por Teresa de Jesús, ya próxima a la muerte.

Por otra parte la firma recia y segura, firme y voluntariosa, según un examen grafológico, la encontramos también en documentos de nuestro Archivo Municipal y en el Monasterio de las Huelgas.

Fue el 26 de Julio de 1582 cuando Teresa de Jesús abandonaba Burgos. Medio año había permanecido en la Ciudad. Atravesaba bajo el sol exultante del verano los pueblecitos imbuidos en las penosas faenas de la recolección. Pasó por Villadiego y en el Convento de las Agustinas comulgó ante el altar del Santo Cristo de la capilla del Evangelio y después bebiera un poco de agua conforme era costumbre entre las religiosas, en un vasito de plata que las monjas conservan como preciada reliquia, y se recuerda aquel sucedido en una moderna vidriera cedida por don Luciano Huidobro a esa comunidad. Siguió a Sasamón, hospedándose en casa de una hija de don Juan Oshorio Villegas y Cepeda, sin duda emparentada con ella; es una mansión del siglo XVI, que aún se conserva en la calle que precisamente lleva el nombre de Teresa de Jesús.

Faltaba la presencia física de la Santa, pero quedaba inmarcesible su aureola. El convento del paseo de la Quinta quedaba bien atendido, aunque estuvo en una situación peligrosa cuando el 24 de Mayo, una seria avenida anegó aquellas dependencias y hubo que situar el Santísimo en el lugar más alto, en una hornacina que en una cartela recuerda aquella inundación. Las monjas no abandonaron el convento hasta en tiempos de la Guerra de la Independencia, pero volvieron y ahí están, hollando los mismos parajes que tantas y tantas veces recorriera la Santa, e incluso tomando la fresca sombra del verano, bajo la copa del árbol donde también lo hiciera Teresa de Jesús, muy cerca del pequeño cementerio, donde están enterradas centenares de carmelitas que por aquí pasaron.

Murió Santa Teresa de Jesús y el Ayuntamiento de Burgos fue uno de los primeros en dirigirse a Su Santidad el Papa, solicitando su canonización y el Duque de Lerma, interesaba también que fuera primero en el convento construido por él en su villa, donde se celebraran misas por la Santa. Cuando se conoció la exaltación a los altares, la conmemoración popular exteriorizó su contento en una serie de actos donde la religiosidad acendrada se entremezclaba con la diversión sana y pura.

# Plaza Mayor

## DE AHORA MISMO

ESTA semana hubo Pleno municipal extraordinario y se confirmó lo que afirmábamos en el comentario anterior: hubo reajuste de las ordenanzas fiscales y algunas que afectan a una gran mayoría de burgaleses. Se trata de la recogida y el tratamiento de basuras, con aumentos la primera de un cuarenta por ciento. Los costes se han visto subir extraordinariamente y el servicio debe financiarse, pero no ocurre lo mismo con otros. También el impuesto municipal de circulación o rodaje se verá incrementado en un quince por ciento y otras de distintos conceptos se han reajustado. A esto hay que añadir que la cuota de licencia fiscal es municipal y supone igualmente aumentos del orden de más de dos mil por cien en algunos casos, además de pasar a ser un impuesto de carácter municipal. El Concejo no pierde ocasión de destacarse a nivel regional en materia fiscal y, lamentablemente, también por esto pasará a la historia la actual Corporación. De nada sirve que se advierta que es inoportuna la subida, que los tiempos son difíciles. El Ayuntamiento, por ejemplo, no debe saber que del centenar de empresas que fueron aprobadas en el polo, el pasado ejercicio sólo nueve han ofrecido un balance positivo. Este es el dato que nos facilitan en fuentes fidedignas. ¿Dónde está para nuestros ediles el techo fiscal? No parece existir..., menos mal que han anulado la ordenanza de apertura y cierre de portales. Algo es algo.

Hemos estado en Canarias y hemos podido comprobar la acogida de nuestra cocina en las islas. El interés ha sido tal que hasta un programa de media hora en la Televisión se dedicó a nuestros platos y a lo que ha constituido un acontecimiento singular en el Hotel Maspalomas Oasis. Sin duda alguna, esto ha servido para estrechar lazos de amistad y de fraternidad entre dos regiones: Canarias y Castilla y en concreto entre Las Palmas y Burgos. Es una buena iniciativa la de las Semanas Gastronómicas y supone un esfuerzo extraordinario para quienes corren a cargo con la organización, no siempre valorado suficientemente.

Burgaleses residentes en la isla, canarios que han degustado nuestros sabrosos platos y numerosos extranjeros de diversas nacionalidades se han sentado en estas jornadas que se clausuraron en la noche del sábado y han conocido nuestra cocina y la personalidad bien definida de nuestro folklore y nuestra cultura. Enhorabuena a todos los organizadores.

También esta semana hubo entrega de distinciones en el Ayuntamiento. Fue una fecha emotiva con el homenaje rendido a ese burgalés también universal como es Rafael Frühbeck que ha paseado en triunfo el nombre de Burgos por todo el Mundo. Desde estas mismas columnas no hace mucho tiempo dijimos que los burgaleses estábamos en deuda con él. Se ha saldado. Lo mismo que con el doctor Carazo Calleja, con el Círculo Filatélico y Numismático y con ese apasionado del mundo infantil que trabaja sin descanso para hacer felices a tantos niños casi diariamente. Karraskedo y su grupo han recibido el más cálido aplauso de todos los pequeños burgaleses al recibir ese título de «buen vecino». Y ¿qué decir del Círculo Filatélico de Burgos? Todavía está en el recuerdo de todos, acontecimientos de rango nacional que tuvieron por escenario nuestra capital. Directivos y socios hicieron burgalesismo que con esta distinción les estimulará para alcanzar más ambiciosas empresas.

A todos ellos, quede también patente la felicitación porque en esta tierra sabemos también ser agradecidos. Bien definió el doctor Carazo Calleja ese burgalesismo que fue en todo momento la constante de su entrega y su modo de vida: «Saber ejercer en austeridad».

RUIZ DE MENCIA

¡ATENCIÓN AMA DE CASA!

DE LUNES... A LUNES EN

**SUPERMERCADO  
CABSA**

BAJOS MERCADO SUR  
Y POLIGONO RIO VENA

OFERTA ESPECIAL

**COÑAC FABULOSO**

A 185 pesetas, botella de litro

SUPERMERCADOS CABSA  
20 AÑOS AL SERVICIO DE BURGOS



EL SEÑOR

**DON AURELIO GARCIA SAIZ**

Falleció el pasado día 31, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenado hijo, don Javier; hermanos políticos, sobrinos primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO  
DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CUATRO de la tarde, en la capilla del cementerio de San José. Por estos actos de caridad les anticipan las gracias.

VIVIA: San Francisco, 141.

Burgos, 2 de Noviembre de 1981.  
(Funeraria «San José»)

Tenía deciséis años. Vivía en Barcelona. Era muy alegre, muy deportista y tremendamente vital. La llamaban Montse. Como asidua afiliada al Club Llar, aquel día no faltó a la cita. Después de saludar durante unos segundos al Señor, pasó del oratorio al planchero. Y empezó a cantar una de sus canciones predilectas: «Cuando más feliz vivía sin pensar en tu cariño/quisiste que te quisiera/y te quise con delirio».

Cuando la directora, una universitaria perteneciente al Opus Dei, oyó los aires alegres de la canción mejicana, sintió algo en su interior que le dejó el rostro lívido. Acercándose de puntillas, entreabrió sin hacer ruido la puerta, para pasar inadvertida. Sí, era Montse. Trató de esbozar una sonrisa, pero no fue necesario, porque Montse le dijo: «Sí, lo sé todo. Me lo dijo ayer mamá. Estoy muy tranquila. Ya lo has visto». «¿Te ha dicho mamá toda la verdad?» «Sí, me ha dicho que si Dios no hace un milagro, me moriré pronto, pero vosotras me habéis enseñado —y yo misma lo he meditado en «Camino»— que los hijos de Dios no tienen que tener miedo ni a vivir ni a morir».

Pocos meses después se cerraba aquel capullo de vida, apenas entreabierto. Un día, esquilando en el Pirineo catalán, había sufrido una caída que parecía intrascendente, pero que motivó un sarcoma de hueso. En Montse se cumplía, al pie de la letra, que Dios es un jardinero que corta flores cuando son más hermosas. Hoy Montse va camino de los altares. Y cuando esto escribo se me saltan las lágrimas, porque se ha hecho verdad universal que todos podemos vivir y morir felices; que nuestro destino es la alegría aquí, y después. Porque somos hijos de Dios.

#### UN PAPA, LLORANDO

Ciertamente la imagen de Montse impresiona y causa una especie de envidia. Pero no siempre pasa así. Basta asomarnos a la realidad diaria y mirar de frente a los ojos de los chicos y las chicas. ¡Cuántas veces son ojos extraviados, sin vida, entristecidos! Porque no es lo mismo estar alegre que tratar de ahogar la propia angustia en el griterío o la risotada. Pero como ni la risotada ni el griterío pueden durar siempre, de pronto sale al exterior lo que llevamos dentro. Y puede ser tan dramático que haga llorar a quien lo escucha.

Así ocurrió en el viaje del Papa al Japón. Juan

## MENSAJE

# SIN MIEDO A VIVIR Y SIN MIEDO A MORIR

Pablo II había pasado unas horas en tertulia con gente universitaria. Japón es un país enormemente desarrollado desde el punto de vista industrial, pero con un alto porcentaje de personas ateas y hundidas en el materialismo de la vida. El Papa tuvo que hacerse fuerza en un determinado momento y aparentar tranquilidad. Pero cuando volvió al lugar donde se alojaba, rompió a llorar. Aquellos universitarios le habían hecho una pregunta que había roto los timpanos de su alma. Por eso lloraba el Papa.

«¿Cómo explicaría usted —le había preguntado un chico joven— que en nuestro país haya un tanto por ciento tan elevado de adolescentes que se suicidan?».

El Papa, que desde hace tantos años ha mantenido un contacto estrechísimo con la juventud universitaria y que ha leído montones de libros, sabía que en Suecia, Alemania, etc. había muchos jóvenes que se quitaban la vida. Sabía que se cuentan por millones los que se la van quitando poco a poco con la droga o el alcohol. Pero el Papa ignoraba, ya no le cabía en la cabeza que se suicidasen niños, y que esto fuera bastante corriente. ¡Si al menos sucediera en la India, en Camerún o en los barrios míseros de Hongkong, donde mucha gente no tiene pan o arroz que llevarse a la boca! Pero ocurría en el país más desarrollado —tal y como suele entenderse este término— de todo el Mundo!! Se explica uno el llanto indisimulado del Papa. Y su pregunta «¿Cómo es posible?».

#### HABITACION NUMERO 124

En la habitación número 124 de un centro hospitalario de nuestra ciudad, se encuentra una mujer que ha sufrido una operación recientemente. Le han extirpado un tumor de casi cuatro kilos. ¿Beníg-

no? ¿Maligno? Dios lo sabe. Aunque pronto lo sabrán también los médicos y la enferma.

De todos modos, para ésta es lo mismo. Ayer hablé con ella. Con voz suave, pero sincera, me decía: «Padre, lo que Dios quiera. Estoy en sus manos. Si me llama, bien. Y si me deja en este mundo, igualmente bien». No era indiferencia por la vida, porque no es una insensible espartana. Es una monja de clausura que pasa su vida mirando a Dios en todas las cosas: en las estrellas y en las lechugas de la huerta, en sus hermanas y en sus achaques, en la oración y en el trabajo, en la vida y en la enfermedad. ¡Y es feliz!

#### ESTE MUNDO TIENE REMEDIO

Montse era de la misma carne y hueso que las chicas de hoy. Los universitarios de Japón no se diferencian de los occidentales en cosas importantes. Esta monjita es una de tantas, entre los miles que contienen los claustros monásticos. ¡Tan iguales y tan distintos! ¿Qué sería el Mundo si las chicas de todas las edades y naciones fueran como Montse? ¿Qué ocurriría si los universitarios de cualquier ciudad o color cantaran a la vida y al amor y a la verdad y al bien y a la alegría y al dolor? Y si todas las almas consagradas tuvieran el espíritu de la monja del 124. ¿Qué ocurriría?

Y puede ocurrir. Tiene que ocurrir. Porque hay muchas Montses por ahí, sin desbastar. Muchos universitarios que nunca han mirado al cielo de su conciencia y al cielo donde lucen las estrellas. Y muchas almas consagradas que, quizás no han descubierto que el Amor bien vale un amor. Por eso es falso que el Mundo no tiene arreglo. Es una colosal mentira que ese arreglo es muy difícil. Eso lo dicen los cómodos, los interesados, los escépticos de todos los pelajes, los que no mueven un dedo para mejorarlo, los que no creen ni en ellos mismos ni en los demás ni en Dios.

El Mundo es hechura de Dios y lugar donde Dios sigue presente y actuante, queriendo salvarlo. Sólo hace falta una cosa: descubrir su presencia, oír su voz, cumplir sus indicaciones. Lo diría en palabras de la santa abulense: únicamente es preciso aceptar y vivir que «quien a Dios tiene, nada le falta/sólo Dios basta». Y al revés: Quien a Dios no tiene, nada le basta/todo le falta. Este es el mensaje de hoy, Día de los Difuntos.

José Antonio ABAD

# MULTIPLIQUE SU NOMINA



¿VERDAD QUE LE GUSTARIA TRIPLICAR SUS INGRESOS?

Si Vd. cobra su nómina mediante abono en una cuenta de la Caja de Ahorros Municipal, ahora tiene la posibilidad de conseguirlo.

Acérquese a nuestras oficinas y le informaremos gustosamente.



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS

# Acto de UCD con intervención del presidente nacional

## «UCD no es la semisuma de la izquierda y la derecha» (Rodríguez Sahagún)

La actividad política burgalesa estuvo ayer centrada en el acto celebrado por la Unión de Centro Democrático (UCD) y la presencia en nuestra ciudad del presidente nacional del citado partido, D. Agustín Rodríguez Sahagún. El citado acto político cerraba el cursillo de formación política que el pasado fin de semana celebraron los centristas burgaleses.

A la una de la tarde, con media hora de retraso sobre el horario previsto, el presidente de la UCD llegaba a las inmediaciones del cine «Goya», donde fue recibido por dirigentes del partido centrista en Burgos, entre los que se encontraba el señor Reol Tejada, presidente de la UCD burgalesa y diputado por Burgos; el presidente del Consejo General de Castilla y León, señor García Verdugo; presidente de la Diputación burgalesa, señor Montoya Ramos; el alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín, y los parlamentarios burgaleses de UCD, señores González García, Del Valle y Losa, Carazo Carnicero, así como el secretario del partido, señor Espeja. A la entrada también fue saludado por militantes del partido de la capital y provincia, que se habían desplazado desde distintos puntos de Burgos para asistir al acto político.

Con la presencia de más de quinientas personas que llenaban por completo la sala del cine (cursillistas, militantes y simpatizantes de la UCD) comenzaron las intervenciones de los oradores.

**REOL TEJADA: «NUNCA SE HIZO TANTO EN ESTE PAIS EN TAN DIFICILES CIRCUNSTANCIAS»**

En primer lugar tomó la palabra el señor Reol Tejada, presidente de los centristas burgaleses, que comenzó su intervención haciendo un análisis de las circunstancias políticas del proceso democrático español desde 1975, afirmando el papel desempeñado por la UCD en el cambio de régimen «en unas circunstancias —dijo— bastante difíciles» y valorizando la labor desempeñada por significadas personalidades desde los distintos campos de actuación (política, economía, etcétera). «Promovimos —dijo— un cambio desde la seguridad, la convivencia pacífica, la moderación y la afirmación de las libertades y la justicia». «Los Gobiernos de UCD —dijo en otro momento de su intervención— han sido capaces de enfrentarse a todos los problemas planteados y a conseguir la paz social concebida en términos de modernidad». Acusó al PSOE de «descarada derechización» y la teoría rupturista del PCE.

«Tenemos —afirmó refiriéndose a UCD— que desechar la tentación del desaliento y no escuchar a aquéllos que actúan desde premisas políticas totalmente negativas».

En un momento de su intervención se refirió a la signifi-

ficación y trabajo desarrollado por los centristas burgaleses desde las distintas instituciones y organismos de la Administración local y provincial, ofreciendo algunas cifras sobre el dinero invertido en distintos apartados de la economía burgalesa. «Pero me defraudaréis —afirmó el señor Reol Tejada— si votáis a UCD porque tenéis una carretera sin baches o unas calles sin barro. Se trata de votar a un partido porque tienen una concepción de la vida y un programa coincidente con vuestras ideas... exigir al partido que sea fiel a su programa y denunciar las veleidades izquierdistas o derechistas que afloran en el seno del partido».

El señor Reol Tejada reafirmó una vez más la esencia de UCD como partido de las libertades y de las reformas sociales.

Refiriéndose a las presiones y tensiones internas del partido, el parlamentario burgalés dijo: «Entended que un partido no puede resistir eternamente un clima de acoso; si se puede encajar y aceptar una crítica, pero no se puede someter a un acoso continuo porque acaba cuarteándose. Exigir que sea fiel a su programa; crítica interna, pero también unidad. UCD se merece vuestro respaldo. Nunca se hizo tanto en este país en tan difíciles circunstancias».

**RODRIGUEZ SAHAGUN: «UCD NO ES LA SEMISUMA DE LA IZQUIERDA Y DE LA DERECHA»**

Tras los quince minutos aproximados que duró la intervención del señor Reol Tejada, tomó la palabra el presidente de la UCD, señor Rodríguez Sahagún. Comenzó pidiendo perdón por el retraso. Quisiera —dijo— que mis primeras palabras fueran de saludo, no un saludo ritual, sino un saludo salido de lo más profundo de mi corazón y de satisfacción tremenda de poder encontrarme en Burgos... quiero una vez más afirmar mi orgullo de ser centrista y de ser militante de UCD.

Tras estas palabras de saludo, Rodríguez Sahagún se centró en el tema redundando en las palabras pronunciadas por el señor Reol Tejada para afirmar después que el modelo de sociedad de la UCD es claro. «UCD —dijo el presidente del partido— no es la semisuma de la izquierda y de la derecha, sino el proyecto político de una sociedad de libertades, pluralista y democrática en lo político; competitiva y de libre iniciativa, en lo económico, y de justicia y solidaridad, en lo social».

Uno de los objetivos prioritarios de UCD, afirmó el señor Rodríguez Sahagún, es la consolidación definitiva de este modelo de sociedad de libertades «prestigiando —dijo— las instituciones e instancias políticas, la Corona, el Parlamento y los organismos autonómicos, los partidos políticos como cau-

ces de la actividad política y pilares de la consolidación del sistema democrático. Más clubes, menos clubes, pero menos confusión y más trabajo de todos».

Habló de la cultura, del trabajo, reafirmando en la eliminación del millón y medio de parados mediante una política de generación de puestos de trabajo. Habló, asimismo, de la juventud, «a la juventud se le ha ofrecido demasiados ismos, todos menos el coprotagonismo, participar en el futuro». Llamó a las juventudes centristas a liderar el movimiento juvenil español.

Tocó el tema de la reconstrucción del aparato industrial de España para desarrollar las «bolsas» de riqueza que están por explotar. «Sacamos del campo el ahorro para construir la industria y ya va siendo hora que saquemos dinero de la industria para apoyar al campo y darle el impulso que necesita... España puede ser el granero de Europa».

Hablando del papel centrista de UCD, denunció «el carnaval que está haciendo tanto la izquierda como la derecha, poniéndose la careta del centro. Nosotros hemos gobernado con coraje, con errores, pero con incuestionables aciertos. Nosotros estamos donde tenemos que estar en el centro de la democracia, existe una derecha a nuestra derecha y una izquierda a nuestra izquierda».

Refiriéndose al tema de las posibles coaliciones electorales de UCD, Rodríguez Sahagún fue tajante: «No compareceremos con ningún otro partido que no nos garantice un posicionamiento ideológico de centro».

Comentando la situación interna de su partido, el señor Rodríguez Sahagún afirmó en su alocución que «se acabaron los comportamientos irresponsables, los personalismos y los protagonismos a costa de machacar la imagen del partido; abogaré ante las instancias del partido por una disciplina de grupo».

Hizo un llamamiento a la unidad y la responsabilidad de los miembros dentro del partido.

«Exijo, pid, urjo, esa responsabilidad para trabajar por la unidad del partido y enviar un mensaje de ilusión. No pienso rendirme ante las dificultades y lucharé hasta el final por las ideas del centro». Terminó diciendo Agustín Rodríguez Sahagún.

El acto político terminó a las dos menos diez de la tarde. Posteriormente el señor Rodríguez Sahagún en compañía de los parlamentarios de UCD, directivos del partido en Burgos, autoridades... se dirigieron a la sede de los centristas burgaleses donde se celebró una rueda de Prensa con los medios de información locales y algunos nacionales que acompañaron al presidente de la UCD en este viaje a Burgos.

**RUEDA DE PRENSA EN LA SEDE DE UCD**

Durante una hora larga el señor Rodríguez Sahagún respon-

dió a las distintas preguntas formuladas por los informadores.

Se reafirmó en la vocación centrista de UCD y condenó de nuevo los intentos de algunos dirigentes de hacer dudar al partido hacia una determinada postura, que muchas veces —dijo— nada tienen que ver con planteamientos políticos, sino más bien con planteamientos estrictamente personales y claramente de protagonismo personalista. No se puede permitir en el seno de un partido que se emitan cien mensajes distintos dando una imagen del partido que desorienta al electorado. El electorado centrista muchas veces se queda atónito ante los espectáculos que dan algunos dirigentes y eso hay que eliminarlo buscando caminos políticos».

Habló de impulsar el cauce orgánico de la disciplina de partido con reuniones más frecuentes del Comité de Disciplina de la UCD.

Referente a la posibilidad ante la situación del partido de la celebración de un congreso extraordinario de la UCD, Rodríguez Sahagún se mostró en contra de esta convocatoria.

Durante la rueda de Prensa y a preguntas de los informadores, adelantó el orden del día de la reunión que hoy mantendrá en Madrid el Consejo Ejecutivo del partido. En primer lugar se tratará el tema de la televisión privada, pero creemos conveniente la fijación de unos criterios políticos previos». Un segundo tema que será tratado es el relativo a las elecciones al Parlamento gallego y la transcendencia en UCD de los resultados. Un tercero y último tema estará referido al próximo enfrentamiento electoral al Parlamento andaluz.

Sobre el punto de la UCD de Segovia, reafirmó que un diputado centrista será sometido a la actuación inmediata del Comité de Disciplina y tres concejales han sido excluidos del partido, pero no citó nombres.

Refiriéndose a las elecciones generales de 1983, Rodríguez Sahagún afirmó que aunque en política no hay nada decidido afirmó que UCD no se coaligará con nadie y comparecerá ante el electorado español con sus siglas y programa.

Seguidamente, fue ofrecido un almuerzo en un hotel burgalés. Al final Rodríguez Sahagún fue obsequiado con diversos regalos. Después emprendió viaje a Madrid.

# INAUGURACION DEL PRIMER SALON BURGALÉS DE ARTES PLASTICAS

Con la muestra artística del pintor Juan Arroyo y del escultor Javier Pérez, ambos burgaleses, hoy, lunes, será inaugurado en la sala de exposiciones de la Casa de Cultura de Burgos el Primer Salón de Otoño Burgalés de Artes Plásticas que patrocina el Ayuntamiento de la ciudad y la Delegación Provincial de Cultura.

«Su objetivo —explica el grupo fundador del Salón— es complementar el panorama cultural burgalés, afortunadamente en auge en estos tiempos, en el sentido de actualizar las corrientes expresivas dentro de las artes plásticas».

«Creemos —siguen explicando— que las iniciativas de las salas de exposiciones tienden excesivamente a una concepción comercial de la obra de arte. Para paliar de algún modo esta corriente mercantilista queremos destacar en este Salón de Otoño las facetas culturales y educativas que el hecho creativo puede significar».

«Los objetivos —afirman en su comunicación— son ambiciosos. Pretendemos aunar los esfuerzos y las inquietudes de muchos artistas burgaleses a los que invitamos a unirse a nosotros en años sucesivos. Integrando todas las manifestaciones posibles dentro de las artes plásticas (pintura, dibujo, grabado, escultura, cerámica) dentro del concepto actualiza-

do la expresión plástica... y dentro de una línea vanguardista, acorde con el momento presente y que rompa los lazos con el tradicionalismo o academicismo que impera y satura la mayor parte de las exposiciones que se celebran en nuestra ciudad».

La obra de ambos artistas permanecerá expuesta en las paredes de la sala de exposiciones de la Casa de Cultura de Burgos hasta el próximo día 14 de presente mes de Noviembre y podrá ser visitada a las horas habituales de apertura de las galerías de arte.

## EL PINTOR GENARO ARNAIZ EXPONE EN VALENCIA

Ayer domingo marchó a Valencia el pintor burgalés Genaro Arnáiz Hornilla que colgará sus cuadros estos días en el Museo Nacional de Cerámica «González Martí», en su sala segunda.

Genaro Arnáiz lleva a la capital valenciana una magnífica colección de obras, en número de 30, principalmente paisajes castellanos y entre ellos casi todos de la provincia de Burgos.

Es la segunda vez que expone en la Ciudad del Turia y tras el éxito del pasado año, se espera con interés en los medios artísticos esta muestra. Le deseamos muchos éxitos.

## ENTREGA DE TITULOS DE LA CIUDAD

El pasado jueves, en el curso de una solemne sesión plenaria del Ayuntamiento, tuvo lugar la entrega de títulos honoríficos recientemente concedidos, con asistencia de las primeras autoridades y representaciones.

Se entregaron los siguientes títulos: de hijo predilecto, don Rafael Frühbeck de Burgos, insigne músico burgalés; de burgalés de pro, al doctor don José Carazo Calleja, querido amigo, médico burgalés que es decano del cuadro facultativo de la Asociación de la Prensa y de buenos vecinos a don José Luis Heras Karraskedo, director del teatro de títeres «Los Gigantillos» y al Círculo Filatélico y Numismático de Burgos».

A todos ellos, nuestra cordial felicitación.

## BENDICION DE LAS OBRAS DE AMPLIACION DEL CEMENTERIO DE BRIVIESCA

Ayer, festividad de Todos los Santos tuvo lugar la bendición e inauguración de las obras recientemente llevadas a cabo en el cementerio de Briviesca. Se trata de una ampliación de la necrópolis con a construcción de una nueva capilla.

Asistieron las autoridades locales y numeroso público que acudió en este día al campo-santo.



EL SEÑOR

# DON JESUS NEBREA BARBERO

Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña María Victoria Sabater; hijos, Jesús-Alfonso, María Victoria y Rafael; madre, doña Josefa; hermanos, Francisca, Pilar, Teresa, José, Felisa y María Jesús; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

**RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA**

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE FATIMA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA: Plaza Lavaderos, 6.

Burgos, 2 de Noviembre de 1981

(Funeraria «San José»)



EL SEÑOR

# DON VALENTIN CALVO RAMOS

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus resignados hijos, hijos políticos, nietos, biznietos, hermana, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

**RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DEL FINADO**

El entierro y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de MELGAR DE FERNAMENTAL, seguidamente la conducción del finado al cementerio municipal.

VIVIA: San Julián, 1.

Burgos, 2 de Noviembre de 1981

(Funeraria «San José»)

"DIA UNIVERSAL DEL AHORRO"

# Inaugurado el «Club de Jubilados» de la Caja de Ahorros Municipal, en Gamonal

## Las primeras autoridades presidieron el acto

Visita a las obras de la guardería que en breve será inaugurada en el polígono urbanístico «G-9»

La Caja de Ahorros Municipal conmemoró el pasado sábado de forma brillante la jornada del "Día Universal del Ahorro" con diversos actos a los que asistieron las primeras autoridades provinciales y locales, destacando la inauguración del magnífico Club de Jubilados que se ha instalado en el Barrio de Gamonal y visitando las obras de otras realizaciones próximas a entrar en servicio.

A modo de síntesis de lo que fue esta jornada les ofrecemos la siguiente información:

En el edificio central se concentraron los consejeros de la Entidad y tras un saludo del presidente del Consejo de Administración señor Gredilla Rodríguez, se iniciaron los diversos actos.

### VISITA AL GIMNASIO "DISCOBOLO" Y A DIVERSAS OBRAS

A continuación, los Consejeros iniciaron un recorrido por la ciudad, a fin de observar las principales realidades inmobiliarias que se están llevando a cabo.

Previamente acudieron al Gimnasio "Discóbolo", en el que recientemente se ha efectuado una ampliación como respuesta a las crecientes necesidades planteadas, dado el elevado número de personas, colegios, federaciones deportivas y entidades diversas que utilizan continuamente sus modernas instalaciones. Actualmente el número de socios supera la cifra de tres mil.

El Club "Discóbolo" de halterofilia, que está logrando marcas relevantes a nivel regional y aun nacional, ofreció una exhibición, dirigida por los Sres. Romero y Izquierdo, en la que, entre otros levantadores, participó Nebreda, medalla de bronce nacional.

Acto seguido, el grupo de Consejeros se trasladó a la Avda. de Reyes Católicos (esquina prolongación calle Soria), donde la Entidad edifica actualmente 80 viviendas, en una primera fase de 400 previstas, sobre un so-

lar general de 9.000 metros cuadrados. Seguidamente pasaron a las obras de 43 viviendas, con superficies útiles de 90 y 104 metros cuadrados, que constituyen el bloque en fase de construcción avanzada en la Avenida de Yagüe.

También recorrieron el solar contiguo, que limita con la Glorieta de Bilbao, donde en fecha próxima se iniciarán los trabajos para otras 57 viviendas que, como todas serán de protección oficial. Siguiendo en estas visitas, se pasó al bloque de 48 viviendas, sito en la Avenida de Vigón y calle de Jesús María Ordoño, el cual se encuentra muy avanzado y a punto de terminarse, con tipos de viviendas de 83, 117 y 132 metros cuadrados útiles, además de contar todas ellas con servicios centrales y plaza de garaje y trastero en el sótano. Este bloque se encuentra en período abierto de solicitud por parte de los impositores hasta el día 30 de Noviembre.

En este conjunto y en un gran patio de manzana, va situado un espléndido salón de actos para teatro, cine, actuaciones culturales, etc., con capacidad para 750 personas y un amplísimo escenario de más de 100 metros cuadrados, lo que da idea de su gran magnitud.

### GUARDERIA Y SALON DE ACTOS EN GAMONAL

Prosiguiendo el itinerario de visitas establecido, se llegó a la Guardería y salón de actos que está a punto de conclusión, en edificio de gran belleza y nobleza, en terrenos de Gamonal, próximo a la parroquia de la Real y Antigua y dentro de los límites del Polígono G-9, que con la incorporación de este importante servicio alcanzará una nueva e importante dimensión social.

Se trata de una Guardería dotada de cinco aulas capaces cada una de ellas para treinta niños. Cuenta con un amplio servicio de cocina, zona de preparación y un amplio comedor capaz para 150 niños, zona de siesta de

bajo del comedor, zona ajardinada y patio cubierto en el porche, además de viviendas destinadas a la Comunidad que regirá el Centro. Con toda justicia puede calificarse de un espléndido conjunto, que prestigia a sus promotores y dignificará a sus usuarios.

Dentro de una edificación de singular belleza y muy armónicamente lograda en todas sus dependencias, cuenta también con un salón capaz para 374 butacas, que tendrá acceso independiente desde la calle, así como desde la Guardería.

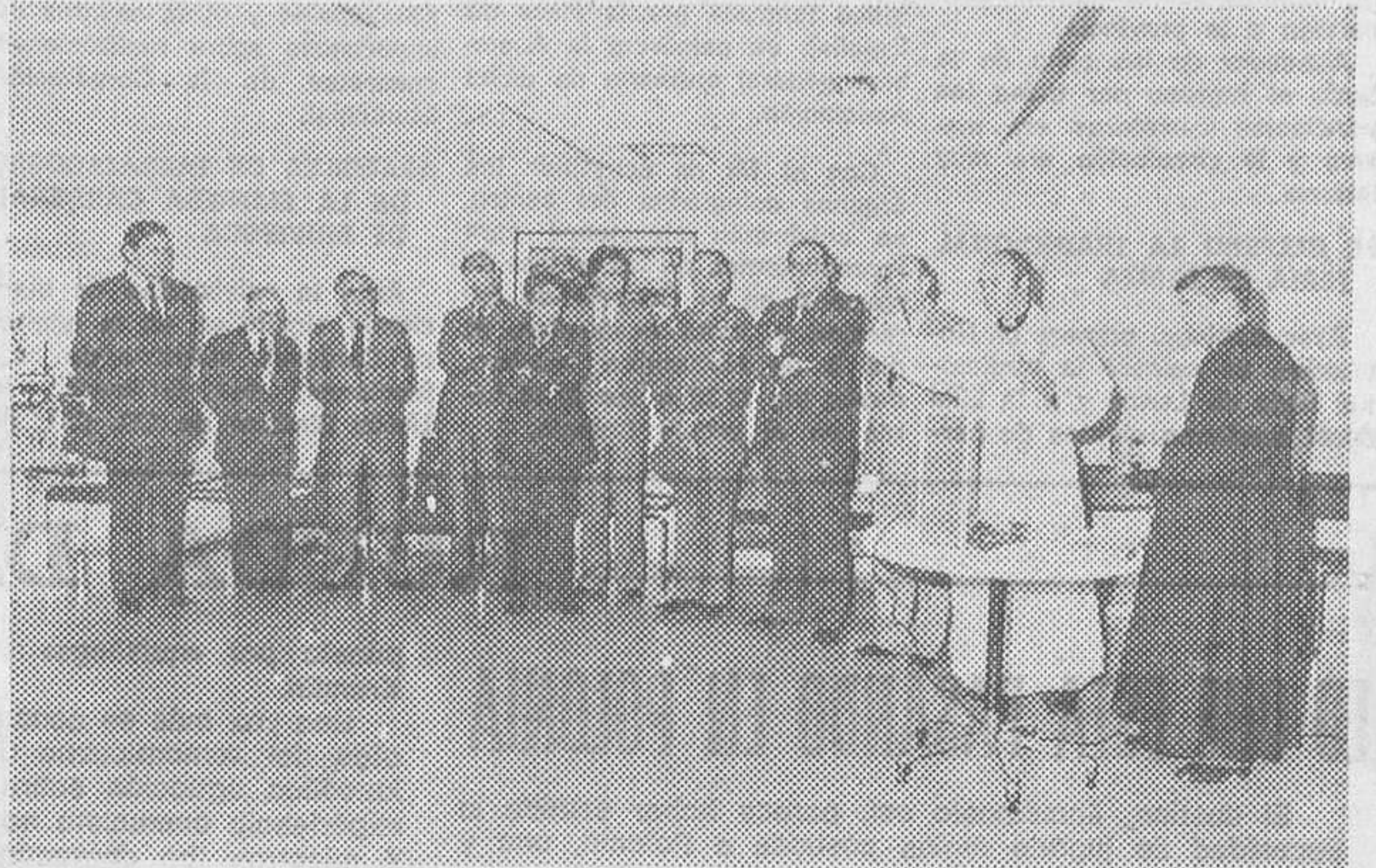
### INAUGURACION DEL CLUB DE JUBILADOS

El acto central de la jornada tuvo lugar con motivo de la inauguración del Club de Jubilados de Gamonal, sito también en el Polígono G-9 y en los bajos de las 35 viviendas recientemente sorteadas por la C.A.M.

A la una y media de la tarde acudieron al Club el capitán general de la Región, teniente general Polanco Me. Jorada; el gobernador civil, Sr. del Hoyo Aguilera; alcalde de la Ciudad, Sr. Peña San Martín y presidente de la Diputación, Sr. Montoya Ramos.

Fueron recibidos por el presidente y vicepresidentes, Sres. Gredilla Rodríguez, Andrés Ureta y Plaza Fernández Villa; director general, Sr. Garicano Azpiazu y los consejeros generales y de los distintos órganos de Gobierno.

Las autoridades efectuaron un recorrido a través de las espléndidas instalaciones habilitadas, que están concebidas con un carácter espacioso, a la vez que moderno y funcional. Seguidamente, el párroco de la Real y Antigua de Gamonal, don Nicolás Dulanto, quien procedió a efectuar la bendición y a leer una oración compuesta expresamente para este acto, en la que a la vez que formuló los mejores deseos, dejó constancia de la gratitud en nombre de los jubilados de la zona y en el suyo propio hacia quienes, acre-



Momento de la bendición de las excelentes instalaciones de que está dotado el Club de Jubilados. — (Foto FEDE).

ditando un profundo sentido social, han hecho posible esta obra.

Acto seguido el presidente del Consejo, Sr. Gredilla pronunció unas palabras para manifestar su gratitud a las autoridades y a todos los presentes y a quienes sin estar allí físicamente, les acompañaban de corazón. Destacó la importancia del "Día del Ahorro" y puso de manifiesto que para subrayar su significación, la Caja de Ahorros Municipal había procedido a desarrollar una serie de actividades y a inaugurar también esta obra que, elocuentemente, pregona el talante social que informa la ejecutoria de la Entidad.

Pasó luego a referirse a lo que es y supone Gamonal en esta configuración del Burgos actual y nuevo. La Caja de Ahorros Municipal ha estado muy atenta —dijo— a contribuir a la dotación de servicios a la Zona, como este que ahora se inaugura y con la Guardería que próximamente entrará en servicio. Precisó que sin esa fuerza nueva y vigorosa que Gamonal aporta, no puede concebirse la exacta dimensión actual de la Ciudad toda.

Como expresión de la obra social progresiva que informa la ejecutoria de la obra social acometida por la Caja, procedió a leer unas frases indicativas, diciendo que si en 1972 destinaba la ins-

titución 38 millones a obras sociales, en el año en curso serán más de 319 millones, haciendo una enumeración de cómo y dónde se invierte esa cifra. En conjunto, en el curso de los últimos diez años, la inversión en obras sociales ha superado los 1.217 millones.

Terminó su parlamento con esta afirmación: ¿Qué quiere decir esto? Simplemente que estamos trabajando por el engrandecimiento de Burgos y de sus hombres y en esa dirección nos mantendremos sin desfallecer.

Por último fue servida una copa de vino español a los asistentes.

### CARACTERISTICAS DEL CLUB

Como hemos dejado dicho, este Club de Jubilados se encuentra en el edificio recientemente inaugurado, constituido por 35 viviendas, en el Polígono G-9.

Ocupa la planta baja en su totalidad y otra de sótano. La superficie es de 1.500 metros cuadrados y por su sentido moderno, funcional y cómodo, estamos seguros que constituirá un éxito a nivel general, pues son cientos y aun miles de personas las que están verdaderamente ansiosas de que entre en funcionamiento, lo que ya será inmediato.

Cuenta con bar, dos amplísimos salones de juegos, sala de televisión y lectura

y otros servicios inherentes a este tipo de instalaciones, así como despachos para las asistentes sociales.

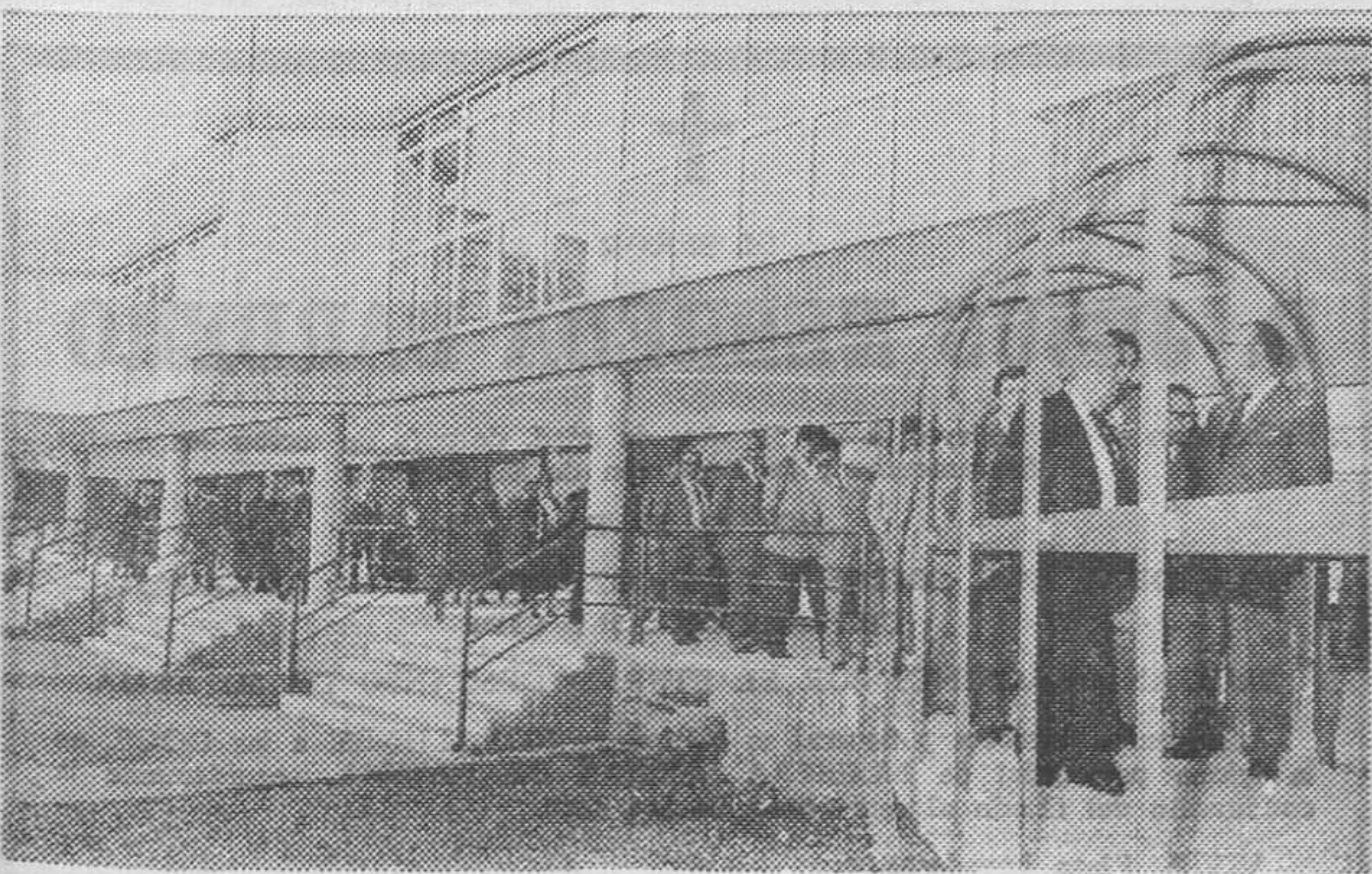
### OTROS ACTOS

Asimismo, con motivo del "Día Universal del Ahorro", han tenido lugar otros actos diversos.

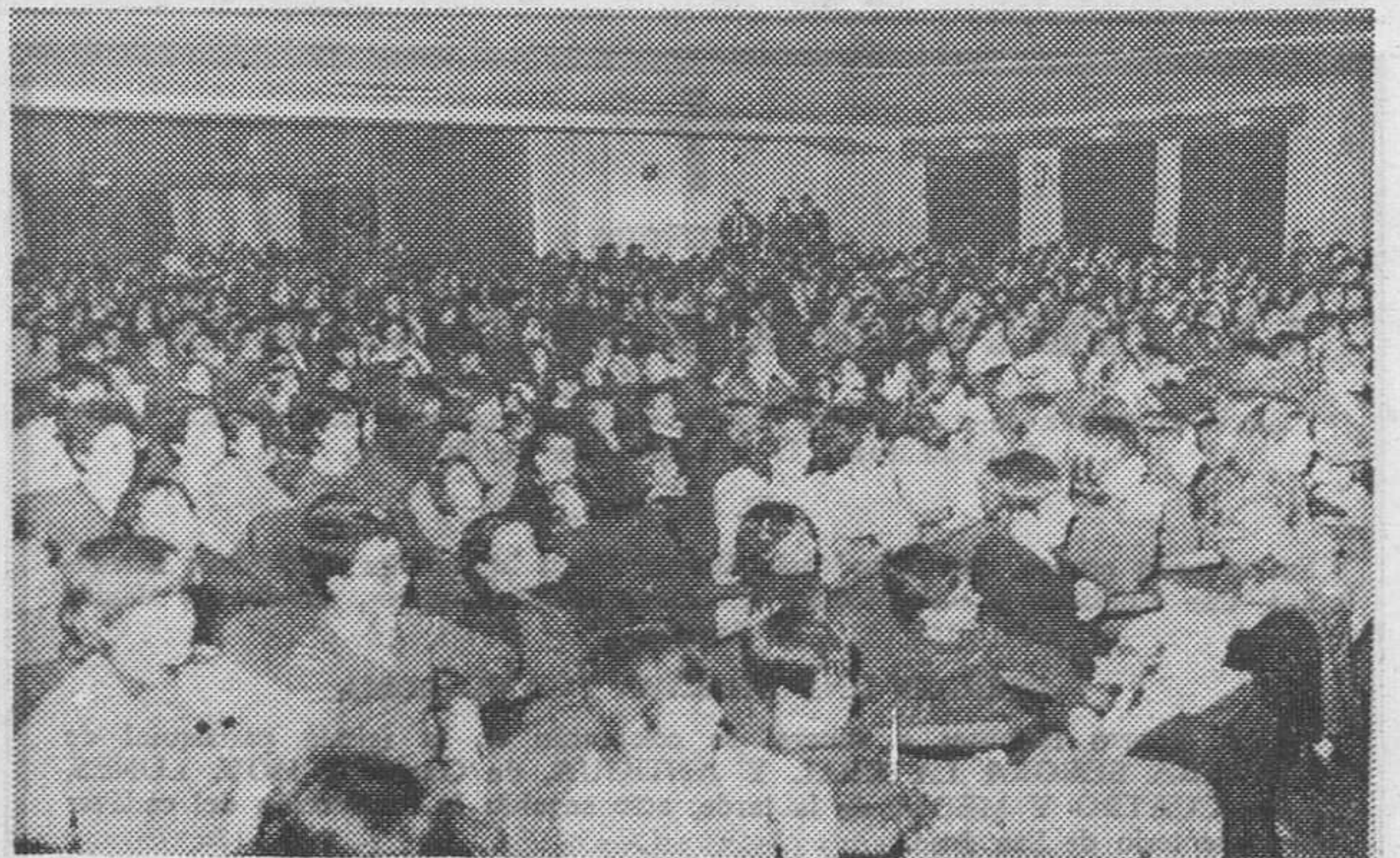
En la mañana de ayer culminó la "Semana del Niño", con la actuación del grupo "Regaliz", que hizo las delicias de los pequeños, que abarrotaron por completo la sala y entre los que se sortearon diversos lotes de juguetes.

En diversos lugares de la provincia se han desarrollado manifestaciones artísticas diversas. Concretamente ayer, en Medina de Pomar, se ofreció un recital de zarzuela, a cargo de la soprano María Dolores Travesedo y el tenor burgalés Miguel de Alonso, que registraron un renovado triunfo, como en sus anteriores actuaciones; en Lerma hubo un concierto de órgano, interpretado por Miguel Ángel Avendaño y en Briviesca, se ofreció la proyección cinematográfica "Regreso a las minas del Rey Salomón".

Estas supusieron el broche final a otras actuaciones que a lo largo de la semana se fueron produciendo en otras localidades de la provincia, tales como Miranda de Ebro, Roa de Duero, Quintanar de la Sierra y Villaseca de Meri-



Vista panorámica de la moderna y flamante Guardería Infantil, ayer visitada por los consejeros de la Caja y que vienen a aportar un nuevo e importante servicio a la zona de Gamonal. — (Foto FEDE)



El grupo «Regaliz» actuó en el Gran Teatro y la sala se vio completamente llena de un público infantil, que siguió con atención y complacencia la representación. (Foto FEDE)

# NOTICIARIO LOCAL

## UN DOMINGO DE VERANO

Con una temperatura auténticamente de verano, ascendiendo el termómetro hasta los 24 grados de máxima, lo que es evidente no es propio de esta época del año, ya en el primero de Noviembre, los burgaleses celebraron el domingo y aparte de renovar la tradición de visitar los cementerios y orar ante las sepulturas de sus deudos, fueron muy numerosas las familias que salieron de excursión a la provincia.

## SE CELEBRO LA TRADICIONAL FERIA DE LERMA

Ayer domingo, primero de Noviembre se celebró la tradicional feria de Lerma y a la villa ducal acudieron cientos de per-

sonas de toda la comarca, participando en esta jornada que ha dado una especial animación a la localidad lermesa.

## ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS COLEGIO DE E. G. B. «ANTONIO MACHADO»

Mañana martes, a las 19,30 horas, en primera convocatoria, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (entrada por la Plaza de España), se celebrará la Asamblea general ordinaria de dicha Asociación.

Con el fin de constituir los órganos colegiados del centro, se celebrarán elecciones para representantes de los padres de alumnos en el Consejo de Dirección y Junta económica, el día 5 de Noviembre próximo, desde las 17,30 a las 20,30 horas en el propio Colegio.

Se invita a participar a todos los padres de alumnos del centro.

## EL JUEVES, OTRO IMPORTANTE PLENO

El jueves próximo se celebrará otra importante sesión del Pleno del Ayuntamiento, con carácter ordinario. El orden del día se dará a conocer en los próximos días y en él figurarán, entre otros, el tema del Convenio de los funcionarios municipales y otros asuntos de importancia sobre realizaciones concretas de la Corporación Municipal.

## ASAMBLEA DE TRABAJADORES DE LA EMPRESA CARDENAL DE BRIVIESCA

Ante la celebración de elecciones sindicales en la empresa Cardenal, industria de confecciones de Briviesca, la Unión Sindical de CC. OO. de

Burgos, remitió a HOJA DEL LUNES un comunicado en el que convocaban para mañana, martes, a las seis y media de la tarde, en los antiguos locales de la academia de Briviesca, una asamblea en la que CC. OO. explicará su programa electoral.

En la asamblea intervendrán Francisco Ubierna, secretario general de la Unión de Sindicatos provinciales de CC. OO. y Javier López Simón, secretario provincial de Textil del citado Sindicato, asimismo hablarán los miembros de la candidatura de CC. OO. a las elecciones en la citada empresa briviescana.

## NECROLOGICAS

A los 72 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos, dejó de existir en nuestra ciudad, doña Aurelia Peña Palacios.

Al participar esta irreparable

pérdida a nuestros lectores, testimoniamos el más sentido pésame a su esposo, don Gaudencio García Díez; hija, doña Natividad; hermanos, don Emiliano y don Moisés; hermanos políticos y demás deudos.

— Don Valentín Calvo Ramos, falleció ayer a la avanzada edad de 85 años, después de recibir la Bendición de Su Santidad y los Santos Sacramentos.

Desde estas páginas comunicamos a su familia y deudos del señor Calvo Ramos, nuestras más sinceras muestras de condolencia por el fatal desenlace.

— A los 76 años de edad, falleció ayer en nuestra capital, don Daniel de Unzaga Egusquiza, después de recibir los Santos Sacramentos y Bendición de Su Santidad.

En estos momentos de dolor nos unimos a su apenada esposa, doña Delfina Pecherromán,

y a sus hijos y demás familia, a los que hacemos público nuestro más sentido pésame.

— Don Jesús Nebreda Barbero, falleció ayer a los 53 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

HOJA DEL LUNES se une a su apenada esposa, doña María Victoria Sabater, a sus hijos y al resto de su familia y deudos, en estos momentos de dolor.

— Comunicamos también nuestro más sentido pésame a la familia y muy especialmente a don Javier García, por la muerte de su padre, don Aurelio García Saiz, que falleció ayer a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Desde aquí nos unimos en el dolor y enviamos nuestro más sincero pésame a los deudos del finado.

## RUEDA DE PRENSA

### LO QUE ESTA PASANDO EN POLONIA

El destino, llamémoslo así, parece haber sentido la necesidad de jugarle malas pasadas a Polonia, una y otra vez. Lo fácil y aproximadamente cierto es cargar las culpas de esos infortunios a la geografía: a su situación de tierra fronteriza, condenada a padecer constantes acometidas y repartos. La geopolítica —de acuerdo con sus teóricos— suele obedecer a planteamientos inexorables. Pero estas razones, dramáticas en sus consecuencias, como acostumbra acontecer en la Historia, deben servir de poco consuelo a los polacos. La causa de Polonia ha solido ser, a lo largo de los años, una causa perdida, a la que, no obstante y sin cesar, acompañaron los centelleos de la esperanza.

A los pueblos desdichados les apetece, por lo general, acogerse al amparo y cultivo de los mitos, antes que entregarse a la desesperación. La dinastía de los mitos va a enseñorearse de Polonia. La apelación popular puede sublimarse en entregas religiosas o en la elevación a los pedestales míticos de los héroes de carne y hueso, llámense Juan Sobieski, Kosciusko..., o Lech Walesa. Polonia necesita creer. Su ruta secular ha estado sembrada de abismos, barreras y encrucijadas, que se dirían instalados a manera de dramáticas enunciacines.

En el vértice de uno de esos cruces o disyuntivas encuentra, en estos instantes, la realidad de su emplazamiento la nación polaca. Los episodios más cercanos que han determinado tal postura son bien conocidos. El sindicato libre Solidaridad viene, desde hace un año aproximadamente, echándole un pulso al Gobierno. Un Gobierno de factura comunista y de orientación prosoviética, nacido bajo las imposiciones y el rodar de los tanques de los Ejércitos de Stalin, en una de las más fructíferas coyunturas materializadoras de los sueños imperialistas de Moscú.

El caso polaco se convirtió en una paradoja escalofriante. La última gran guerra —esa que parece lista para recomenzar cada mañana— como nadie debe ignorar y temo que la mayoría de los jóvenes lo desconozca con toda su ejemplaridad sangrante, estalló cuando, tras la ocupación de Danzig por las tropas alemanas, Francia e Inglaterra se aprestaron a garantizar con sus Ejércitos las brutalmente violadas fronteras de Polonia. Previa a la agresión y a modo de seguro del asalto, Alemania y la URSS llevaron a término una maniobra diplomática, verdadera demostración de cinismo y audacia. En fin de cuentas lo pactado por Hitler y Stalin fue un nuevo y despiadado reparto de Polonia. Al concluir la tremenda conflagración —y eso es ya más conocido—, los soldados soviéticos volvieron a penetrar en Polonia bajo las banderas «liberadoras», para instalar en Varsovia un Gobierno comunista, com-

puesto por «quislings» a las inmediatas órdenes del Kremlin.

Una vez más se consumaba el desgarramiento, y las alas del romanticismo doliente recomenzaban su melancólica agitación sobre el sufrido pueblo polaco. La experiencia comunista no conquistó ni una hora de luz. Y mientras iba degradándose el nivel de vida, la orgullosa conciencia popular, de siglos estremecida por el oprimido latir de la patria, padecía el gradual cercenamiento de la identidad y el sentimiento nacionales. El patriotismo visceral de los polacos —algo que nunca dejó de recorrer su historia, entre estallidos y asfixias— parece renacer con irritaciones de llamante espuela. Cosa curiosa, es el proletariado quien se agita bajo la vieja bandera nacional, a la vez que se hinca de rodillas multitudinariamente para orar ante los altares de Cristo.

No hay dudas en cuanto pueda referirse al absoluto fracaso de las previsiones y teorías de los profetas y realizadores marxistas en su Gobierno y ordenación de Polonia. Al general hundimiento de la economía —culminado en un racionamiento de hambre—, se junta la réplica, más o menos radicalizada, a los principios y prácticas del comunismo. El polaco ansía poder disponer de sí mismo y de su patria, y no partiendo de justificaciones y conservadurismos oligárquicos, sino como un imperativo nacional, nacido del hervor de calles y talleres, de campos y Universidades. Se ve que el ejemplo y adaptación de los módulos del «paraíso del proletariado» no han hecho sino provocar una viva, aunque refrenada, repulsa. El tan cacareado «paraíso soviético» se cierne sobre sus días como un enemigo amenazador y peligroso, al que se desearía ver debilitado y distante. Ser vecino del más potente imperio militar del momento —cuyos objetivos imperialistas, acaso por inercia y a pesar de las propagandas interesadas, no han decaído ni un punto en la mente de sus conductores—, que vive además empeñado en imponer sus formas de vida social y estatal, no supone en modo alguno una existencia libre ni cómoda.

Está claro que uno de los más limpios ideales del actual espíritu colectivo polaco —como ya lo fuera en

tiempos de la autocracia zarista— es el de liberarse del avasallamiento ruso. No caben engaños. Polonia forcejea tenazmente por escaparse de la órbita soviética, valiéndose de los medios que fueren. La novedad de ahora consiste, como antes señalaba, en que el sindicato Solidaridad está integrado y dirigido por trabajadores de las más diversas actividades, deseosos de romper, conjuntamente con las sofocantes disciplinas del marxismo y la URSS. No se agitan entre los militantes que acaudilla Walesa fervores nostálgicos ni saltos regresivos. Valiéndonos de la acuñada nomenclatura política podríamos decir, a la vista de los síntomas y las declaraciones públicas, que lo que en ellos se perfila es un renacimiento liberal; pero no de un liberalismo originado en la plenitud de los ideales burgueses tras la superación del «Antiguo Régimen», sino de un liberalismo nacido bajo los desencantos y las frustraciones de las sociedades comunistas al pie —y en las catacumbas— de los férreos armazones y mecanismos de las dictaduras del proletariado.

Es pronto para adelantar vaticinios y resultados. La pelea puede ser larga. Los acontecimientos internacionales, sin proponérselo, es factible que incidan en los fines y desarrollos de la rebeldía de las masas polacas. Pero una cosa es fácil de asegurar, en contra de lo que se sueña y aguarda en gran parte de los centros de poder de los países etiquetados como democráticos: que la victoria revolucionaria de Solidaridad no supondría, en caso alguno, la adscripción lisa y entusiasta del nuevo Estado polaco a los principios y órbitas de las naciones y sociedades tituladas occidentales. Claro que algo de alta significación se pondría de manifiesto, dentro de la política de bloques todavía en vigencia: la vulnerabilidad de ciertos puntos clave en la red defensiva del Imperio soviético. Puede ser que con ello le baste, de momento, al mundo occidental y especialmente a USA.

Recuerdo que Jacques Maritain, al adentrarse en la dilucidación caracterizante de la Historia, nos decía que «es una memoria y una experiencia, cuyo uso corresponde a los prudentes». Pese a la atroz memoria histórica antisoviética que sacude a los polacos —con los fantasmas de la invasión contenida por el mariscal Pilsudski a las puertas de Varsovia o el clamor dolorido por la alevosa «masacre» de la oficialidad polaca en las fosas de Katyn—, Walesa ha sabido moverse con tiento y moderación entre tormentas azarosas. Probablemente sabe —con sabiduría profunda de conciencia— que liberarse de la zarpa rusa puede resultar un acontecimiento heróico, destinado a las grandes conmemoraciones patrias. Pero que carecería de una importancia real si Polonia no alcanzara a ofrecernos la muestra de una solución histórica: la de una sociedad en libertad construida sobre los materiales de un largo ejercicio comunista.

JOSE MARIA ALFARO  
(De «ABC»)

**C. O. U. - SELECTIVIDAD**  
CLASES IMPARTIDAS POR PROFESORADO ESPECIALIZADO  
**ACADEMIA ATANEO**  
CALLE SAN PABLO, 14, 2.º BURGOS.  
TELEFONO 2392 00

†  
LA SEÑORA  
**D.ª Aurelia Peña Bañuelos**  
Falleció en el día de ayer, a los 72 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.  
D. E. P.  
Su apenado esposo, don Gaudencio García Díez; hija, doña Natividad; hermanos, don Emiliano y don Moisés; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.  
RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA  
Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIQUA, de Gamonal, HOY, LUNES, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.  
Casa doliente: Barriada Inmaculada, G-3.  
Burgos, 2 de Noviembre de 1981  
«La Cruz»

†  
EL SEÑOR  
**D. JESUS NEBRED A BARBERO**  
Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.  
(Q. E. P. D.)  
LA DIRECTIVA, SOCIOS Y SIMPATIZANTES DE LA SOCIEDAD CICLOTURISTA «EL CID»  
RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA  
Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las DOCE, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE FATIMA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.  
VIVIA: Plaza Lavaderos, 6.  
Burgos, 2 de Noviembre de 1981





# LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO CONMEMORO BRILLANTEMENTE EL "DIA DEL AHORRO"

**La afluencia de personas a sus oficinas superó la de los años anteriores.- Entrega de una ambulancia para la Asamblea Local de la Cruz Roja, de Aranda**

Emotivo homenaje al ahorro con entrega de importantes premios en la celebración de las bodas de oro matrimoniales y religiosas, a municipios, de protección a la familia y otros



La Caja del Círculo entregó en el «Día Universal del Ahorro» una ambulancia a la Asamblea de la Cruz Roja con destino a los servicios de socorro en la comarca de Aranda de Duero. — (Foto VILAFRANCA).



Un momento del emotivo homenaje que se rindió a los matrimonios que han cumplido sus bodas de oro y que fue rendido por la Caja de Ahorros del Círculo el sábado por la noche. — (Foto VILAFRANCA).



El alcalde de Las Quintanillas recibiendo su premio en el «Día del Ahorro». (Foto VILAFRANCA)



El alcalde de Uzquiza recibe uno de los premios destinados a los municipios en la fiesta del «Día del Ahorro». — (Foto VILAFRANCA)



Una muestra de la gran afluencia de impositores durante la jornada del sábado a la Caja del Círculo. — (Foto VILAFRANCA).

La Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros culminó el pasado sábado el amplio programa de actos que se ha venido desarrollando en los últimos días para conmemorar el «Día Universal del Ahorro» en su 57 edición.

Todos los actos han revestido extraordinaria brillantez y han contado con la presencia de las autoridades, miembros del Consejo de Administración presidido por don José María Codón Fernández con el presidente de honor de la Caja, don Julio Gonzalo Soto; director general, don Cristóbal Espinosa Díez Venero y el consiliario de la Institución, Rvdo. Padre Francisco García Ortiz.

Los actos se iniciaron el sábado día 24 con la inauguración del magnífico edificio social de Aranda de Duero con su Obra Social y Cultural, cuya trascendente realización ha merecido los mejores elogios.

En Roa fue inaugurada y bendecida la oficina de la Caja de Ahorros del Círculo, igualmente con la presencia de autoridades, consejeros y representaciones.

El sábado último, millares de personas desfilaron por todas las oficinas de la Caja del Círculo, recogiendo el magnífico regalo de un artístico plato, cerámica que reproduce los principales monumentos de la capital y provincia. La acogida ha sido tal que las colas obligaron a todos los empleados a realizar un esfuerzo especial.

Como en años anteriores, en la capilla del Círculo Católico se ofició una misa aplicada por los impositores, consejeros y empleados fallecidos y a la una de la tarde de ese mismo día se hizo la entrega de una ambulancia a la Asamblea de la Cruz Roja para la zona de Aranda de Duero, otra importante aportación para el gran servicio de socorro que realiza esta Institución en la provincia.

La tradicional fiesta del ahorro, por la noche, en el salón de la calle Concepción, llenó totalmente el recinto y allí se rindió homenaje al ahorro y se entregaron valiosos premios a la nupcialidad, la natalidad, la protección a la familia, las bodas de oro de matrimonios que han cumplido cincuenta años de casados en 1981 y de sacerdotes que conmemoran medio siglo de vida religiosa, adjudicándose otros premios por la propagación de la virtud del ahorro, por el propio ahorro, a los Municipios y Escuelas Profesionales y Técnicas y por el ahorro infantil.

El director general de la Caja del Círculo y el presidente del Consejo de Administración anunciaron en sus discursos el incremento de los recursos ajenos de esta benemérita Institución en tres mil millones en el último año, alcanzando ya los treinta mil.

Así fue la conmemoración del «Día del Ahorro» en la Caja del Círculo, de la cual recogemos este reportaje gráfico, síntesis de una efemérides siempre esperada con calor e interés por todos los burgaleses.

# Espectáculos

## JOSE FERRER, A TODO RITMO

A sus setenta años trabaja sin descanso en el cine, la radio y la televisión

Entró en el cine por la puerta grande. José Ferrer tenía ya treinta y seis años cuando debutó en «Juana de Arco» (1948), de Víctor Fleming, como protagonista al lado de Ingrid Bergman. Tenía una larga experiencia adquirida en las tablas. En el cine confirmó sus cualidades interpretativas y dos años después ganaba el Oscar por «Cyrano de Bergerac», de Michael Gordon, que había representado

en el teatro durante dos años sin interrupción.

«CYRANO... Y «MOULIN ROUGE»

En «Cyrano», «Otelo», en el papel del malvado Yago, y lo mismo en la comedia cómica, como «La tía de Carlos», universalmente conocida, José Ferrer había destacado hasta el punto de labrarse un sólido prestigio. En Broadway adquirió una fama y una personalidad que le valieron este elogio de la eminente Helen Hayes: «Desde Barrymore no ha existido otro tan grande como José Ferrer».

Sus comienzos en el cine fue-

ron fulgurantes. Tras el triunfo alcanzado en «Cyrano de Bergerac», asombró en su caracterización de Toulouse-Lautrec, en «Moulin Rouge» (1952). Un personaje atormentado, propicio para el lucimiento de un actor, pero que le obligó a un enorme esfuerzo físico, ya que tuvo que rodar todo el tiempo de rodillas por la corta talla del inmortal pintor al que encarnó magistralmente.

Aunque nunca dejó el teatro, sino que siguió simultaneando su trabajo en los estudios con el de los escenarios, los films que rodó en la década de los 50 constituyeron rotundos éxitos de público y crítica. Estuvo impresionante en «El motín del Caine» (1953), de Edward Dmytryk, junto a Humphrey Bogart. El mismo año protagonizó al lado de Rita Hayworth «La bella del

Pacífico», de Curtis Bernhardt. En 1955 fue director e intérprete de «Angel o diablo», film del que guarda el mejor de los recuerdos. «Mi personaje de marido de June Allyson era de una fuerza dramática y una intensidad como he visto muy pocos», dice al referirse a los mejores títulos de su filmografía.

### UN PAPEL HUMILLANTE

Se hallaba en la cúspide de su carrera cinematográfica y, de pronto, inexplicablemente, cayó en el olvido de los productores. Dirigió y protagonizó cuatro films, después de «Angel o diablo», entre ellos: «Yo acuso», sobre el famoso «affaire Dreyfus» y durante cuatro años, de 1958 a 1962 no recibió una sola oferta. Por fin, su agente artístico le consiguió un papel secundario en «Laurence de Arabia», de David Lean, cuya estrella era Peter O'Toole. «Era un papel insignificante y yo diría que humillante. Encarnaba a un oficial turco, homosexual y sádico. Mas, como no tenía otra cosa, no tuve más remedio que aceptar», cuenta ahora, veintidós años después, cuando todavía prosigue a ritmo ininterrumpido su trabajo en el cine, el teatro y la televisión.

Pronto cumplirá setenta años. Nació en Santurce (Puerto Rico) el 8 de Enero de 1912. Su padre era un rico abogado y el pequeño José Vicente Ferrer pudo cursar estudios superiores en una de las mejores Universidades. Concretamente en Princeton, donde conoció a James Stewart, que era uno de sus compañeros de estudios. Inició la carrera de arquitecto, pero la abandonó pronto para dedi-



El gran actor norteamericano José Ferrer. (Foto FFE)

carse por entero al teatro, que había sido su gran afición desde niño. Es anecdótico que su primer papel en Broadway, en la comedia de Joshua Logan, «A Slight Case of Murder», sólo pronunciaba esta brevísima frase: «¿Qué ocurre aquí?». Pero pronto se abrió camino y se convirtió en uno de los más prestigiosos actores de los escenarios norteamericanos.

ACTOR, DIRECTOR... CANTANTE DE OPERA...

En la televisión ha aparecido con frecuencia en los últimos años. En el cine también se ha prodigado, aunque en cometidos secundarios «The Big Brawl», de Robert Clouse, con Jackie Chan y Kristine de Bell como pareja protagonista, es su más reciente trabajo para la pantalla grande.

Polifacético a más no poder, José Ferrer ha sido, además de actor y realizador, cantante de ópera (¡), director de orquesta, bailarín, pintor. Casado en terceras nupcias con Rosemary Clooney, cantante y actriz, tras divorciarse de Uta Hagen y Phyllis Hill, tuvo de esta unión cinco hijos. Lo que no fue óbice para que nuevamente decidiese divorciarse. Como Robert Wagner y Natalie Wood, José Ferrer y Rosemary Clooney volvieron a casarse... ¡para divorciarse por segunda vez y contraer matrimonio una tercera! Realmente el veterano actor puertorriqueño no tiene defensa cuando su hijo mayor le acusa de inconstante. Miguel Ferrer, notable cantante, reprocha a su

padre por su conducta y ha declarado públicamente: «Es un hombre incapaz de hacer vida de familia».

FRANK RUTHERFORD (Servicio Especial de Efe)

## ANUNCIOS POR PALABRAS

PROPONEMOS trabajo casero: manual direcciones, 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

### CALATRAVAS

5,30, 7,45 y 10,30

Un estreno... ¿Dramático? ¡Impresionante!

#### «EL HIJO ES MIO»

Color. Basada en un cuento de Vizcaino Casas, con María José Alfonso, Sasha Montenegro y Pedro Armendariz-Junior

#### «EL HIJO ES MIO»

La historia de un triángulo amoroso realmente insólito

#### «EL HIJO ES MIO»

(Sólo May. 18)

### CORDON

5,30, 7,45 y 10,30

Con ininterrumpida acción un estreno... ¡Arrollador!

#### «VERTIGO EN LA PISTA»

Color. Fab: Testi, Senta Berger, Orazio Orlando, etc. Un gran piloto.

¡Todo riesgo!, que emprendió una más que feroz carrera para salvar a su hermano de la destructiva droga

#### «VERTIGO EN LA PISTA»

(Mayores 14 años)

### TIVOLI

4,30, 7,30 y 10,45

¡Por fin estrenamos la tan comentada, discutida y admirada obra de Fellini

#### «LA DOLCE VITA»

Marcello Mastroianni, Anita Ekberg, Anouk Aimee y Alain Cuny, Premio Palma Oro Festival Cannes. Precedida de un clima de escándalo alcanzó éxito universal (V. O. subtítulo en español y Aut. mayores 16 años).

### GRAN TEATRO

¡HOY!

A las 5,15, 7,45 y 10,30

Estreno. La más reciente y genial interpretación de Anthony Quinn, con James Brolin, James Coburn y Ernest Borgnine

#### «ALTO RIESGO»

¡Un torrente de emociones continuas! ¡Tremendamente espectacular! ¡Una sensacional película!

(Mayores 16 años)

### AVENIDA

5,15, 7,45 y 10,30

Estreno ¡Sensacional! Empezaron siendo amigos y acabaron siendo amantes

#### «PEQUEÑO CIRCULO DE AMIGOS»

con Brad Davis, el triunfador de «El expreso de medianoche». Por su tema, por su realismo, por su interpretación, será la cita obligada para toda la ciudad

(Mayores 16 años)

### GOYA

¡Atención!

Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30

Celos, amor y lágrimas de risa

#### «PROFESOR EROTICUS»

Color, con Alfredo Landa, Silvia Aguilar y José Luis López Vázquez

#### «PROFESOR EROTICUS»

él pidió ayuda a sus colegas y fueron las mujeres de sus colegas quienes le ayudaron

(Aut. may. 18 años)

### DU CAL

#### «¿QUIEN MATO A BRUCE LEE?»

Un derroche de luchas sin tregua ni cuartel, violentas y feroces hasta límites increíbles...

— Y —

#### «EL ANIMAL»

con Jean Paul Belmondo... maestro de la «animalada» y Raquel Welch... el más adorable «animal». La acción y la comicidad en la película más original de todos los tiempos

(Mayores 14 años)

### LIDO

¡HOY!

Continua de 4 a 12

Cine para toda la familia

#### «LOS CUATREROS DEL MISSISSIPPI»

— Y —

#### «¡SE VENDEN INCENDIOS!»

¡Un programa sensacional!

(Aut. todos públicos)

### CONSULADO

Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30

Un safari cachondo: la caza de mujeres, bajo el sol del trópico

#### «SAFARI»

Color, con Ricardo Palacios y Patricia Belfont. Clasificada «S». Una película salvajemente divertida, mente divertida, en

#### «SAFARI»

se advierte al público que por su temática y contenido puede herir la sensibilidad

(Mayores 18 años)

### CINE CONDAL

¡HOY!

Continua de 4 a 12

Andrés Pajares, Juanito Navarro y Antonio Ozores, en

#### «¡QUE GOZADA DE DIVORCIO!»

— Y —

#### «LA PATRULLA DE LOS INMORALES»

¡Un programa imposible de superar!

(Mayores 18 años)



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

## II OTOÑADA CULTURAL

"Francisco Valles"



HOY, LUNES, A LAS 8,15 DE LA TARDE

EN EL AUDITORIUM DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO.

(Calle Julio Sáez de la Hoya)

# CONCIERTO A CARGO DEL ORFEON BURGALÉS

INTERPRETANDO UN AMPLIO Y SELECTO REPERTORIO DE CANCIONES POPULARES.

# LA HOJA EN ARANDA DE DUERO

DESDE EL PUENTE

## Civismo e incivismo

**H**ACE unas semanas y en esta misma sección, apuntábamos en nuestro comentario semanal, la importancia de la educación integral de la persona y dentro de la educación integral de la persona, una de las facetas más importantes, es el interés participante de los ciudadanos respecto de los problemas de la ciudad, de la región de la nación y del Mundo. Y precisamente en este interés consiste el civismo. Somos ciudadanos de un pueblo, de una región de una nación y del mundo y como tales no debemos permanecer ajenos a cuantos problemas tiene planteado nuestro pueblo.

La escuela, la familia, las instituciones sociales y políticas deben combinar su acción para despertar en las jóvenes generaciones el sentido cívico necesario, que les mentalice para considerar el entorno como algo de su pertenencia, y como si fuera su propia casa, y que han de cuidar y tratar como a tal.

La escuela tiene una gran responsabilidad en la educación cívica de los jóvenes por sus programas, su disciplina, por los medios de que dispone de establecer acciones en común. En la escuela, en una palabra, se debe enseñar al individuo a desempeñar su papel, a desarrollar sus aptitudes y sus deberes para contribuir al bienestar en el seno de la comunidad. En la familia y en la escuela, se debe empezar a desarrollar responsabilidades, mediante pequeñas tareas: orden, limpieza, higiene, cuidado y respeto por las cosas e inculcando estas ideas que irán adquiriendo los hábitos correspondientes para ponerlas en práctica en calles, plazas, parques y jardines.

Estamos invadidos por un pasotismo alarmante, un sector considerable de adolescentes y jóvenes, pasan de todo, como dicen ellos, yo diría les resbala todo, y como viven inmersos en un mundo distinto, no consideran como suyo el nuestro. Por ello tienen derecho a romper, tienen permiso para destrozarse, se pueden permitir el lujo para atentar contra las más elementales normas éticas y morales. Más por suerte la inmensa mayoría de los jóvenes no son así, son el reverso de la medalla. Hay que buscar algún resorte que mueva a los primeros, que los introduzca en el mundo en que deben vivir, que se incorporen a las tareas familiares, sociales, culturales y políticas y que participen en el mejor desarrollo de la vida ciudadana.

Sugeriría desde aquí una reunión conjunta de representantes municipales, entidades sociales, culturales y educativas, para entre todos tratar de buscar una solución a este grave problema que tenemos planteado. Para tratar que todos cooperen a mantener limpio el entorno, para que se respeten parques y jardines, para que la palabra no contamine nuestras calles y establecimientos públicos. En este sentido se podría iniciar una gran campaña de educación cívico-social, a través de la Prensa, Radio, en las plazas, calles y establecimientos públicos.

A este propósito, quisieramos dar a conocer el acto de gamberrismo cometido, hace unos días en el parque infantil de tráfico situado en el polígono residencial, donde además de destrozarse un árbol, han sido rotas seis señales de tráfico.

CIVIS

## ARANDA EN MI RECUERDO

Por Juan ABAD BARRASUS

(Catedrático de Latin del Instituto de Laredo)



Bajo el lema «Aranda en mi recuerdo» me propongo escribir una serie de artículos sobre motivos y temas arandinos. Respondo así a la amable invitación que se me ha hecho, y a la amplia acogida que «La Hoja del Lunes» de Burgos presta siempre a todo cuanto pueda servir a los intereses de la capital de la Ribera.

Lo pensé mucho, antes de decidirme a dar este paso. Pero venció el amor a Aranda, y es únicamente este amor el móvil. Único, irresistible, que moverá mi pluma. Este amor a la villa, a la que tanto debo, se incrementa al encontrarme lejos de ella, porque la lejanía purifica este amor de toda ganga egoísta. Escribiré sobre Aranda y escribiré con amor, que es la mejor y única manera como se debe escribir.

Vivir es recordar, recordar es vivir; tanto monta. La vida que no genera motivos para el recuerdo es vana, hueca, estéril, anónima. Sólo cuando dejamos huella podemos decir que de verdad hemos vivido. De ahí que el recuerdo sea consustancial con el vivir humano. Por ello resulta tanto más inexplicable la vida frívola, la vida como un juego, la vida inexpressiva, la vida parásita, inactiva. Por eso también el hombre se afianza más cuanto más recuerdos almacena, cuanto más ahonda el surco de su paso por el mundo para que en él crezcan las más profundas vivencias. Y, cuando un hombre, llegado a su plenitud, y no precisamente de años se repliega a veces en un cierto gesto narcisista a repensar lo que ha hecho, lo que ha protagonizado, lo que ha sido su razón de vivir, se siente más hombre, y puede decirse a sí mismo «he culminado mi carrera», he «dejado poso», «he

dejado huella».

Traducido esto a la vida de las colectividades, también éstas deben generar motivos para el recuerdo. Los pueblos que no «hacen» su historia, no tienen por qué quejarse si ésta no les recuerda, si ésta les relega al olvido. No es éste, ni mucho menos, el caso de nuestra Aranda. Aranda tiene una historia de siglos, rica y varia, profunda y fluyente, amasada con el amor y el dolor, de sus hijos. Y Aranda sigue haciendo historia día a día, palmo a palmo, codo con codo, porque sus hijos son de una fibra que no sabe de declives, de descensos, de apocamientos. Es nuestra Aranda una villa dinámica, capaz de renovarse precisamente ante el acoso de las dificultades que puedan cruzarse en su camino. Así la hemos visto, cuando hemos vivido entre sus muros, y así la queremos ver hoy desde esta lejanía de la costa cantábrica. Y nos dolería, pero muy mucho, que, nuestra villa, la que vivimos, la que amamos, y por la que trabajamos haya abdicado, su temple pródigo, y se haya recluso en un devaneo loco y sin sentido, alejada de las grandes tareas de su propio engrandecimiento y prosperidad. A crear y propiciar este clima de optimismo creador han de orientarse estos artículos, por encima de todo otro fin y pretensión. Porque a los hombres como a las colectividades hay que acuciarlas ante el peligro de una rutina cansina, y lanzarlas hacia las tareas creadoras en alas de una imaginación capaz de abrir rutas que no conocen ocaso.

Una aclaración queremos hacer a nuestros lectores «Aranda en mi recuerdo» no quiere decir que sólo hablemos de cosas pasadas ni de vivencias que el autor haya podido tener. Es algo más. Cabrí bajo este lema todo lo relacionado con la villa del Duero. Si habrá mucho de lo que el autor de estos artículos vivió y protagonizó más o menos directamente; pero, junto a ello, habrá también temas suscitados por lecturas, informaciones, sugerencias, incluso imaginaciones, sueños, deseos; y todo ello, repetimos, «tendrá un único destinatario»: Aranda. Quizás a Aranda la amemos más los que, por necesidades de la vida o de la historia, estamos fuera como ama más a los padres quien está más alejado de ellos. Y esto no se dice porque no nos

conste cuánto los arandinos aman a su patria chica; pero, desde lejos, desde ese clima menos hogareño que crea la distancia, las cosas se ven con menos sentimentalismo y si con más serena razón, y es ésta la que pone en nuestras palabras otro tono, aparentemente menos entusiasta, pero no por ello menos cálido y, en definitiva menos apasionado.

Y una aclaración. Si alguna alusión a personas o hechos concretos se desliza en nuestros artículos, sépase desde ahora que no va en función de ningún propósito crítico, y menos de acepción de personas; nuestro único fin es reflejar unos hechos con la más absoluta imparcialidad. Por supuesto, que si, a pesar de nuestras intenciones, alguien se sintiera ofendido, de antemano le presentamos nuestras excusas. Cuando las cosas pasadas se pueden ver desde la óptica en que lo puede hacer quien lleva más de un decenio lejos —y únicamente por razones que la vida impone y nunca por desamor a Aranda— no se piensa más que en servir a la verdad y, al bien verdad y bien, que traducidos en relación con nuestra villa, son fidelidad y responsabilidad a su historia y a sus protagonistas, en definitiva a todos los arandinos.

Este es el plan que nos proponemos llevar a efecto. ¿Lo

lograremos? Si no es así, acháquese a nuestra propia limitación, pero nunca, y eso quede bien claro, a carencia de buen fin. Sabemos lo difícil que es tratar temas de una villa, de la que estamos lejos; pero esa deficiencia se suplirá con una mayor aplicación, a avivar los recuerdos de los más de veinte años vividos entre sus muros. Y parece que fue ayer cuando uno se afincaba en la galana villa del Duero, sin más soporte que una ilusión propia de los años jóvenes, y sin otra perspectiva, que buscar un lugar donde ganar el pan. Desnudo vendría el formar un hogar, bendecido con cuatro hijos, esparcidos hoy por España y América —de los cuales también habrá ocasión de hablar, pues ¿de qué mejor puede hablar un padre sino de sus dulces retoños?— y la honrosa tarea de laborar, en diversas parcelas del trabajo humano por el mejor servicio de Aranda.

¿No dará todo ello motivos para una comunicación semanal con los lectores arandinos? Creemos que sí. Y en esta creencia abrimos hoy esta sincladura literaria. Que el éxito, correspondía al amor con que se inicia. Que con estas líneas, se consiga, por encima de cualquier otro objetivo, el único fin que las inspira: Hacer que todos trabajemos porque Aranda sea más Aranda.

## PLENO ORDINARIO DEL AYUNTAMIENTO

El pasado lunes, 26 de octubre, tuvo lugar en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento un Pleno Ordinario para tratar de los siguientes puntos:

— Comunicación de la Diputación Provincial agradeciendo la colaboración del Ayuntamiento en la organización de la Vuelta Ciclista a Burgos.

— Comunicación de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura por la que se concede una subvención de 183.000 ptas a cuenta de los gastos ocasionados por el Plan Cultural de 1980.

— Se da conocimiento del informe favorable de la Comisión de Gobernación y de la Permanente sobre la subida de tarifas solicitada por la empresa Clemente, concesionaria de los servicios de Autobuses Urbanos. Se acuerda una subida a 19 y 29 pesetas billete, según sea ordinario o especial, contra las 21 y 35 solicitadas por la empresa, y de aplicación a partir de 1.º de diciembre. Son aprobados ambos informes.

— Se aprueba la modificación de las bases de convocatoria de Concurso Oposición para proveer 15 plazas en propiedad de Policías Municipales. Las modificaciones afectan, entre otros aspectos, a una mejor preparación física, la posesión del carnet de conducir, así como a la no discriminación de sexo.

— Se aprueba, asimismo, las bases para cubrir en propiedad una plaza de Policía Municipal con conocimientos administrativos.

— Se discuten las condiciones de contratación del Arquitecto D. Ignacio Gil que ya presta sus servicios en el Ayuntamiento en calidad de contratado. Se valoran las diversas posibilidades de percepción de honorarios o salario y su amortización o no según el grado de dedicación. Debate interesante, por cuanto salieron a relucir gran cantidad de proyectos e ideas a llevar a cabo y en la que los concejales intervinientes demostraron conocimiento del tema. Se reconoce la necesidad y rentabilidad de la contratación a tiempo total con puntualización de Pedro Iglesias («Seguimos igual de adultos»). Al objetar el señor Pérez Ramos la utilidad de proyectar demasiado con poco dinero anoto varias frases como lo más destacado de la reunión. «Lo que no proyectas es lo que no se hace». «Con proyectos puedes pedir lo que quieras» (Sr. Alcalde). «Aquí hay que prepararse para el futuro» (Sr. Camarero). Se acordó posponer una decisión hasta discutir algunos conceptos dudosos con el Sr. Gil.

— Se da cuenta de un escrito de varios funcionarios que exponen una situación de remuneraciones complementarias discriminatoria. Se acepta la justicia de los razonamientos y la discriminación en que se encuentran. «Si funciona algo en el Ayuntamiento, se lo debemos a ellos» (Sr. Alcalde). Se aprueba la equiparación a partir del 1 de octubre.

— Se aprueban las bases para cubrir una plaza en propiedad de un Asistente Social.

— Asimismo se aprueban las bases para cubrir en propiedad dos plazas de enterradores, dándose algunas pinceladas de humor negro. «Que nos esperen muchos años, que esos sí tienen trabajo seguro», dijo el Sr. Alcalde.

— El punto de las parcelas de la Calabaza no se trató al haber sido incluido en el Orden del Día por error ya que no asiste el Sr. Boinilla ni se ha obtenido mayor información desde el anterior Pleno.

Se trata finalmente de la modificación de las bases del Concurso para el Proyecto base de la Casa de la Cultura por no estar las anteriores de acuerdo a las normas del Colegio de Arquitectos.

Sin más que tratar, se levanta la sesión a la que habían asistido 16 concejales y 13 ciudadanos de a pie.

MERY

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

**NACIMIENTOS.** — Miriam de la Fuente Calvo, Ana Martínez García, Cristina Martínez Vicente, Patricia Pinto Venturino, Francisco Javier Fariña Sánchez, César Lizárraga Jiménez, Raquel Simón Sanz, María Judith Esteban Andrés, Beatriz Esteban del Hoyo, Rodrigo Sanz Minguito, Fernando Díaz García, María Natividad Muñoz de la Hoz, Cristina González Vitorres, Virginia Melero Pérez, César García Carazo y Loreto Nebreda Martín.

## EN POCAS LINEAS

Se ha celebrado en Canarias una Semana Gastronómica de Burgos, en la que ha participado el Mesón de la Villa. Estamos seguros del éxito de Eugenio. Confiamos se hayan solucionado a tiempo las dificultades surgidas con la participación en dicha Semana Gastronómica de los vinos de la Ribera, calentita aún la Denominación de Origen.

Deberíamos aprovechar cualquier ocasión para vender el paño de nuestra arca y ésta es una magnífica plataforma de lanzamiento para nuestros caldos. Que no están los tiempos y la economía para dar puertas a nadie.

Se ha concedido una prórroga para el pago del Impuesto de la Licencia Fiscal a los Empresarios y Comerciantes, hasta el 30 de noviembre. Desearíamos que los problemas planteados con este impuesto encontrarán solución en este tiempo prorrogado. Para muchos pe-

queños y medianos empresarios el gravamen resultaba insostenible.

Y hablando de Impuestos. Descontento general entre el ciudadano que acude a pagar la contribución. Si hay suerte, deberá esperar una hora a pie firme, en un local pequeño y en una escalera glacial. La gente sale cansada y malhumorada. Nota positiva: el comportamiento, amable y correcto, de la Policía Nacional que allí está de servicio y suele ser percha de las quejas del enfadado contribuyente.

¿Para cuándo atacar de frente el tema de la droga? No hace muchos días tuvo lugar en nuestra villa un robo de productos anfetamínicos. Y no es preciso ser un lince para comprobar el consumo que de estos productos se hace en Aranda. No parece solución meter la cabeza bajo el ala. ¿A quién

corresponde dar el primer paso?

Gran éxito de la exposición de óleos de Ricardo Cristóbal en la Iglesia de San Juan. Y estupenda la labor de la Delegación de Cultura del Ayuntamiento en su intento de acercar la pintura de Ricardo a la comprensión de la gente. El periódico que editó con motivo de la exposición, una verdadera joya. De San Juan, hay para hablar largo y tendido.

Y en estas fechas que todos nos acercamos a los cementerios, un recuerdo a la labor llevada a cabo por los vecinos de La Aguilera quienes de un modo desinteresado, han financiado —con una cuota mínima de 1.000 pesetas— y llevado a cabo ellos mismos, los trabajos de arreglo del Camposanto. Todos, incluso veraneantes, trabajaron durante el mes de agosto. Un ejemplo de lo que es capaz un pueblo

cuando se le ilusiona en una noble causa. Y extraordinaria labor la de los frailes del Convento.

Por el contrario, penosa impresión la que causa el cementerio viejo de Aranda. Gran parte de los nichos están vacíos por haberse efectuado el traslado de restos y quedan cubiertos por hierbas y flores secas, con grave peligro para los visitantes. El próximo no será el primer accidente.

Los vecinos de la calle Cañadas, ayer Tenerife y anteayer Travesía Pizarro, desearían que el interés que despierta su calle no quedara reducido al cambio de nombre. Porque se da el caso de que disfrutan de una espléndida luz eléctrica a las doce del mediodía mientras que las bombillas están apagadas a las diez de la noche.

MERY

# LA HOJA EN ARANDA DE DUERO

SECCION FIJA

## ARANDA, ENTRE AMIGOS

Es la primera vez que asisto a un pleno. Y no lo digo con orgullo, antes al contrario, creo que todos los ciudadanos debiéramos ir con frecuencia a esas sesiones públicas en las que nuestros representantes discuten asuntos y les dan solución según su leal saber y entender. En varias ocasiones tuve intención de ir pero al final surgió otra cosa, o sencillamente lo dejé. Luego empecé a oír comentarios negativos, es un pitorreo no hacen nada, aburren a las ovejas y abandonó definitivamente la idea. Hasta que un día, aquí, el jefe, dijo: «Tú, a la cosa municipal». Y no hubo más cáscaras. Así que me dispongo a asistir al pleno extraordinario convocado el pasado día 21, a las ocho de la tarde, en el salón de actos del Ayuntamiento. A las ocho menos cinco estoy sentada en el butaca. Sólo me ha precedido el corresponsal de «Diario de Burgos». Poco después entran cuatro señores a los que supongo interesados en lo de las parcelas de la Calabaza (empezada la sesión entrarían otros tres creo que con idéntico interés). Casi a continuación suben dos viejecillos. De qué se va tratar? pregunta uno. No sé, pero mejor se está aquí que en la calle. Se sientan juntos y en la primera fila. Lo más cerca de la puerta comentan a n i m a d a mente, mientras dejan al descubierto la aureola de años que les ha hecho la boina. Luego llega uno de USO y otro del PSOE. Un chico joven entra decidido, se sienta en la tercera fila, saca una revista pequeña, se acomoda y se pone a leer. No hizo otra cosa en la hora y media que permaneció. Hay también una señora de edad media y otra joven y uno de Michelin: 17 en total nos hemos reunido. A las ocho y cuarto aparecen los concejales, el alcalde y el secretario Asísen 17, apunto. Hay empate. Pero aún llegarían dos más comenzada

la sesión. ¿Y los que faltan? Causa mayor les habrá impedido venir, no seas mal pensada, me argumento yo sola. Me tranquilizo pensando que igual de renuentes estarán a la hora de cobrar. ¿Cómo se te ocurre, insensata, pensar que nadie va a ser capaz de cobrar por lo que no hace?

Comienza la sesión, dice el señor alcalde, con la aprobación si procede del borrador. —¿Qué borrador? pregunta un concejal— del borrador del acta de la sesión anterior, continúa el señor alcalde, como si tal cosa. Se aprueba.

Pasamos al segundo punto del orden del día. Tratamos de la creación de una comisión de seguimiento de los bienes municipales, que podría estar constituida por los distintos grupos en forma proporcional. ¿No podría ser la Comisión de Hacienda, ya constituida? No, no está es más completa, hay que seguir la pista de los bienes en entredicho y el destino a darles. Los resultados se expondrán al Pleno. ¿Cuándo? Primero habrá de constituirse. ¿Por qué no se constituye ahora? No, mejor luego. Bueno, pues luego. Y se pasa a otro punto. El alcalde argumenta: Como se va a tratar sobre las parcelas de la Calabaza y soy parte implicada, como propietario de una de ellas, considero impropio mi presencia, así que me ausento en tanto se discute este punto y queda el señor Lizalde como presidente. Oye, Ricardo, que yo de esto, ni idea, objeto el aludido. No importa, no importa, ya te informan que está todo estudiado.

Yo creo, dice el señor Bonilla, del PC, que podríamos legalizar lo hecho y pedir un dictamen técnico-jurídico a un señor de Segovia muy competente y de la cuerda de UCD, además. Mi grupo suscribe totalmente la proposición del PC, dice el señor Camarero, portavoz de UCD. Yo apruebo el primer

punto a regañadientes, objetiva el señor Ramos (Pérez). También yo lo hago a regañadientes, interrumpe el señor Bonilla, pero ¿no podría hacer el dictamen el señor secretario, asesor jurídico del Ayuntamiento y funcionarío a sueldo? Depende del tiempo de que disponga, apunta el aludido. ¿Cuánto tiempo se necesita? ¿Está o no capacitado? El señor secretario tiene mucho trabajo y no dispone de tiempo, corta por lo sano el señor presidente accidental. Pues que se faculte al señor alcalde para la solicitud del informe. Y hablando de informes, ¿no habéis leído uno muy extenso que se nos remitió sobre esta tema hace tiempo? es el señor Escudero. Nadie lo ha leído, algunos ni siquiera lo han visto. Era extenso, pero no se sacaba nada en limpio, dice el señor Bonilla. Pedro Telecomas tiene otro memorándulo. ¿Y si se localiza lo hecho lo que está en obra. lo que tiene Hacienda y se da un nuevo plazo a partir de ahora? ¿Y si no se localiza? argumenta un concejal. Y ahí se empezaron en una discusión casi bizantina. Fuero un momento que si alguien sigue hablando sobre el caso de las parcelas ni lo hubiéramos advertido. ¿Tú sometemos a votación? dice por fin el portavoz de UCD. ¿Y cómo vamos a votar si no sabemos si nos ajustamos a Derecho? Pero no habíamos quedado que estábamos de acuerdo en el primer punto? Calla, Boris, que estás hablando de más, dice el señor Lizalde. Camarero se revuelve, pero no alcanza a entender lo que dice. Cuando quieras hablar me pides la palabra, estamos? ¿Le contra el presidente accidental. Que consta mi voto en contra, dice aún Camarero. ¿Cómo me voy a votar en contra si no hay votación? Pues mi protesta. Y la mía dice al señor Bonilla. Al final se aprueba familiar al señor alcalde para la solicitud del informe. Suena una al señor de Segovia. Se reincorpora a la presidencia el señor alcalde. Me preguntan qué habrá ocurrido, decir con lo de que ya estaba estudiado y cómo será la cosa cuando nadie tenga idea. Salen tres de los que ya había anunciado interesados en las parcelas y se pasa a otro punto. Ahora no hay discusiones. Informa el alcalde que ya están convocadas las elecciones municipales para el mes de mayo. Que una parte de la Delegación Provincial de Contabilidad falló la fecha del día 4. En 20 días estará la noche. La obra será como quieren los anfitriones. Y se pasa al último punto de la orden del día. Se solicita el pleno extraordinario que faculte al señor alcalde para que se le permita informar sobre la compra de terrenos. Mañana se conforma con un día comenzará en el momento dice al alcalde. ¿Vienen a las que hay de hablar? informar para tomorrow a las comisiones concejales, una día al señor Bonilla las partes mal visto por algunos. Habla de meter un día a medio curso el problema de las viviendas que se están en proceso y que están en la parcela señalada por el pleno para la creación de viviendas. ¿Cómo han podido pasar esto? ¿Se le permitió el anterior alcalde

Ni el anterior alcalde, ni el actual, son quienes para autorizar esas ocupaciones, dice el señor Romeral, que ha estado media hora leyendo unos papeles supongo que interesantísimos por lo enfascado que parecía. Yo no he autorizado ninguna ocupación, dice el alcalde presente. ¿Y por qué no pasamos la pelota al INUR, que es el propietario, para que deje la parcela libre? habla el señor Estañ. Ni pensar, pues bueno está el INUR para ir con gaitas, dice el señor García González. El portavoz de UCD no ha vuelto a abrir la boca desde el ranapolvos del presidente accidental. Habrá que encontrar alguna solución para esas nueve familias, habla el alcalde, buscar viviendas sociales vacantes, o comprarlas con acceso diferido. No queda ninguna en el Llan San Po? insiste el señor García González. No quedan. Hay que encontrar alguna solución que ninguno parece tener por el momento, así que acuerdan por fin hablar de ello en otra ocasión. Los viejecillos se han ido hace un buen rato. Al salir, el señor alcalde, al que voté, lo confieso humildemente, me acusa —amigablemente, espero— de no sé qué prejuicios e ideas preconcebidas, a la brasa que prefiero far por no oídas. A ver si haces crítica constructiva, me avisa. Pues ya me dirás otro modo de contar.

MERY

## EXPOSICION RETROSPECTIVA

### DE LA OBRA DE RICARDO CRISTOBAL

Ricardo Cristobal, un pequeño gran arandino nacido hace 83 años, expone parte de su gran obra en la misma iglesia que le viera nacer a la fe, y para que sus paisanos se deleiten ante la contemplación de un resumen de su pintura, fruto de más de 20 años de minucioso trabajo. Cristóbal nos ha querido recrear con su creación artística y nunca mejor dicho, porque en ella se plasma idea y poesía y poesía es creación, novación, búsqueda afanosa de la verdad.

se vislumbra algo de dadaísta en sus collages (Picabia, Duchamp), y en sus cuadros donde se dirige a la búsqueda del color y su textura tiene similitud con maestros como: Harting, Rotkko, Kandiski, más creo que la inquietud de Cristóbal es superior al estancamiento y no le permite permanecer mucho tiempo en una tendencia, buscando siempre, como alguien dijo de él, «una aventura de paciencias en cadena».

Técnicas variadas, materiales diversos, nuevas formas de expresión, en un afán constante de superación, se van sucediendo en su pintura desde sus inicios, hasta culminar en la búsqueda, no del arte por el arte, sino del color por el color.

Su pintura es más bien arte conceptual, donde el arte sirve de vehículo, de comunicación y de expresión de la idea. Cualquier operación de nuestro espíritu sobre la realidad, puede ser considerada estética. «La búsqueda de un lenguaje emotivo, aun utilizando materiales pobres, son inquietantes y sugestivos y por tanto son una búsqueda de un lenguaje emotivo», decía Tuijes. En este sentido podíamos decir de Cristóbal, que dibuja imágenes, conceptos, ideas abstractas que le sugieren su enriquecido mundo interior. Cualquier situación, cualquier conflicto tanto interior como exterior, todo lo que es denunciable en la sociedad como violencia, crueldad, se puede expresar por medio de la palabra, pero Ricardo lo expresa por procedimientos distintos, por medio de su pintura. Cualquier símbolo es válido, siempre que sugiera el goce estético.

Me atrevería a decir que Mas ¿en quién se ha inspirado Ricardo? Quién ha sido su maestro? ¿Qué tendencias siguen? ¿Simbolismo? ¿Modernismo? ¿Impresionismo? ¿Fauvismo? ¿Futurismo? ¿Dadaísmo? ¿Cubismo? ¿Purismo? ¿Neoclasicismo? ¿Expresionismo? ¿Surrealismo? ¿Neoplasticismo? Yo diría que todas y ninguna. Pintor autodidacta, es un artesano que va experimentando, día a día. Que utiliza nuevos materiales y nuevas técnicas, que juega con el color, pero buscando siempre una recreación, un goce y obteniendo siempre en su obra una gran categoría artística y por consiguiente estética.

LUIS SANTOS

# POLIGONO RESIDENCIAL

PARCELA - 12

### Pisos de 3 y 4 dormitorios

### parquet, moqueta y pintura picada

Sin entrada y financiados hasta 15 años

INFORMACION Y VENTA:



BURGO DE OSMA, 7

TELEFONO 501150

## ARANDA DE DUERO

constructora



EDIFICIO - PEACHE, 12

POLIGONO RESIDENCIAL

(Frente a Hostal «Tres Condes»)

- PISOS DE GRAN CALIDAD.
- CUATRO DORMITORIOS.
- DOS BAÑOS COMPLETOS.
- ESPACIOS LIBRES Y ZONAS AJARDINADAS.
- VISITE EL PISO PILOTO.
- FORMA DE PAGO A CONVENIR, FACILIDADES HASTA 15 AÑOS.

INFORMACION Y VENTA:

Avda. Castilla, 45, 1.º — Telf. 50 22 00

ARANDA DE DUERO

# deportes

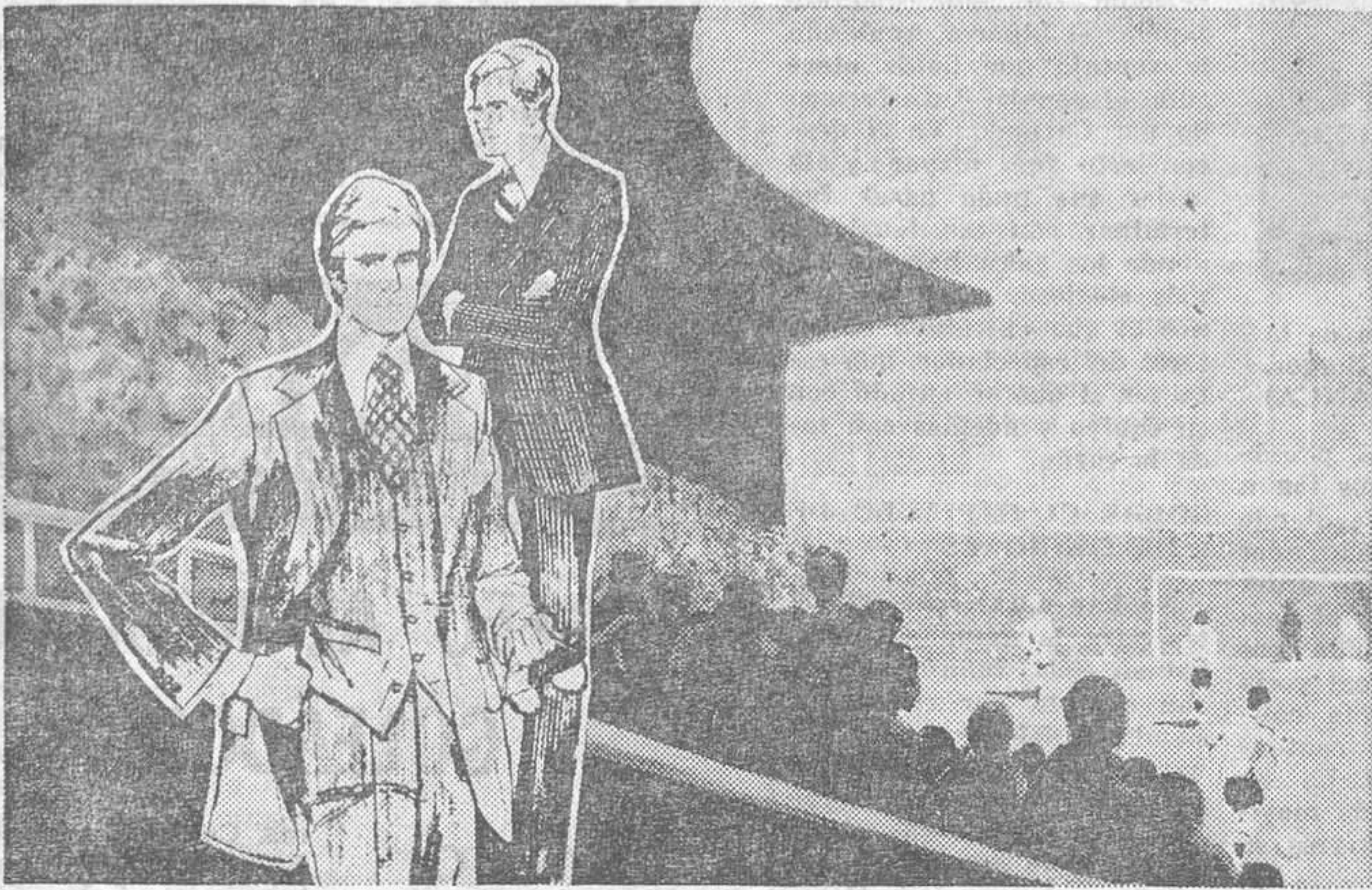
QUERER. NO FUE SUFICIENTE

## NEGADA ACTUACION DEL BURGOS (2-2)

★ Los errores del equipo local ayudaron al Linares a llevarse un positivo

★ Sólo los goles y la marcha del marcador mantuvieron el interés de un feo encuentro

(Crónica de nuestro redactor-jefe, José Manuel PARAMO)



MODA MASCULINA CON PERSONALIDAD  
**AMERICANAS SPORT**  
PANTALONES  
CAMISAS  
JERSEYS

CONJUNTOS APROPIADOS  
PARA EL OTOÑO

**C Y L S A**

ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION

Santander, 3 y Miranda, 7

Burgos, 2 (Juanjo y Carmelo, de penalty); Linares, 2 (Milo).

**ALINEACIONES**

Burgos: Gorospe; Valdés, Carmelo, Blach, Juan Carlos; D a c o s t a, Azcargorta, Varela; Abajo, Acosta, Juanjo. En el minuto 63 Eduardo y Cholo sustituyeron a Blach y Abajo.

**MESON ASTORGA**  
CHULETON Y CAZUELITAS  
SERVICIO DIARIO

Linares: Guerrero; Romero, Román, Adriano, Loza; Barrio, Ocaña, Albino; Pousada, Milo, Sáinz. En el minuto 46 Oscar reemplazaba a Albino y en el 69 Vittalba a Pousada.

**ARBITRO**

Socorro González. No tuvo influencia en el marcador la actuación de este colegiado tinerfeño, pero no nos gustó su labor. No vio o no quiso ver cantidad de obstrucciones, así como el juego subterráneo de algunos jugadores, como Albino, a quien Naya debió sacar al

terreno de juego para dar «leña». Se equivocó en numerosas ocasiones, a veces no hizo caso de las indicaciones de sus ayudantes y fue demasiado contemplativo con las protestas de algunos hombres del Linares. El penalty nos pareció justo, porque clara fue la mano de Sáinz.

**GOLES**

1-0. 15 minutos. Envío de Azcargorta sobre Juanjo, que empalma con la izquierda un duro remate que lleva el balón a la red.

1-1. 42 minutos. Agarrón de Juan Carlos a Sáinz, que el árbitro sanciona al borde del área. Saca la falta Ocaña, en corto sobre Milo, que ve el hueco de la barrera y pone el balón en la cuadrada izquierda de Gorospe, que ni siquiera se movió.

2-1. 80 minutos. Mano de Sáinz dentro del área. El penalty es transformado por Carmelo de fuerte chupinazo.

2-2. 83 minutos. Error de la defensa local, Gorospe se queda a media salida y Milo, que había recibido el balón de Ocaña, marca con mucha habilidad.

**INCIDENCIAS**

Floja entrada. La recaudación rondó las 400.000 pesetas. Tarde primaveral y casi veraniega. Desde el minuto 80 se jugó con luz eléctrica. En el palco de autoridades, ya avanzado el encuentro, estuvo el presidente de Unión de Centro Democrático, don Agustín Rodríguez Sahagún. En el minuto 19 fue amonestado verbalmente José Antonio Naya. Hubo cartulinas amarillas para Ocaña (minuto 18) por derribar a Juanjo, Romero (minuto 33) por la misma circunstancia, Juan Carlos (minuto 47) por agarrón a Milo cuando éste se iba en solitario hacia la meta de Gorospe y finalmente Adriano (minuto 80) por protestar el penalty.

**MEJORES JUGADAS**

7 minutos. Remate de cabeza de Sáinz a las manos de Gorospe.

28 minutos. Valdés saca una falta y Abajo cabecea fuera.

31 minutos. Centro de Loza y cabezazo de Adriano, fuera.

44 minutos. Guerrero detiene un balón cabeceado por Blach a la salida de un córner.

48 minutos. Román salva bajo los palos un balón rematado por Juanjo.

49 minutos. Abajo desperdicia una clara oportunidad.

61 minutos. La ocasión es ahora para Pousada, que no sabe aprovechar un fallo de Juan Carlos.

62 minutos. Varela ejecuta

**MESON ASTORGA**  
COMIDAS DESDE 320 PTAS.  
C/. AVELLANOS, 8

una falta y el balón roza la escuadra.

72 minutos. Nueva falta ante el marco de Guerrero.



No tuvo mucho trabajo el guardameta linarense. La cámara de Villafranca captó esta bonita palomita, a un remate de cabeza de Blach, que había subido a rematar un córner botado por Juanjo.

La saca Varela y Juanjo cabecea fuera.

75 minutos. Centro de Juanjo y oportunidad para

**MESON ASTORGA**  
REUNIONES  
CUMPLEAÑOS  
PIDA PRESUPUESTOS

Acosta, que no llega al remate de cabeza.

78 minutos. Tiro de Vittalba que detiene sin problemas Gorospe.

82 minutos. Centro de Acosta y Juanjo cabecea alto

89 minutos. Sáinz se planta solo ante Gorospe, pero tira fuera, muy cerca de la madera.

**TARDE NEGADA**

No habíamos visto a un Burgos así en lo que llevamos de temporada. Fue una imagen distinta, donde los errores han sido múltiples y continuados en todas las líneas. El Linares se ha llevado un punto, como se

pudo haber llevado los dos, no por méritos suyos, sino por las facilidades que le ha ofrecido el equipo de casa. Hace quince días se empataba con el Castilla, pero de forma muy distinta, superando de principio a fin al rival y siendo la fortuna la que decidió el marcador. En esta ocasión las cosas han sido muy distintas. El Burgos ha jugado desencajado, sin sitio y ocn una imprecisión que le ha llevado a irritar al respetable.

Son de esas tardes negadas, donde todo sale al revés. El balón se servía al contrario, no se llegaba con decisión, sumando un descalentamiento que tuvo su nacimiento en el centro del campo, donde ni siquiera los marcajes se han hecho con la disciplina de otras jornadas. Y conste que éste es uno de los principales mandamientos que Luis Astorga ha inculcado a sus hombres. Mal, rematadamente mal ha jugado el Burgos frente a un rival que no demostró nada del otro mundo, salvo aprovechar los

errores que ofreció todo el sistema burgalesista, pues no hubo ni una sola línea que se salvara. Ciertamente se quiso, que no faltó voluntad, pero la impotencia fue

**MESON ASTORGA**  
RESTAURANTE  
TELEFONO 206182

manifiesta. No hay que negarle las ganas y la ambición por el triunfo. Se llevó siempre la iniciativa y el dominio territorial fue suyo, pero se hizo con desorden, sin mando y estabilidad en la zona ancha, donde los hombres aparecían y desaparecían con la misma rapidez. Se jugaron muy pocos balones con sentido. Se abusó del patadón, llegando balones al área del Linares, donde nadie había con capacidad de resolución, anulados por la fuerte defensa andaluza, que no se anduvo con contemplaciones a la

(Pasa a la pág. siguiente)

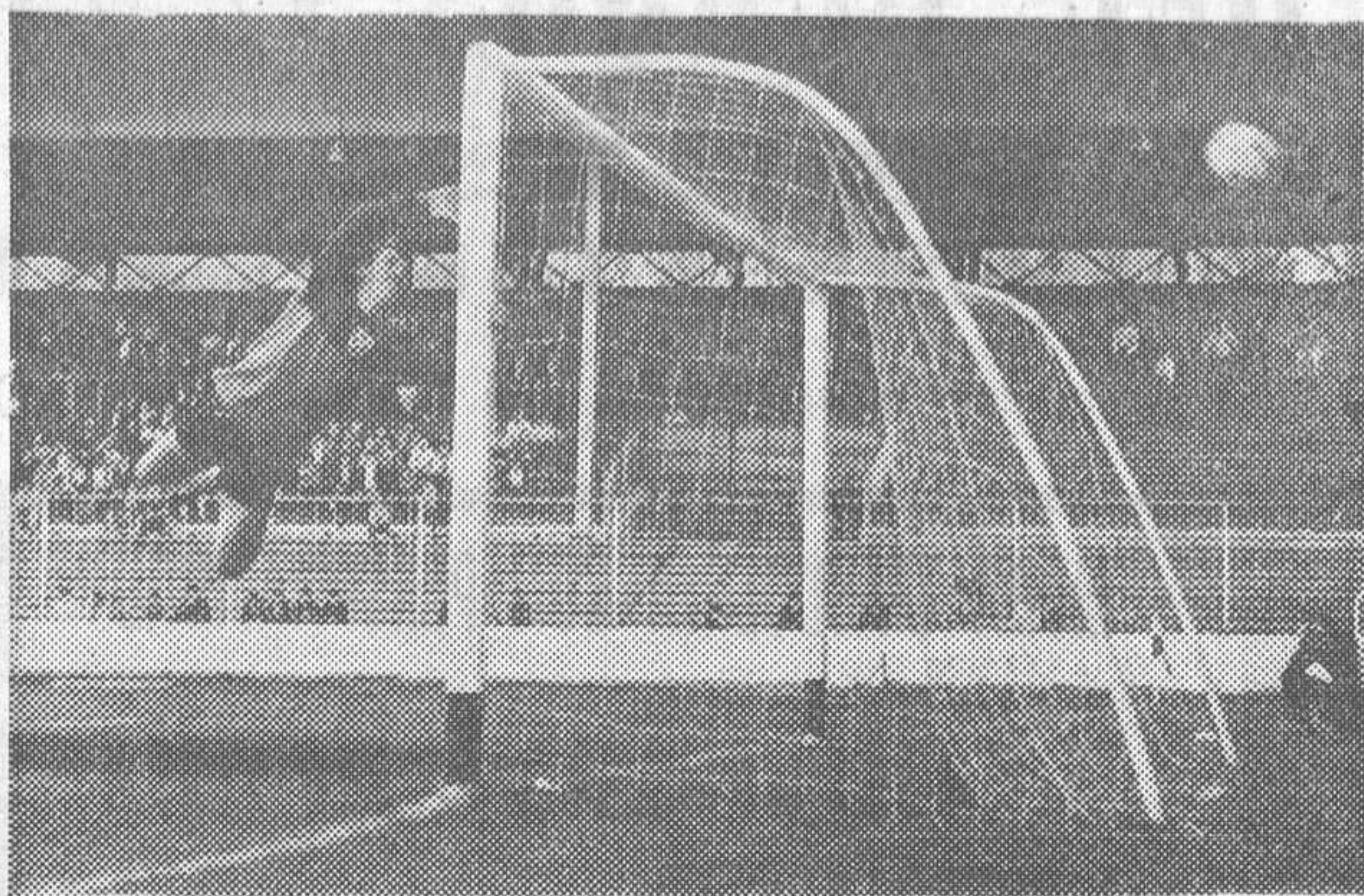


Aunque no tuvo influencia en el marcador, no nos convenció la labor del tinerfeño Socorro González. Se dejó hablar constantemente por los jugadores, sin autoridad para cortarlo, como también por algunas acciones demasiado punibles.

(Foto VILLAFRANCA)

# deportes

## SEGUNDO EMPATE CONSECUTIVO EN EL «PLANTÍO»



Una buena oportunidad. Varela ejecutó una falta y el balón se fue fuera, cerca de la madera. Era el segundo tiempo y el panorama era bastante negro para el Burgos. (Foto VILAFRANCA)

(Viene de la pág. anterior) hora de achicar balones. Fue, en definitiva, una tarde negada.

### SOLO, LOS GOLES

Y mejor no pudieron ponerse las cosas al Burgos, que al cuarto de hora ya había movido el marcador, merced a un estupendo remate de Juanjo. Pero el Linares no descompuso el sistema establecido de principio. Fuerte y resolutiva la defensa, con Román de hombre libre y mucha disciplina de marcaje, tanto a los delanteros contrarios como en el centro del campo. Precisamente esta línea es lo que no hizo funcionar al Burgos. El balón llegó al área rival a lo loco, difícil

de dominar, facilitando la tarea destructiva del Linares. Se jugó con poca velocidad, entrando con recelo por las alas y siendo notoria —una vez más— la torpeza de Acosta, anulado por Adriano y fundamentalmente por sus propios errores. Ningún balón jugó con notoriedad, siguiendo con el mismo error de siempre. No busca el desmarque, ni sale a los laterales para facilitar la tarea de sus compañeros. Es indudable que anda descompentado y quizá, también, desanimado porque las cosas no le salen como quisiera. Es una pena porque la plantilla anda nula de rematadores natos y por si fuera poco, no se remató desde los accesos al área, como otras tardes. Pero, pese a todos los

errores mencionados, pensábamos que el Burgos iba a salir airoso, incluso teniendo en cuenta que el marcador quedó en tablas poco antes de irse los jugadores al descanso. Esta convicción nos la daba la propia categoría del rival. No se veía calidad y sólo fuerte contención y poder físico. La segunda parte fue más movida e incluso el Linares se estiraría un poco más al ataque, quizá porque el Burgos se echaba mucho adelante y dejaba con pocos recursos la retaguardia. Las porterías pasaron por mayor peligro. Gorospe lo pasó mal en el minuto 61 cuando Pousada lo tuvo todo a su favor, igual que Villalba y Sáinz en los minutos 78 y 89. Ciertamente el Burgos también pudo mover el marcador cuando Román sacaba bajo los palos un balón que había rematado Juanjo a los cinco minutos de iniciarse el segundo período. Abajo, demasiado perseguido por un sector del público, Varela, Acosta y nuevamente Juanjo fueron protagonistas de acciones peligrosas, pero sin chispa de acierto porque el portero no intervino, lo que quiere decir que el balón se fue fuera del marco. La impotencia fue manifiesta y por mucho que demos vuelta a la crónica

terminaremos en el mismo calificativo.

Luis Astorga se jugó la baza de los cambios dando entrada a dos hombres de la cantera, pero nada conseguiría, sólo voluntad, que muchas veces puede ser hasta suficiente. Los burgalesistas se pusieron cada vez más nerviosos a medida que avanzaba el partido, sucediéndose los fallos, muy acusados en el sistema defensivo, que pudieron costar un serio disgusto. Supo reaccionar con impresionante rapidez el Linares, anulando la ventaja que había otorgado el penalty transformado por Carmelo. Ya el desconcierto fue mayor y lo mejor que pudo pasar fue terminar con esa igualdad, donde los goles han sido lo más elogioso, o por lo menos lo que entretuvo el interés del espectador, que esta vez sí que se enfadó con su equipo y además con toda la razón.

### SOBRE EL CAPITULO DE DISTINCIONES

No hay notas sobresalientes para la actuación individual. Sólo Juanjo anduvo con sentido por el campo, siendo el delantero más peligroso, además del más inteligente. No tuvo colaboración, algunas ráfagas aisladas de algún compañero, pero que nada aportan. Hombres tan capacitados y brillantes otras tardes, como Carmelo y Juan Carlos, anduvieron a la deriva, con errores que descalifican su tarea defensiva, lo mismo que al trío centrocampista. De la vanguardia ya hemos hablado, con un Acosta negado y un Abajo que tuvo algunos destellos, pero tampoco fue práctico, aunque el público se mostrara poco condescendiente con él, a veces injustamente, porque hubo muchos que jugaron tan mal o peor que el capitán burgalesista, nacido en la cantera, a la que se la sigue exultando demasiado.

Del Linares ya hemos dicho que no pasó de mediocre. Hizo lo que siempre ha hecho Nava fuera de casa. Peleó mucho, a veces marrullero, pero ha alcanzado su objetivo Román. Adriano y Ocaña fueron sus mejores elementos.



Eduardo salió en el segundo tiempo, junto con Cholo, los dos hombres de la cantera. En jugada fortuita recibió un fuerte golpe en la cara con la bota de un contrario. Al final del encuentro recibiría ocho puntos de sutura. — (Foto VILAFRANCA).

**eurohoco**  
ESTUDIO Y DECORACION DE LA COCINA  
Vitoria, 174 (Gamonal) Teléf. 22 82 66

## TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR

### JUANJO



Cuatro goles subieron al marcador, repartiéndose por igual para los dos contendientes. No es común que los encuentros registren tantas dianas, que a la postre es lo que mantiene la atención de los especta-

res. Comenzó madrugador el Burgos, pues al cuarto de hora ya había marcado Juanjo, en duro remate. Las cosas se ponían bien para los de casa, pero poco habría de durar la alegría. Al descanso, el marcador volvió a las tablas. Carmelo, transformando un penalty, puso de nuevo en ventaja a los blanquinegros para —inmediatamente— empatar definitivamente el Linares. Otro positivo que se vá de «El Plantío» y una actuación muy decepcionante del equipo, pues todas las líneas anduvieron por bajo de lo visto en anteriores jornadas.

El Burgos sigue sumando goles, aunque nadie se destaca de forma convincente en el Trofeo de EUROHOCO, donde la igualdad es bastante notoria. La clasificación es la siguiente:

Abajo, Acosta, Juanjo y Carmelo, dos goles.  
López, Franco, Blach y Juan Carlos, un gol.

## Tajadura y Emiliano, podrían ser cedidos al Mirandés

Fuentes directivas del Burgos C. F., manifestaron a HOJA DEL LUNES que los jugadores Tajadura y Emiliano podrían ser cedidos al Deportivo Mirandés hasta finales del presente campeonato. Las mismas fuentes anunciaron que las gestiones van muy avanzadas y las cesiones podrían llevarse a efecto en los próximos días. Claro que, según hemos podido averiguar, por estos dos jugadores andan muy interesados otros clubs de categoría nacional, concretamente de Tercera División y Segunda «B». De cualquier forma recogemos estas probables cesiones, las cuales son llevadas por representantes de ambos clubs.

Por otro lado, al término del partido jugado ayer tarde en «El Plantío» entre los equipos Burgos y Linares, hubo que registrar en nues-

tras notas, el desmayo de que fue víctima el presidente del Club castellano, José María Quintano Vadillo. En principio se alarmó el personal, pero afortunadamente todo quedó en susto y el mandatario del Club, con mediación incluida, salió airoso del trance. Fue un susto, de los muchos que hubo en el encuentro de ayer con una recaudación de 400.000 pesetas, según fuentes oficiales de la entidad burgalesa.

Para el próximo día que tengamos fútbol en «El Plantío» habrá que ir preparados con buenas dosis de tila y hasta un equipo cardiovascular. Y es que, el Burgos, lleva ya un par de partidos donde va a dar el infarto a más de uno. Ojalá todo quede en chiste barato o simplemente en susto, como el pasado ayer tarde por el «presi».

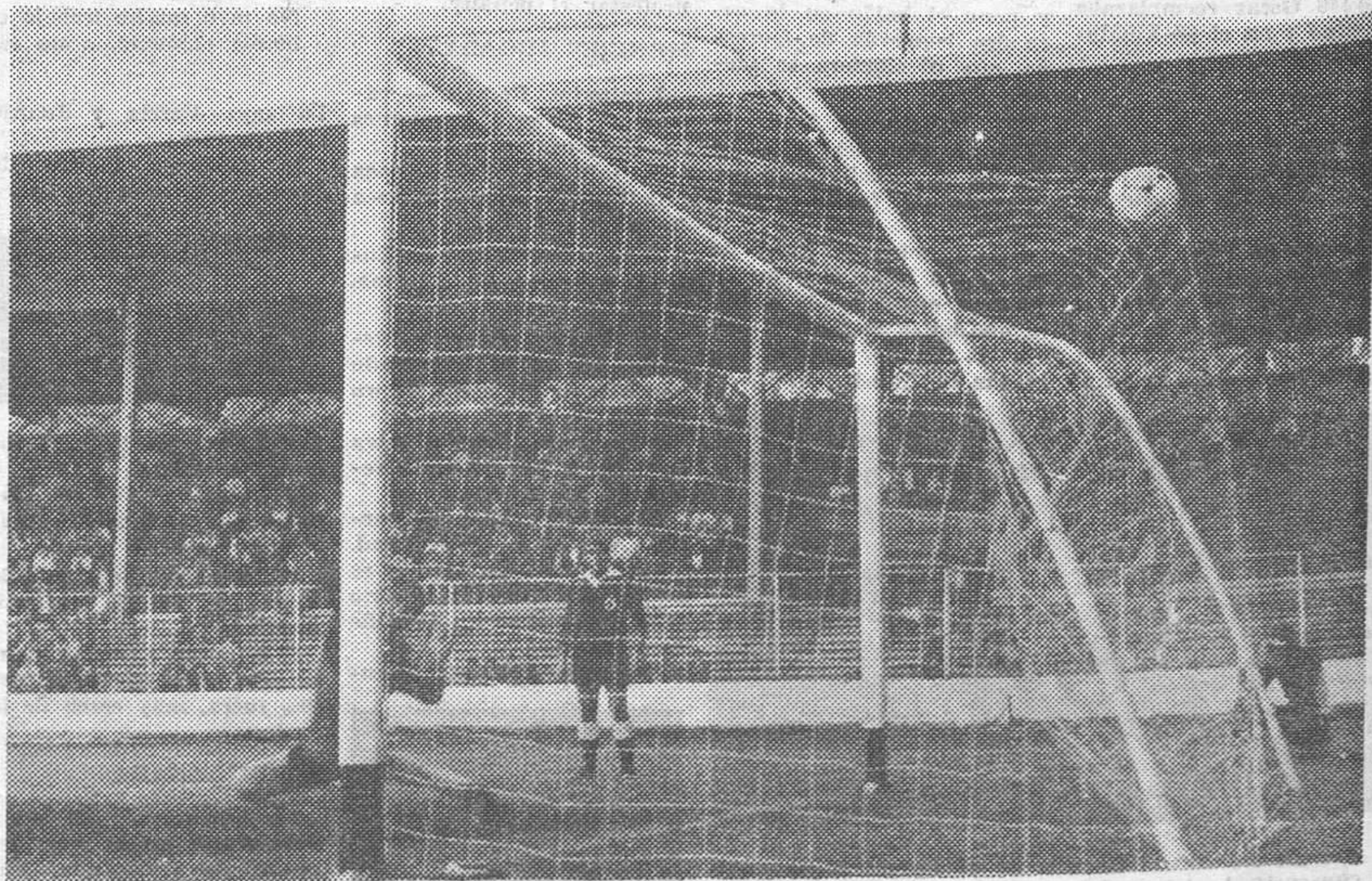
## III TORNEO FUTBOL SALA ORGANIZADO POR EL BURGOS

Hoy, lunes en la secretaría de este club, darán comienzo las inscripciones para los niños comprendidos entre los 7 y los 10 años, estos últimos nacidos entre el uno de Mayo y el 31 de Julio de 1971.

Cada una de las dos categorías constará de 12 equipos de diez jugadores cada

uno, lo que implica que las plazas sean limitadas con riguroso orden de recepción al presentar la solicitud.

Para solicitar la inscripción deberán presentar dos fotografías tamaño carnet, fotocopia del libro de familia y permiso paterno, cuyo impreso se facilitará en el club.



Esta vez no se falló el penalty. El encargado de ejecutarlo fue Carmelo. No se anduvo en contemplaciones el vasco. Agarró un fuerte chupinazo que se fue a la red, prácticamente por el centro de la portería. (Foto VILAFRANCA)

# deportes

## LOS ENTRENADORES SE EXPLICAN

### «PUDIMOS RESOLVER EL PARTIDO EN LA PRIMERA PARTE» (Astorga)

### «EL BURGOS HA GANADO UN PUNTO ESTA TARDE» (Naya)

Dicen que se da una de cal y otra de arena. Hoy no sabemos cuál se dio, pero lo cierto es que los que estuvimos en «El Plantío» presenciaron un soporífero partido. Y no fue precisamente por la agradable temperatura veraniega que disfrutamos. Un fútbol anodino, sin ideas y con fallos inconcebibles. Al final, empate y gracias. Los últimos contrataques del equipo andaluz en las postrimerías del encuentro hicieron temer por el resultado. Mal, sin paliativos.

Cuando fuimos a recibir la presencia de Luis Astorga, a la rueda informativa, en el vestuario burgalesista, se respiraba un elocuente silencio. El entrenador local presentaba el rostro sereno por la lógica contrariedad del resultado. Estas fueron sus primeras manifestaciones:

—Ha sido un partido duro, que pudimos haber resuelto en el primer tiempo. La única vez que llegaron a puerta, nos marcaron un gol en una falta bien sacada. En la segunda parte, el Burgos ha dominado claramente, pero no nos entendimos en el gol que hizo el empate. A raíz de este tanto, pasamos unos momentos muy malos y hasta pudimos perder el partido. No obstante, estoy satisfecho de mis jugadores porque han luchado y no se les puede pedir más. Hoy las cosas han salido mal, pero es el fútbol.

—¿Quizás se ha jugado mal porque el contrario era flojo?

—Yo no he visto flojo al Linares. Ocurrió que ellos tienen un hombre muy rápido que es Pousada, y no hemos sabido sujetarle. Tal vez ahí estuvo la clave del partido.

—Sin embargo, la defensa ha estado bastante mal.

—No estoy de acuerdo. Nosotros hemos estado todo

el tiempo atacando y los rápidos contrataques del Linares nos sorprendieron. Eso ocurre porque no salimos del área andaluza. Si al marcar el gol nos encerramos en nuestra área, tal vez no hubiera pasado nada. Si el resultado hubiera sido otro, no hablaríamos de que la defensa ha jugado mal.

—¿El resultado es justo?

—Siempre acepto el resultado, porque entre otras cosas es inamovible. Ellos consiguieron dos goles y nosotros otros dos. De nada vale demostrar que hemos jugado mejor.

—Se ha visto a un Burgos muy nervioso...

—Somos profesionales y en ningún momento podemos estar nerviosos, porque sabemos dónde estamos. Las imprecisiones en los pases se deben al mal estado del terreno, que no está para florituras. Se han perdido balones por esta circunstancia.

—¿No será que todos los cojos culpan al empedrado?

—No culpo a nadie, digo lo que pienso y esa es mi realidad.

—¿Por qué los cambios?

—Quise aprovechar la fuerza de Eduardo en el centro del campo y la habilidad de Cholo por los extremos.

«EL BURGOS HA GANADO UN PUNTO Y EL LINARES LO HA PERDIDO» (Naya)

El conocido y polémico José Antonio Naya acudió sereno, pero satisfecho, a la cita con los informadores. Comenzó diciendo:

—Creo que el Burgos ha ganado un punto y el Linares lo ha perdido. Faltando diez minutos hemos tenido dos grandes oportunidades a cargo de Pousada que un profesional no puede fallar. Teníamos todo a nuestro favor pero no supimos aprove-

char las circunstancias.

—Entonces, ¿no está satisfecho de sus jugadores?

—Siempre estoy satisfecho de ellos, pero hoy lamento que no se hayan materializado goles casi hechos. Lo mismo pasa a otros equipos como el Sevilla o el Barcelona. Se llega con facilidad a puerta, pero los goles no se hacen. Como técnico, me preocupa, porque es el mal de nuestro fútbol.

—¿Las mejores ocasiones fueron del Linares?

—Por supuesto. No quiero decir que el Burgos ha jugado mal, sino que ha sido presa de una tensión nerviosa que no han sabido superar.

—¿Cómo ha visto a su ex-equipo?

—De aquella época sólo quedan Gorospe, Juanjo y Valdés. Han jugado como siempre, con entrega y pundonor. A los demás, no puedo juzgarlos.

—¿Y en conjunto?

—No es aquel donde estaba, por ejemplo, Juanito, un jugador al que tuve que imponer y si hacía algo, la culpa era mía. El equipo de entonces estaba siendo programado y trajimos una serie de jugadores que luego dieron un buen rendimiento. A pesar de tener un año más contrato con el señor Martínez Laredo, preferiría marchar a mi tierra con el Deportivo.

—Naya es polémico... o son sus circunstancias...

—Soy una persona normal y corriente que me dedico íntegramente a mi trabajo. Ocurrió que cuando digo algo siempre hay alguien que se quiere aprovechar de mi popularidad.

—Pero, aún así, le sancionan...

—Eso habrá que verlo. Yo acato la decisión de mi presidente, pero tengo que defendirme y, en este caso, creo que hay un mal entendido.

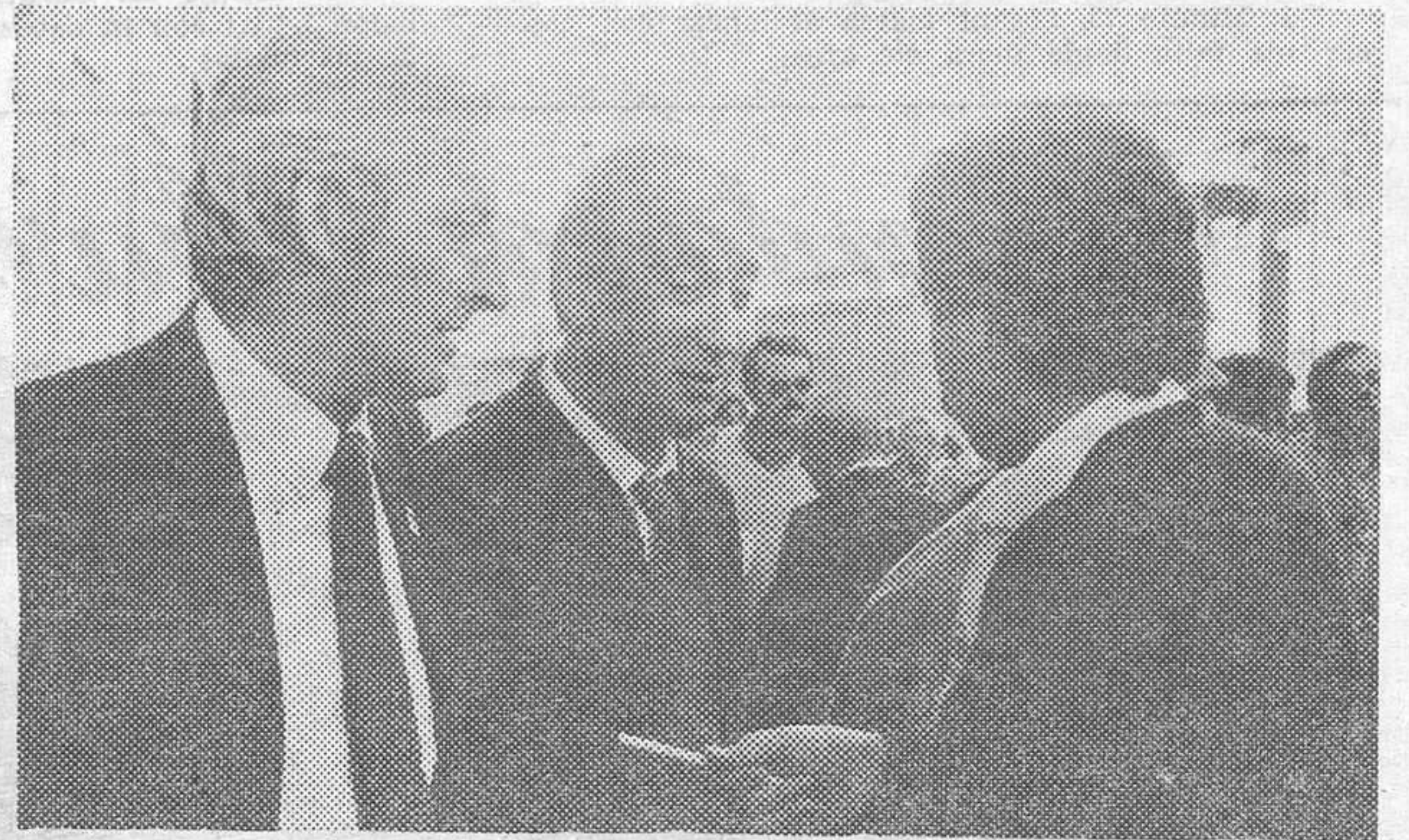
J. M. MEDRANO

**COMARITIMA CAVE S.A.**  
 •Transportes•  
 SERVICIOS REGULARES CON TODA ESPAÑA  
 Ctra. Madrid · Irún, km. 245, Villafria  
 ·Tfnos. 221145 · 221459 · 224081

### PUBLICO Y PROTAGONISTAS

### «El Burgos es más equipo que el Linares» (Rodríguez Sahagún)

### Juan Carlos, con fractura de metacarpiario y Eduardo, seis puntos de sutura



No se divirtió el público como otras tardes. Las cosas fueron peores para el Burgos y así se lo dijeron los aficionados a nuestro compañero Chema Medrano. (Foto VILAFRANCA)

Decepción de los aficionados que esperaban más de «su» Burgos, ante un equipo que, a priori, se suponía fácil. Las cosas no salieron como la gente se imaginaba y el resultado fue ese empate a dos que al final pudo ser peor para el equipo blanquinegro. La soleada tarde no animó a la parroquia y otra vez la taquilla flojeó.

Aunque tarde, quien estuvo en «El Plantío» fue el presidente de Unión de Centro Democrático, don Agustín Rodríguez Sahagún, que vino a nuestra ciudad para la celebración de un acto político. Al final del partido, nos manifestaba lo siguiente:

—Solamente he presenciado media hora del encuentro, pero lo suficiente para comprobar que el Burgos es más equipo que el Linares. No obstante, el conjunto andaluz ha sabido aprovechar muy bien los contrataques. Al Burgos le falta profundidad, llegan bien a puerta, pero luego se pierden bombeando

balones. Espero que, a lo largo de la Liga se vaya conjuntando el equipo y se tapen esos «huecos» que hoy han permitido empatar al Linares.

«EL BURGOS HA JUGADO SIN IDEAS» (SR. RAMIREZ)

Don Juan José Angulo Ramírez, alcalde de Espinosa de los Monteros, se encontraba dialogando con el señor Burbujo, de la Federación Burgalesa de Baloncesto y los dos coincidían en el mal juego de los equipos.

—El primer tiempo ha sido muy malo —nos decía el primero de nuestros entrevistados— y parece que cuando vengo a «El Plantío» no hacen nada. El Burgos juega muy amontonado y sin ideas creativas. Creo que tienen buenos jugadores, pero no están conjuntados. El mal juego del Linares, que no ha demostrado nada, ha podido influir en el encuentro.

JUAN CARLOS, ESCAYOLADO

Producto de la lesión que se produjo en el primer tiempo, el lateral izquierdo del Burgos, Juan Carlos, resultó con fractura del segundo metacarpiario de la mano derecha. Estuvimos en el Hospital de la Cruz Ro-

ja, con el médico del club, don Faustino Villa, quien nos enseñó la radiografía de la lesión. «No es nada grave —nos dijo— pero tendremos que poner escayola. Esto no impedirá que juegue el próximo domingo, si el entrenador lo estima necesario. Se le puede quitar la escayola y ponerle una venda fuerte que le sujete la mano».

Cuando las cosas vienen mal hay para todos y quien también necesitó asistencia en el centro hospitalario fue el joven Eduardo, al que hubo que darle seis puntos de sutura en el pómulo derecho, como consecuencia del encontronazo sufrido con un defensor andaluz.

«PUDIMOS GANAR» (SAINZ)

El segundo gol del Burgos, se produjo al transformar Carmelo un penalty con que fue sancionado el Linares, por mano de Sainz. Este jugador nos lo explica: «Dí al balón de forma instintiva, pero sin ánimo de cortar la jugada. El árbitro estaba cerca y no lo interpretó así. Respecto al partido, creo que pudimos ganar, porque las mejores ocasiones de marcar fueron nuestras».

J. M. MEDRANO

### FUTBOL JUVENIL

### EL REAL OVIEDO GANO AL BURGOS EN «EL PLANTIO»

En partido de Liga de categoría juvenil nacional, el Burgos perdió por uno a tres frente al Real Oviedo. La primera parte terminó con ventaja ovetense de tres a cero.

Arbitro. — Dirigió el partido acertadamente el colegiado burgalés Delgado Santacruz. Mostró cartulinas amarillas a Javi, Fernando y Chesco.

Burgos. — Cámara; Kiko, Carballo, Dani I, Miguel, Medina (Lucas), Mario (Angel), Sicilia, Ibáñez, Javi y Peñalba.

Real Oviedo. — Ramos; Boles, Nieto, Fanjul, Fernando, Tomás, Rodrigo, Roberto, Joaquín, Chesco y Mata.

Comentario y goles. El Burgos, sobre todo en la primera parte, no aprovechó sus

ocasiones. Sin embargo, el rival, sí lo hizo con goles de Rodrigo, Joaquín y Mata. El único tanto del Burgos lo marcó Ibáñez a los 55 minutos de juego. Un partido que ganó meritoriamente el visitante a su paso por «El Plantío». Y una pregunta: ¿dónde estaba el encargado de abrir los vestuarios antes del partido? Misterio, todavía por resolver. Como sigue sin resolverse el lugar adecuado para que esos chavales entrenen bajo los focos de las farolas ¿Dónde están los que dicen que apoyan al deporte?

El próximo domingo, el Burgos se desplaza a Santiago de Compostela para jugar en el feudo del Vista Alegre que sigue de «farolillo rojo».

### BALONMANO

### PRIMERA VICTORIA DEL IBEROSOL DE BURGOS

Con justicia ha vencido el Iberosol de Burgos al Usurbil de Guipúzcoa en partido de Liga de Segunda División Nacional de balonmano. La primera parte ya concluyó con ventaja de los castellanos (12-9), para que al final del tiempo reglamentario el marcador señalara un claro 26-17. Con esta victoria el Iberosol de Burgos es la primera vez que gana en la presente temporada, a costa de un rival que venía precedido de un buen balonmano. El partido siempre tuvo color local con

mucha diferencia en el marcador, pese a que hubo tres jugadores locales con dos minutos de expulsión momentánea. Los árbitros del choque, pertenecientes al Colegio de Burgos, Cobo y Vizcaino, se mostraron protagonistas en más de una ocasión.

Total, justo triunfo castellano porque en la cancha del pabellón municipal fue mejor y demostró más habilidad que los guipuzcoanos. Esperemos que esta victoria sirva para comenzar a andar por el buen camino.

UN JUEVES AL MES

**E11a**  
 Revista para la mujer

UN SERVICIO DE

**Diario de Burgos**  
 Fundado en 1881

# deportes

## MALAGA Y ALAVES GOLEADORES DE LA JORNADA

Salamanca: D'Alessandro; Pedraza, Herrero, Miguel Angel; Bezares, Sánchez Lorenzo (Brizzola); Ortiz, Herrera, Orejuela, García Murcia y Blanquer.

Murcia: Echevarría; Campello, Sebas, Naharro, Higinio, Vidaña; Abad, Guna, Salamanca (Pelegrín), Ruiz y Macanás (Chuchi García).

Dirigió el partido el colegiado navarro señor Condón Uriz, que estuvo en líneas generales un tanto despiestado y que prolongó el encuentro a lo largo de los dos tiempos durante cuatro minutos.

El gol de la victoria salmantina lo consiguió Ortiz en los minutos de descuento que concedió el árbitro por pérdida de tiempo.

### POSITIVO PARA EL CASTILLA

Huelva: Baungarner; Lorant, Navarro, De la Riva; Zuloaga, Benito; Zambrano II, Agustín, Crespo, Módigo y Ocampo (Zambrano I).

Castilla: Miguel; Juanito, Espinosa (Chendo), Casimiro; Salguero, Fralle; Francis, Michel, Hoyo, Pantoja y Manolo.

Arbitró el catalán Barluenga, que fue protestado por el público. Amonestó a Módigo, Benito, Ocampo, Pantoja y Hoyo.

0-1. Minuto 59. Michel remata a placer un centro de Juanito a la salida de un córner.

1-1. Minuto 72. Lorant marca al lanzar con potencia una falta desde fuera del área.

### LE COSTO GANAR AL ELCHE

Elche: Vidal; Valle, Jacquet, Fall; Bonet, Txomin; Merayo (Castroverde), Jorge, Kostic, Nando y Alvarez (Rivas).

Oviedo: Camuel; Antuña, Vill, Valdés; Majó (Manolo), Ondina; Martín Roales, Javi, Omar, Pulgar (Casas) y Lozano.

Arbitro: el señor Payesa Martín, del Colegio vizcaíno. Su actuación fue regular. Sacó cartulina amarilla a Rivas y a Camuel.

1-0. Minuto 59. Kostic es zancadilleado por Ondina dentro del área. El penalty lo lanza el mismo jugador, que marca el gol definitivo.

### PARTIDO EQUILIBRADO EN VIGO

Celta: Maté; Gelo, Manolo, Gómez; Canosa, Carlos; Ademar, Mercader, Emilio, Lucas y Del Cura. En el minuto 46 Jesús Santomé y Quecho entraron por Gómez y Emilio, respectivamente.

Almería: César; Pastor, Capa, Piñero; Javi, Camacho; Garay, Martínez, Sebas, Rolón y Murúa. En el minuto 29 Paniagua entró por Camacho y en el 77 Pozo hizo lo propio con Sebas.

Dirigió bien el encuentro el colegiado asturiano señor Alvarez Díaz, que solamente tuvo algún fallo en alguna infracción por estar mal auxiliado.

1-0. Minuto 21. Córner que saca Ademar, peina el balón Lucas con la cabeza y Carlos lo envía al fondo de las mallas

1-1. Minuto 54. Centro de Murúa que despeja Maté y Garay, solo, marca.

2-1. Minuto 62. Remate de Mercader que da en el larguero. El rebote lo recoge Ademar, que marca

### GOLEADA DEL MALAGA

Málaga: Burgueña; Popo, Brescia, Muñoz Pérez; Nacho, Cantarutti; Rodríguez, Astorga, Gasparini (Serrano), Martín (Juan Carlos) y José.

Sabadell: Amigó; Paquito, Nieto, Plana; Tanco, Miguel Angel; Félix, Alberto (Lozano), Bío. Vila (Fernández) y Angel.

Arbitró el señor Díaz Agüero, del Colegio cántabro, mal y sin entenderse con sus jueces de línea.

1-0. Minuto 7. Gasparini cede a José, que de cabeza clava el balón en la red.

2-0. Minuto 43. Córner contra el Sabadell que remata Cantarutti a las mallas.

3-0. Minuto 89. Colada de Rodríguez por la banda derecha, llega a la esquina del área y desde allí lanza un soberbio disparo y establece el resultado definitivo.

### VALIOSA VICTORIA DEL LEVANTE

Levante: Barrié; Segura, Oscar, Garrido; Gómez, José; Ponce, Eulate, Cazaurang, Herencia y Claudio.

Córdoba: González; Monzón, Campos, Vinuesa; De la Cruz, Alvarez; López (Urbano), Ramírez, Munárriz (Carrasco), Cuesta y Charles.

Arbitro: el señor Pascual Segura, del Colegio balear, mal.

1-0. Minuto 46. Golpe franco que saca Oscar. La pelota parece rozar en la barrera, descolocando a González, y llega a la red.

### SORPRENDIDO EL MALLORCA POR EL GETAFE

Mallorca: Tirapu; Gabari (Orellana), Gallardo, Aparicio; Iriarte (Ruiz Sánchez), Sahuquillo; Almenara, Tono, Morey, Delgado y Sancavetano.

Getafe: Carmelo; Núñez, Chiqui, Polo II; Alfonso, Juan Manuel; Pereira, Polo I (Salazar), Maté, Serrano y Tomasín (David).

Arbitró el colegiado levantino Gramaje Ferrando, que tuvo una buena actuación.

0-1. Minuto 45. Centro de Tomasín en posición de extremo derecho, remata Pereira de cabeza, despeja Gallardo sobre la misma línea y Maté, desde muy cerca, consigue batir a Tirapu.

1-1. Minuto 60. Falta contra el Getafe muy cerca del círculo central. La saca Gallardo muy fuerte y remata Orellana de cabeza, anticipándose a la lenta salida del meta visitante.

### GOLEADO EL RAYO EN VITORIA

Alavés: Cendoya; Galarraga, Urdaci, Gregori; Sánchez Martín, Larrañaga; Raúl Astarbe, Amuchástegui, Gómez de Segura y Chechu. En el minuto 55 Gacho por Galarraga y en el 75 López Recarte por Raúl.

Rayo Vallecano: Mora; Anero, Uceda, Alvarez; Rocamora, Benito; A. Robles, J. Robles García López, Escribano y Agullar. En el segundo tiempo salieron Chuti por Anero y Morón por García López

Dirigió el partido, con protestas en la segunda mitad, el colegiado gallego Medín Prego, que mostró tarjetas amarillas a Urdaci y Anero.

1-0. Minuto 13. Chechu es zancadilleado por Uceda. Penalty lanzado por Sánchez Martín que transforma.

2-0. Minuto 29. Se lanza un córner contra el Rayo que remata Raúl de cabeza.

3-0. 38 minutos. Falta de Anero sobre Chechu. La saca Sánchez Martín al área y Astarbe remata a la red y coloca el marcador en el resultado definitivo.

### IGUALADA ENTRE EL ATLETICO MADRILEÑO Y EL CORUÑA

Atlético Madrileño: Braotos; Rivera, Clemente, Angel; Juanín, Arjol; Caballero, Cárdeno (Melo), Cuevas, Guache (Tomás) y Adolfo.

Coruña: Jorge; Lolo, Carreras, Silvi; Moreno, Villanueva; Muñoz, Alegre (Peralta), Traba, José Luis y Albiol (Castro).

Dirigió el partido el señor Montes Espigares, del Colegio andaluz, en una labor bastante irregular que fue reiteradamente protestada.

1-0. Minuto 14. Jugada de Angel por la izquierda con centro al área que cabeceó hábilmente Adolfo al fondo de la red.

1-1. Minuto 41. Traba, a pase de José Luis, ante la indecisión de la defensa, marca desde cerca.

1-2. Minuto 43. Villanueva, desde el punto de córner, envía sobre puerta. Traba deja pasar el balón y José Luis de tiro raso bate a Braotos, que tras detener el esférico se le escapa de las manos.

2-2. Minuto 74. Rivera avanza desde el centro y al borde del área grande empalma un gran disparo que entra ajustado a la escuadra.

## Prendas de Lluvia



Ligeras, amplias y confortables. Casi todos los modelos con cinturón. Hombros amplios, sin exageración. Forros de lanas finas, cuadros, borreguillos, pelo sintético.

Vivos en mangas y canesús. Capuchas. Prendas confeccionadas en gabardinas impermeabilizadas, cirés, lonetas finas, popelines sedosos finos. Colores: crudos, beige, verdes, caquis... Para las prendas cortas, cada vez más en auge, el burdeos y el negro.

**Galerías Preciados**

El Otoño es nuestro.

ABIERTO DE LUNES A SABADO

HORARIO MAÑANA: DE 9,30 A 2 ♦ TARDE: DE 4,30 A 8.

## EL SABADO, EN BRIVIESCA, SE DISPUTA LA FINAL DE FUTBOL TROFEO «DIPUTACION PROVINCIAL»

El próximo sábado, a las Cabriana y Baños de val- tres de la tarde y en el Com- plejo Municipal de Deportes de Briviesca, se celebrará la final del II Trofeo de Fútbol «Diputación provincial de Burgos» 1981. A las tres de la tarde se enfrentarán para el tercer y cuarto puesto, los equipos de Cogollos y Car- deñadizo. Posteriormente, los conjuntos representativos de

dearados, jugarán la gran fi- nal del Trofeo. Al acto asistirán las prí- meras autoridades de la provincia, así como, los de- legados de noventa y dos equipos participantes, a los que se les hará entrega de premios por su participación en el Trofeo.



# deportes

## VICTORIA REALISTA EN "EL SARDINERO", CON ESCANDALO ARBITRAL

Sevilla (Efe). — Por dos goles a cero, el Betis ha vencido al Español.  
Dirigió el partido el colegiado Lamo Castillo.  
Betis: Esnaola; Bizcocho, Francis, Peruena; Casado, López; Ortega, Cardeñosa, Parra, Diarte y Rincón. A los 31 mi-

nutos del segundo tiempo, Carmelo sustituyó a Francis, y a los 41, Tello a Cardeñosa.  
Español: Custer; Escalza, Ayfuch, Canito; Corominas, Molinos; Zúñiga, Urbano, Arabí, Díez y Marañón. En el segundo tiempo, de salida, Carlos sustituyó a Díez, y a los 10 mi-

nutos, Job a Arabí.  
1-0. Minuto y medio de partido. Saca de banda Casado, centra Ortega, se le escapa el balón al meta Custer y Cardeñosa que seguía la jugada empuja el balón a la red.  
2-0. Minuto 48. Jugada de Cardeñosa que culmina Diarte con remate por debajo del cuerpo del meta españolista.

quiero de su área. Tira Pintinho y el balón llega a la red, tras rebotar en la espalda de una defensa castellanense.  
0-3. Minuto 91. Buena combinación entre Moisés y Magdalena, con remate final de éste último, cuando Castell salía a la desesperada.

con el pie en alto y el árbitro sanciona con penalty. Cortabarría lanza y marca.  
2-1. Minuto 25. Pedraza bota una falta desde la derecha, no se entiende la defensa visitante, despeja en corto Arconada y Verón remata desde cerca.  
2-2. Minuto 48. Larrañaga escapa de su marcador, sale Mon-

calean al borde del área para atajarle y el envío cruzado del extremo, aunque lo toca el meta local, no lo atrapa y Satrústegui, oportuno, marca.  
2-3. Minuto 62. Zamora se libra de dos rivales en la línea fondo, centra sobre el punto de penalty donde Alonso empalma un tiro cruzado y marca.

### Baloncesto

#### El Gromber, único equipo burgalés que sumó los puntos

No ha podido resultar más negativa la jornada para los equipos burgaleses, a excepción del Gromber que ganó con autoridad al Sabaris por el resultado de 79-59, en partido de Tercera División. Este triunfo, jugado en la cancha del Instituto Femenino, cuyo piso precisa más cuidado y menos «largas», se puede considerar justo.  
En Segunda División, el Tizona, en su desplazamiento a Vigo salía derrotado por el abultado que refleja perfectamente la diferencia de unos y de otros a lo largo del partido.  
En categoría femenina, las chicas del Autobazar salían de-

rotadas por el cinco del Amor de Dios de Salamanca por 77-42. Un resultado con «encorrona» y todo incluido para las representantes burgaleses en su salida a tierras salmantinas.  
También las jugadoras del Deportivo Aranda perdían en ambiente propio frente a Jesuitinas de Segovia (33-90) que demuestra la superioridad de las visitantes a lo largo de todo el encuentro.  
Total, salvo el Gromber de Tercera División, el resto de equipos burgaleses tuvo una jornada negra como lo demuestran los resultados finales que campearon en el marcador.

### GOLEADO EL VALLADOLID EN «SAN MAMES»

Bilbao (Efe). — El Ath. de Bilbao ha vencido al Valladolid por cuatro goles a cero.  
Arbitró el encuentro el colegiado valenciano, señor García Carrión, que tuvo una actuación discreta.  
Ath. de Bilbao: Zubizarreta; Tirapu, Bolaños, Golcochea; Núñez, Gallego; De Andrés, Rojo (Sarabia), Dani; Noriega (Endica) y Argote.  
Valladolid: Fenoy; Lucas, Sánchez Valles, Jorge (Moré); Gilberto, Santos; Joaquín, Pepín, Gail, Minguela y Juan Manuel (Alf).

1-0. Minuto 29. Penalty por derribo de Santos a Argote, cuando éste se colaba en posición de extremo derecho. Lo lanza Dani y marca engañando a Fenoy.  
2-0. Minuto 67. Falta al borde del área vallisoletana, que lanza Golcochea, el balón traspasa la barrera y Fenoy al intentar rechazar la pelota se le escapa, ocasión ésta que aprovecha Noriega para batirle.  
3-0. Minuto 73. Sprint de Argote por la banda izquierda con centro parabólico que rebasa al portero y Endica de cabeza marca a placer.  
4-0. Minuto 87. Argote en una intervención personal, dribla a todos los contrarios que le salen al paso y logra el último gol de la tarde.

### EMPATE EN «EL MOLINON»

Gijón (Efe). — El Gijón y el Hércules han empatado a un gol.  
Arbitró el colegiado castellano, Sánchez Molina, mal.  
Gijón: Claudio; Redondo, Maceca, Jiménez; Cundi, Uria; Joaquín, Mesa, Abel, Gomes y Ferrero. En el segundo tiempo, a los 37 minutos, Pedro salió por Cundi, y a los 42, Andrés por Joaquín.  
Hércules: Tomaszewsky; Serrat, Cartagena, Baena; Albada, Lejo, Aracil; Santi, Vidal, Abad, Herbera y Churruca. En el descanso Parra salió por Cartagena, y a dos minutos del final, Mañuz por Abad.

El primer gol llegó a los diez minutos de juego, en avance de Cundi por la izquierda en pase a Gomes, que envía de cabeza por encima de la defensa. Mesa solo empalma un tiro a media altura. A los 27 minutos del segundo tiempo, llegaba el empate en la equivocación arbitral. Falta de Abad que el árbitro sanciona a Cundi en el lateral del área, que saca Serrat por alto y Baena mal vigilado remata de cabeza a las mallas.

### NUEVO TROPEZO DEL CASTELLON

Castellón de la Plana (Efe). El Sevilla ha vencido al Castellón por tres goles a cero.  
Castellón: Castell; Blanco, Julio, Ferrer; Navarro, Pérez Contreras; Julio Prieto, Planelles (Beltrán), Viñas (Conde), Miguel y Oscar Ferrero.  
Sevilla: Buyo; López, Nimo, Alvarez; Juan José, Juan Carlos; Blanco, Pintinho, Ruda, César (Magdaleno) y Santi (Moisés).  
Arbitró el señor Urizar Azpiarte, del Colegio Vizcaíno, mal.  
0-1. Minuto 7. Balón adelantado de Pintinho a Juan Carlos, que desde el borde del área lanza un tirazo impresionante que no puede detener Castell.  
0-2. Minuto 64. Falta contra el Castellón junto al lateral iz-

### NO HUBO GOLES EN CADIZ

Cádiz (Efe). — Con empate a cero ha finalizado el encuentro entre el Cádiz y el Valencia.  
Cádiz: Bocoaya; Juan José, Amarillo, Linares; Hugo Vaca, Dos Santos; Mané, Manolito, Choquet, Mejías y Dieguito (Escobar).  
Valencia: Sempere; Carrete (Aliaga), Botubot, Castellanos; Tendillo, César; Saura, Solsona, Weizl, Arnensen y Pablo.  
Arbitró el catalán, Enriquez Negreira, mal.  
No ha sido justo ni mucho menos el resultado de empate a cero registrado esta tarde en el abarrotado estadio de «Ramón de Carranza». A la mala actuación ya comentada del colegiado de turno hay que añadir la escasa suerte del Cádiz frente al marco valenciano. Se temía la visita de este equipo cuajado de figuras y con hombres muy peligrosos en sus acciones. Sin embargo y a tenor de las actuaciones de los gaditanos en su campo el partido no era tan negro como cabía presagiar.

### Primera División de Baloncesto

#### EL MADRID DERROTADO POR EL COTONIFICIO

Madrid. (Efe). — La victoria del Barcelona en Valladolid y la sorprendente derrota del Real Madrid en la cancha del Cotonificio sitúan al club azulgrana como líder en la Primera División masculina de baloncesto.  
La tercera jornada fue funesta para los equipos madrileños, ya que mientras el Real perdió su primer partido y queda rezagado en una quinta posición, el Estudiantes fue derrotado en el «Antonio Magariños» y junto con La Salle y Náutico es de los equipos que aún no ha puntuado.  
Resultados:  
Valladolid, 97; Barcelona, 104.  
OAR, 79; Náutico, 77.  
Manresa, 75; Areslux, 83.  
Cotonificio, 103; Real Madrid, 92.  
Estudiantes, 82; Juventud, 95.  
Canarias, 119; Zaragoza, 110.  
La Salle, 75; Caja de Ronda, 91.

### VOLEIBOL

#### EL TEXTIL, DE SANTANDER SUMO LOS DOS PUNTOS

Este partido, entre el Gromber y Textil de Santander, tuvo de todo un poco. En principio se iba a disputar en el Instituto. No pudo ser porque antes hubo baloncesto y el piso de la cancha era una auténtica pista de hielo. Otra vez la condensación. Un tema viejo que nadie resuelve y cuando se pregunta cada uno de los responsables se pasa la bolita. ¿Cuándo habrá solución? Mientras llega, vayamos con el partido que se disputó en el pabellón Municipal de los Deportes. Comenzó a la 2 horas y 22 minutos de la tarde para concluir a las cuatro y media.  
Al final, victoria de los cántabros por el tanteo de 1-3 y estos parciales: 17-15, 6-15, 7-15 y 16-18. Un resultado que se ajusta a los méritos de unos y de otros. El Gromber estuvo francamente bien en dos sets, pero al final los visitantes aprovecharon todo.  
Total, derrota local y a la espera de resolver ese viejo asunto que pasa para algún responsable pero que continúa en la mesa de la protesta.

### PELOTA

#### Hubo de todo para nuestros pelotaris

Se disputó una nueva jornada en pelota. En el campeonato nacional juvenil (pale...) Burgos perdía ante Palencia (35-34); en mano por parejas victoria burgalesa (22-3). Por lo que respecta al campeonato de España por Clubs (mano individual) triunfo de Vitoria (18-5) y en mano por parejas, la burgalesa supera a la de Alava por el tanteo de 22-6.  
Una jornada en donde nuestros pelotaris repartieron triunfos y derrotas.

## LA CREMALLERA NO SUBE... SI EL PESO NO BAJA

Y para ayudarte a bajar los kilos y "subir" tu ánimo, hemos bajado nuestros precios.



APUNTATE HASTA EL 4 DE NOVIEMBRE Y AHORRA EL 50%

INSCRIPCIÓN Y PRIMERA CLASE SOLO 500 PTAS.

Somos los que en el mundo hemos ayudado a más gente a perder más peso

### VIGILANTES DEL PESO

WEIGHT WATCHERS®

WEIGHT WATCHERS® IS THE REGISTERED TRADEMARK OF WEIGHT WATCHERS INTERNATIONAL INC., MANHASSETT, N.Y. © WEIGHT WATCHERS INTERNATIONAL, 1981

VEN A INFORMARTE SIN COMPROMISO A:

- Madrid, 20, Hotel Corona de Castilla, los martes a las 10,30 h.
- BARRIO GAMONAL, Vitoria, 182, Cafetería Juarreño, los miércoles a las 10,30 h. y 16,30 h.

MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL Visado n.º 102



### II TROFEO DE FUTBOL «EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS 1981»

EL PROXIMO SABADO, DIA 7 DE NOVIEMBRE, A LAS TRES DE LA TARDE Y EN EL COMPLEJO DEPORTIVO DE BRIVIESCA, DISPUTARAN EL 3.º Y 4.º PUESTO DEL TROFEO, LOS EQUIPOS DE:

**COGOLLOS - CARDEÑADIJO**

A CONTINUACION, FINAL ENTRE:

**CABRIANA - BAÑOS DE VALDEARADOS**

CONCLUIDOS LOS ENCUENTROS, SE PROCEDERA A LA ENTREGA DE PREMIOS Y TROFEOS A TODOS LOS EQUIPOS PARTICIPANTES EN LA COMPETICION.

# deportes

PRIMERA VICTORIA DE LOS BURGALÉSES

## El Deportivo Mirandés venció, goleó y convenció ante el Barcelona At. (3-0)

Miranda de Ebro. (De nuestro corresponsal, Tinín). — Mirandés, 3 (Fito, Arechavaleta y Ventosa); Barcelona At., 0. Mirandés: Muñoz; Haro, Fito, Uslé; De la Viuda, Antolín; Aqueche, Requejo, Seni, Arechavaleta (Parra) y Ventosa.

Barcelona At.: Ferrer; Valor, Gratacos, Martínez (Iriarte); Del Pino (Clos), Calderer; Marcelino, Cándido, Rojo, Luis y Totó.

Árbitro. — Dirigió el partido el colegiado guipuzcoano, Iraola Pérez, que se ha mostrado muy enérgico, teniendo una feliz actuación pese a las tarjetas exhibidas. Así, apuntamos para los visitantes Gratacos, Ferrer, Cándido, por dos veces, y expulsión al término del partido, Marcelino y Rojo. Y para el mirandesista Arechavaleta. Todas ellas por protestar y desplazamiento del balón.

1-0. Minuto 8. Contragolpe por el centro a cargo de Fito, que tras fulgurante penetración, desde fuera del área empalma un fuerte chut que tras dar en el cuerpo de un defensor catalán descoloca a Ferrer.

2-0. Minuto 19. Nuevo contragolpe local con pelota que recibe Ventosa, le burla a su par, y cuando Ferrer iniciaba la salida disparó, pero rechazó el portero y Arechavaleta culmina la jugada enviando a la red el balón entre las piernas de dos defensas.

3-0. Minuto 46. Apenas iniciada la segunda parte, balón en profundidad de Antolín sobre Ventosa, que le había pedido el pase y el exterior mirandés

crucía por raso el balón.

Comentario:

Ahora, sí. En esta ocasión doble faceta felizmente resuelta por el Mirandés, en una tarde inspiradísima de remate, de coraje y hasta de fútbol, algo que el equipo de Arriarán tenía vedado en la actual temporada, con excepción del primer punto conseguido en partido inaugural en Bilbao ante los cachorros vascos. Porque en el cómputo global, las siete jornadas precedentes habían sido algo así como la invitación a la meditación. Pero en la tarde de hoy, las cosas han cambiado de modo al infinito. Un Mirandés que sin duda alguna ha sorprendido a propios y a extraños. Ni los de la familia podían imaginarse un resurgir tan fulgurante, ni los invitados azulgranas podían sospechar un anfitrión que les ha barrido materialmente del campo. Y menos mal para el filial del Barça que en esto de provocar fueras de juego son unos verdaderos especialistas. A los Seni y compañía les hicieron infringir reiterativamente en la regla once del Reglamento con la misma facilidad que un niño glotón se come un pastel. Pero con todo esto el Mirandés pudo redondear su contundente victoria con otros tantos más a los conseguidos. Especialmente en el primer minuto de juego, que tras genial jugada de Seni cabeceó Arechavaleta fuera en una clara ocasión, o como otras dos de Ventosa solo ante Ferrer en ambos tiempos, o como el penalty malogrado por An-

tolín, en el minuto 19 del segundo tiempo, con el marcador en tres cero, merced a una pena máxima sobre el mismo que fue zancadilleado en el área. Lanzó ajustado al palo, pero Ferrer adivinando la trayectoria despejó y de cuyo contragolpe Muñoz se tuvo que lucir enviando a córner.

También el rival gozó de alguna oportunidad, si relatamos aquella de Luis, con tiro que devolvió el ángulo izquierdo en el minuto 32, o medio antes el extremo Totó que solo ante Muñoz envió fuera.

Ha sido sin duda esta jornada de gran relieve para el Mirandés, porque aparte de vencer con autoridad ha jugado con fuerza, velocidad y sentido posicional en el campo, algo que tenían olvidado. Y de este éxito cabe resaltar que la vuelta de Requejo ha hecho engrandecer la labor de Aqueche, quien tenía que soportar todo el peso específico de este devaluado Mirandés en los pasados partidos. Con ello, ha ganado la defensa en seguridad y, las puntas, han salido jugando el balón con mayor peligrosidad por el enfoque que desde el medio campo se han dado a los pases y de cuya situación se han aprovechado, pero de manera especial el joven Seni, pesadilla permanente durante todo el partido.

Y en medio de esta alegría futbolística por la primera victoria conseguida en la víspera de los Fieles Difuntos, permitásenos señalar que el Mirandés parece haber resucitado.

REGIONAL PREFERENTE

## VICTORIA Y EMPATE A DOMICILIO DEL BRIVIESCA Y ROA Trespaderne y Lermeño, perdieron en sus salidas

Valladolid (Especial para de aficionados raudenses. HOJA DEL LUNES). — En partido que dio comienzo a las cuatro y quince de la tarde, en el campo «Fuente de la Mora», de esta ciudad, el C. D. Universitario ha perdido por dos tantos a uno frente al C. F. Briviesca. La primera parte concluyó con empate a un gol. Terreno de juego en buenas condiciones y escasa asistencia de público, con presencia de aficionados burgaleses.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Arranz. Bien en líneas generales.

ALINEACIONES

Universitario: Alonso, De la Cuesta, Romero, Ibáñez, Arauzo, Domínguez, Oraa, Ayala, Arturo y Hernández.

Briviesca: Báscones, Amador, Santamaría, Martín, García, Zubizarreta, Manzo, Merino, Delfín, Hervás y Riaño.

A los dos minutos Zubizarreta con fractura de muñeca derecha, es sustituido por Leandro; en el 85 Luis Angel sale por Riaño.

GOLES

1-0. M. 7: Arturo inaugura el marcador después de una bonita jugada.

1-1. M. 11. Intervención de Merino y Riaño con disparo final de este jugador que consigue el empate.

1-2. M. 79: Libre indirecto en el área local que saca Manso sobre Riaño y es nuevamente este jugador quien consigue el gol de la victoria.

Se ha presenciado un buen partido y el resultado puede considerarse justo con merecida victoria para el equipo visitante que realizó un juego brillante. En el minuto cuarenta y dos, Manso falló un penalty que habían hecho a Hervás. Destacaron por el Universitario Arturo y Ayala y por el Briviesca, Merino, Manso y Hervás.

EMPATE DEL ROA

Villamuriel (Palencia) (Especial para HOJA DEL LUNES). — El C. D. Villamuriel y el C. D. Roa han empatado a un tanto, en partido celebrado en el campo de «La Aguilera», que se encontraba en buenas condiciones. Tarde soleada y buena temperatura con asistencia de más de un centen-

ar de aficionados raudenses. La primera parte terminó con empate a cero goles. El partido dio comienzo a las cuatro y cuarto de la tarde. Dirigió la contienda el colegiado señor Estrada Castriello. Bien. Amonestó con tarjetas amarillas a Maté y Fernández.

ALINEACIONES

Villamuriel: Califa, Elice, César, Paco, Juan Carlos, Pardo (M. 80 Vicente), Gallego, Sarillo, Chufa, Lazcano (M. 78 Abarquero) y Gelo.

Roa: Martínez, Carrula (M. 56 Maté), José Luis, Fernando, Moreno, Higuero (M. 74 Angel), Terry, Benitín, Evaristo, Jandro y Turín.

GOLES

1-0. M. 65. Pardo transforma una falta señalada en el borde del área visitante.

1-1. M. 85. Terry es objeto de una falta que la saca Jandro con efecto y ante la pasividad de la defensa local el balón va a las mallas.

Resultado justo en un partido donde no ha brillado el buen juego pero sí el entusiasmo con que se emplearon ambos equipos. El Roa presionó insistentemente durante los últimos minutos, pero sin resultado.

TRESPADERNE PERDIO EN VALLADOLID

Valladolid (Especial para HOJA DEL LUNES). — En partido matinal, jugado en el campo de Santa Teresa, con terreno de juego en ma-

las condiciones, la S. D. Rondilla, ha derrotado con muchos apuros a la U. D. Trespaderne por tres goles a uno. Pocos o ninguno de los espectadores que se encontraban viendo el partido, hubiera pensado que, el equipo local que a falta de diecisiete minutos perdían por uno a cero y que a ese momento había sido dominado por el equipo visitante, algún gol más, pudiera dar la vuelta al partido e imponerse al final por el tanteo antes comentado.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Mansilla que tuvo un buen arbitraje, siguió el juego de cerca y aplicó bien la ley de la ventaja. Mostró tarjetas amarillas a Félix y Peña.

ALINEACIONES

Rondilla: Carlos, Plaza, Pedrero, Cuaresma, Martín, Félix (M. 60 Sánchez), Carmelo, Antonio, Muñoz (M. 55 Felipe), Santana y Mateo.

Trespaderne: Titi, Enrique, Isidro, José Antonio, Moral, Jesús, Escribano, Urquijo (M. 52 José), Manolo, Luciana y Peña.

GOLES

0-1. M. 42. Falta directa que saca Peña colocando el balón por la escuadra.

1-1. M. 73. Penalty que transforma Carmelo.

2-1. M. 74. Centro desde la izquierda y cabezazo a la red de Santana.

3-1. M. 89. Gol de Santana, también de cabeza.

## SIN DIFICULTADES GANO

## LA ARANDINA AL BENAVENTE (3-1)

Aranda de Duero. (De nuestro corresponsal, Luis Santos). Gimnástica, 3; Benavente, 1.

Tarde soleada y temperatura veraniega. Entrada regular en el estadio municipal del Montecillo.

Arandina: Navarro; Basí, Mezquita, Joaquín; Briones, Fascual; Lorenzo, Maté, Iturrí, Rubén e Illera. En el minuto 33 de la segunda parte Rodri sustituyó a Lorenzo y en el 39 Gaona a Mezquita.

Benavente: Llon; Llescos, Arturo, Rafa; Neque, Honorio; Abarquedo, Romero, Quique, Flores y Kiko. Simón sustituyó a Quique en el minuto 54.

Árbitro: Dirigió el partido el señor Ramón Ramón, de la Federación Oeste, ayudado en las bandas por los señores Rico y González. Labor muy protestada por el público debido a errores de bulto. La primera tarjeta del partido fue para Rubén, motivada por haberle indicado éste que colocara bien la barrera: el mismo iba a sacar la falta. Por parte del Benavente mostró tarjetas amarillas a Arturo, Flores y Llescos. Anticisero totalmente, no siguió el juego de cerca, lo que motivó faltas de apreciación e incluso no hizo caso en alguna ocasión a su linier mejor situado. No obstante, no influyó en el resultado final.

1-0. Minuto 15. Falta próxima al córner izquierdo sacada por Maté que Illera, bien situado entre la defensa forastera, de un impresionante cabezazo en plancha, muy esquinado, clava el balón en la red sin que nada pueda hacer el portero.

1-1. Minuto 17. Falta al borde del área, protestada. Romero saca rápido sobre Quique, quien sorprende a Navarro.

2-1. Minuto 59. Tiro bombeado y ante un fallo de la defensa, Lorenzo remata a gol.

3-1. Minuto 67. Falta cometida en el centro del campo. La saca Mezquita fuerte y bombeada y es de nuevo Lorenzo quien de fuerte cabezazo marca el definitivo tres a uno.

El terreno de juego presentaba un aspecto inmejorable. La Gimnástica jugó bien los quince primeros minutos y dominó en todos los frentes. Después tuvo altibajos, quizá motivados porque el contrario marcaba hombre a hombre, sobre todo a aquellos jugadores más peligrosos. El Benavente no inquietó lo más mínimo el marco local, pero al hacer un juego destructivo, sobre todo a raíz de la consecución del gol del empate, se limitó a desbaratar juego a veces con entradas no muy reglamentarias. Fases alternas de dominio en la segunda mitad de la primera parte. Durante la segunda, las líneas arandinas se ordenaron mejor en un principio, jugaron con más coraje y codicia, fruto de lo cual fueron los dos goles del inicio de esta segunda parte. El dominio está justificado por los ocho saques de esquina a favor de la Gimnástica, contra tres de los visitantes.

VESTUARIOS

Optimismo en los vestuarios por la victoria arandina.

Allí esperamos la llegada del señor Tejedor, entrenador del Benavente, con el que dialogamos sobre el encuentro. Sobre la Gimnástica dijo: «Conozco perfectamente a hombres clave como Lorenzo, Rubén y Briones, a quienes tuve en los juveniles del Valladolid. Esperaba encontrar un equipo fuerte y así lo han demostrado, no en vano será uno de los equipos que junto al Valladolid Promesas, Béjar y Ponferradina aspirará a los primeros puestos. El partido ha sido movido y hemos visto fases con dominio alterno, aunque siempre ha superado la Gimnástica a mis pupilos. Mezquita ha sido un auténtico valladar y motor. El público, correcto. Respecto a mi equipo, he de decir que ha jugado mal, la defensa no ha estado muy brillante, ya que tengo dos hombres clave lesionados. El Benavente es un equipo modesto, con poco presupuesto, pero aspiro situarle en un buen lugar en la tabla».

El señor Salinero, presidente de la Gimnástica, ante la ausencia del «mudo» entrenador local nos comentó: «Pienso que el equipo ha luchado con orden y coraje. Ha habido fases de decaliento, sobre todo con ocasión del empate, pero casi prefiero que la Gimnástica se vaya a los vestuarios con un empate en el primer tiempo, porque al segundo tiempo se entregan con más fuerza en busca de la victoria y esto es lo que ha sucedido hoy a pesar del ferreo marcaje a los hombres clave. En ningún momento hemos pasado apuros y no ha habido motivos para inquietarnos».

RUGBY

## LOS MAYORES PERDIERON Y LOS JUVENILES GANARON EN LEON

En partido de Liga correspondiente a la Segunda División Nacional de Rugby, en su jornada cuarta, el equipo de León R. C. se ha impuesto al de Burgos (Diego Porcelos) por el resultado de 30-6. Nada que objetar a este tanteo ya que los burgaleses con mejor técnica perdieron fondo físico en los minutos finales de partido, circunstancia que aprovecharon los leoneses para imponerse con claridad.

Anteriormente a este choque, jugaron los juveniles de ambas representaciones con triunfo para los burgaleses (4-16). En el equipo senior, se alinearon: Lolo, Julio, Roberto, Félix, Suso, Pepe, Laglera, Viruta, Cuqui, Antonio, Juan, Moncho, Lalo, Nacho y Flipper. El próximo domingo el equipo burgalés se enfrenta al San Salvador de Valladolid, en nuestra ciudad.

Aunque los serranos tuvieron ocasiones

## EL TORENO SUPO AMARRAR LA VICTORIA FRENTE AL SALAS (2-0)

Toreno (Crónica especial de «Efe», para HOJA DEL LUNES de Burgos). — El Toreno venció al Salas por dos goles a cero, en partido de fútbol correspondiente al grupo octavo de la Tercera División disputado hoy.

Al descanso se llegó con ventaja de uno a cero a favor del Toreno.

Árbitro Torres Carrió del Colegio de Valladolid, muy bien. No mostró tarjetas.

ALINEACIONES

Salas. — Zacarías (Rey), Barroso (Adriano), Montero, Caraballo, Pachenta, Julio, Julián, Carmelo, Carlos, Javi, Roque.

Toreno. — Esteban, Ludi, José Luis, Ríos, Keita, Susi, Merayo, Picos, José Manuel, Macía I (Santamarina), Chapolín (Toñito).

GOLES

1-0. Minuto 28. Gol de Merayo de cabeza.

2-0. Minuto 91. Santamarina sólo ante el portero marca.

El Toreno jugó treinta minutos muy buenos y a partir de este momento se puso a su altura el Salas que tuvo varias oportunidades de marcar sobre todo en el minuto 42 del segundo tiempo.

El Salas no tuvo ninguna oportunidad de marcar a pesar de que su mejor hombre fue su delantero centro Carlos, mientras que el más destacado del Toreno fue Marayo.

Los serranos tuvieron más de una ocasión de lograr algún gol, circunstancia que no aprovecharon ante un rival más entonado. Además, el Toreno, con la ventaja de dos goles se limitó a contemperar y el Salas no aprovechó tal momento. La derrota del Salas pone en peligro al equipo serrano en su andar por la Tercera División.

# deportes

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Athletic Bilbao, 4; Valladolid, 0  
Real Madrid, 1; Osasuna, 0  
Betis, 2; Español, 0  
Cádiz, 0; Valencia, 0  
Las Palmas, 2; Zaragoza, 4  
Gijón, 1; Hércules, 1  
Castellón, 0; Sevilla, 3  
Barcelona, 2; Atlético Madrid, 0  
Santander, 2; Real Sociedad, 3

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Sociedad	8	6	2	0	17	5	14+6
Barcelona	8	6	1	1	23	7	13+5
Zaragoza	8	5	2	1	13	8	12+2
Real Madrid	8	4	2	2	11	8	10+2
Osasuna	8	4	2	2	11	9	10+2
Hércules	8	4	1	3	16	11	9+1
Atlético Madrid	8	4	0	4	12	9	8
Valencia	8	3	2	3	11	9	8
Athletic Bilbao	8	4	0	4	12	11	8+2
Gijón	8	3	2	3	7	8	8
Santander	8	3	1	4	12	14	7-1
Cádiz	8	3	1	4	7	14	7-1
Betis	8	3	0	5	9	9	6-2
Sevilla	8	2	2	4	9	11	6-2
Las Palmas	8	2	2	4	10	16	6-2
Valladolid	8	2	2	4	8	15	6-2
Español	8	2	1	5	6	11	5-3
Castellón	8	0	1	7	4	23	1-7

### SEGUNDA DIVISION (A)

Celta, 2; Almería, 1  
Atlético Madrileño, 2; Coruña, 2  
Málaga, 3; Sabadell, 0  
Alavés, 3; Rayo Vallecano, 0  
Elche, 1; Oviedo, 0  
Salamanca, 1; Murcia, 0  
BURGOS, 2; Linares, 2  
Levante, 1; Córdoba, 0  
Huelva, 1; Castilla, 1  
Mallorca, 1; Getafe, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Salamanca	8	6	0	2	14	5	12+4
Elche	8	5	2	1	10	4	12+4
Málaga	8	5	2	1	16	7	12+4
Castilla	8	4	3	1	11	6	11+3
Celta	8	4	3	1	17	11	11+3
Murcia	8	4	1	3	11	8	9+1
BURGOS	8	3	3	2	12	9	9+1
Almería	8	3	3	2	7	5	9+1
Mallorca	8	3	2	3	11	8	8
Coruña	8	2	4	2	8	7	8
Huelva	8	2	4	2	9	8	8
Sabadell	8	2	4	2	11	14	8
Rayo Vallecano	8	3	1	4	10	14	7-1
Oviedo	8	3	0	5	9	11	6-2
Linares	8	2	2	4	7	13	6-2
Córdoba	8	1	4	3	6	14	6-2
Levante	8	3	0	5	5	14	6-2
Alavés	8	2	1	5	11	12	5-3
At. Madrileño	8	1	2	5	8	15	4-4
Getafe	8	0	3	5	7	15	3-5

### SEGUNDA DIVISION (B)

#### (GRUPO PRIMERO)

San Sebastián, 0; Zamora, 0  
Erandio, 1; Lérida, 1  
MIRANDES, 3; Barcelona Atlético, 0  
Leonesa, 1; Alcalá, 1  
Ensidesa, 3; Sporting Atlético, 5  
Palencia, 2; Endesa-Andorra, 0  
Huesca, 1; Tenerife, 2  
Logroñés, 1; Sestao, 0  
Compostela, 1; Baracaldo, 0  
Ferrol, 1; Bilbao Atlético, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Zamora	8	5	3	0	8	1	13+5
Tenerife	8	6	1	1	15	5	13+5
Palencia	8	4	4	0	12	5	12+4
Baracaldo	8	3	4	1	10	5	10+2
Endesa	8	4	2	2	14	9	10+2
Sporting At.	8	4	2	2	18	14	10+2
Bilbao Ath.	8	3	3	2	13	7	9+1
Compostela	8	4	1	3	10	9	9+1
Erandio	8	2	5	1	8	8	9+1
Barcelona At.	8	2	4	2	12	13	8
Logroñés	8	3	2	3	9	12	8
Leonesa	8	2	3	3	10	10	7-1
Alcalá	8	2	3	3	8	8	7-1
Lérida	8	3	1	4	10	14	7-1
Ferrol	8	1	4	3	6	11	6-2
Sestao	8	2	2	4	5	10	6-2
San Sebastián	8	1	3	4	8	11	5-3
Huesca	8	1	2	5	6	10	4-4
MIRANDES	8	1	2	5	5	13	4-4
Ensidesa	8	0	3	5	6	16	3-5

### SEGUNDA DIVISION (B)

#### (GRUPO SEGUNDO)

Granada, 1; Portuense, 1  
Ceuta, 2; Tarragona, 0  
Badajoz, 2; Tarrasa, 0  
Jaén, 4; Vall de Uxó, 1  
Cartagena, 1; Ibiza, 1  
Lorca, 5; Las Palmas Atlético, 1  
Algeciras, 1; San Fernando, 0  
Torrejón, 1; Jerez, 1  
Calvo Sotelo, 3; Antequerano, 1  
Reus, 2; Andorra, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Jerez	8	5	1	2	12	8	11+3
Tarrasa	8	5	0	3	16	11	10+2
San Fernando	8	5	0	3	10	8	10+2
Andorra	8	4	1	3	13	9	9+1
Algeciras	8	4	1	3	8	7	9+1
Calvo Sotelo	8	3	3	2	8	7	9+1
Cartagena	8	3	3	2	9	9	9+1
Lorca	8	3	2	3	11	8	8
Antequerano	8	4	0	4	10	8	8
Granada	8	2	4	2	10	8	8
Reus	8	2	4	2	9	8	8
Torrejón	8	3	2	3	10	11	8
Ibiza	8	3	2	3	11	14	8
Badajoz	8	3	2	3	8	10	8
Portuense	8	2	4	2	4	7	8
Ceuta	8	3	1	4	12	11	7-1
Jaén	8	3	1	4	12	12	7-1
Vall de Uxó	8	2	2	4	7	12	6-2
Tarragona	8	2	1	5	3	7	5-3
Las Palmas At.	8	1	2	5	9	17	4-4

### TERCERA DIVISION

Astorga, 1; Guardo, 0  
ARANDINA, 3; Benavente, 1  
Ponferradina, 3; Laguna, 0  
Venta de Baños, 1; Toresana, 0  
Ciudad Rodrigo, 0; Medinense, 4  
Béjar Industrial, 2; Valladolid Pr., 2  
Leonesa Pr., 0; Bembibre, 1  
Ejido, 3; Cacabelense, 1  
Toreno, 2; SALAS, 0  
Salmantino, 2; Fabero, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Valladolid Pr.	9	5	4	0	26	3	14+6
Toresana	9	5	3	1	15	5	13+5
Bembibre	9	5	3	1	11	5	13+5
Salmantino	9	5	2	2	15	9	12+2
ARANDINA	9	5	1	3	17	13	11+1
Astorga	9	5	1	3	17	10	11+1
Béjar Ind.	9	3	4	2	8	7	10
Ponferradina	9	4	2	3	15	8	10
Venta de Baños	9	5	0	4	11	11	10
Benavente	9	4	1	4	17	14	9+1
Laguna	9	3	3	3	9	10	9+1
Toreno	9	4	1	4	13	19	9-1
Medinense	9	3	2	4	12	10	8
Guardo	9	2	4	3	10	11	8
SALAS	9	2	3	4	9	18	7-1
Ejido	9	1	5	3	6	12	7-3
Ciudad Rodrigo	9	3	0	6	9	25	6-4
Fabero	9	2	2	5	9	15	6
Leonesa Pr.	9	1	1	7	6	18	3-7
Cacabelense	9	1	1	7	5	17	3-5

### REGIONAL PREFERENTE

Aguilar, 1; Tudela, 0  
Jar, 3; LERMEÑO, 2  
Universitario, 1; BRIVIESCA, 2  
Rondilla, 3; TRESPADERNE, 1  
Renault, 2; Olmedo, 0  
Olimpico, 4; Racing Valladolid, 1  
Villamuriel, 1; ROA, 1  
Dueñas, 1; Herrera, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Renault	7	6	1	0	21	4	13+7
Olimpico	7	5	2	0	22	4	12+4
Rondilla	8	5	2	1	13	12	12+4
BRIVIESCA	8	4	3	1	12	9	11+3
Herrera	8	4	2	2	13	17	10+2
BURGOS PR.	7	3	3	1	15	9	9+3
Universitario	7	3	2	2	16	11	8+2
I.A.R.	7	2	4	1	11	9	8
Aguilar	6	3	2	1	8	6	8+2
LERMEÑO	7	3	1	3	16	13	7-1
Olmedo	8	1	4	3	6	14	6-2
TRESPADERNE	8	2	1	5	11	15	5-3
ROA	7	1	3	3	10	15	5-1
Tudela	8	1	2	5	10	21	4-4
Villamuriel	8	1	2	5	6	11	4-4
Racing Vall.	8	1	1	6	7	18	3-5
Dueñas	8	0	1	7	5	24	1-7

### LA QUINIELA GANADORA

ATHLETIC BILBAO - VALLADOLID	1
REAL MADRID - OSASUNA	1
BETIS - ESPAÑOL	1
CADIZ - VALENCIA	x
GIJON - HERCULES	x
CASTELLON - SEVILLA	2
BARCELONA - ATLETICO MADRID	1
SANTANDER - REAL SOCIEDAD	2
CELTA - ALMERIA	1
MALAGA - SABADELL	1
ALAVES - RAYO VALLECANO	1
ELCHE - OVIEDO	1
SALAMANCA - MURCIA	1
HUELVA - CASTILLA	x

### LLUVIA DE ACERTANTES

Madrid (Efe). — Un total de 6.607 máximos acertantes de catorce resultados han aparecido durante el primer escrutinio de la octava jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, cuando se ha revisado el ochenta por ciento de boletos.

Los acertantes de trece son 166.946, mientras que los de doce son 1.327.588.

La recaudación ha ascendido, aproximadamente, a 1.327 millones de pesetas.

### LA PROXIMA QUINIELA

- Athletic Bilbao - Real Madrid
- Osasuna - Betis
- Español - Cádiz
- Valencia - Las Palmas
- Zaragoza - Gijón
- Hércules - Castellón
- Sevilla - Barcelona
- Atlético Madrid - Santander
- Valladolid - Real Sociedad
- Coruña - Málaga
- Sabadell - Alavés
- Rayo Vallecano - Elche
- Oviedo - Salamanca
- Córdoba - Huelva

### PROXIMA JORNADA

#### PRIMERA DIVISION

Athletic Bilbao - Real Madrid  
Español - Cádiz  
Osasuna - Betis  
Valencia - Las Palmas  
Zaragoza - Sporting Gijón  
Hércules - Castellón  
Sevilla - Barcelona  
Atlético Madrid - Santander  
Valladolid - Real Sociedad

#### SEGUNDA DIVISION (A)

Celta - Atlético Madrileño  
Coruña - Málaga  
Sabadell - Alavés  
Rayo Vallecano - Elche  
Oviedo - Salamanca  
Murcia - BURGOS  
Linares - Levante  
Córdoba - Huelva  
Castilla - Mallorca  
Almería - Getafe

#### SEGUNDA DIVISION (B)

##### (GRUPO PRIMERO)

San Sebastián - Erandio  
Lérida - MIRANDES  
Barcelona Atlético - Leonesa  
Alcalá - Ensidesa  
Sporting Atlético - Palencia  
Endesa - Huesca  
Tenerife - Logroñés  
Sestao - Compostela  
Baracaldo - Ferrol  
Zamora - Bilbao Athletic

#### TERCERA DIVISION

##### (GRUPO OCTAVO)

Laguna - ARANDINA  
SALAS - Ejido

#### REGIONAL PREFERENTE

LERMEÑO - Universitario  
BRIVIESCA - Rondilla  
TRESPADERNE - Renault  
R. Valladolid - BURGOS PROMESAS  
ROA - Dueñas

# EL MUNDO DEL MOTOR

## PRESENTADO EN BURGOS EL PEUGEOT 505 **Mirar antes de salir** PRIMER DIESEL TURBO ESPAÑOL



En los aspectos estéticos, este Peugeot turbo no se distingue en nada del SRD; únicamente en un reloj digital que ha sido colocado encima del salpicadero y en el anagrama trasero. Las diferencias fundamentales residen en la parte técnica, especialmente en lo referente al grupo propulsor. El motor empleado en este 505 es el mismo que lleva el SRD de 2.304 c. c. de cilindrada, si bien al ser aplicado el turbo ha sido necesario modificar el cigüeñal, válvulas, etc., ya que debe tenerse en cuenta que al motor se le somete a mayores tensiones, así como a un incremento en su rendimiento; por eso, un turbo no se puede aplicar a un motor diesel sin más, como por desgracia está haciendo mucha gente, puesto que a la larga el turbo termina por reventar el motor.

El funcionamiento de un turbo se basa en que por medio de un turbocompresor se garantiza la presurización del aire de admisión, utilizando la energía de los gases de escape. Esta cesión de energía se realiza por medio de un conjunto de dos turbinas unidas a un eje común, las cuales recogen la energía de los gases de escape y mueven el árbol del turbo a gran velocidad, hasta 100.000 revoluciones por minuto, que a su vez se comunica con la rueda compresora, que comprime el aire de admisión por efecto centrífugo. La gran velocidad de rotación del conjunto y su elevada temperatura de funcionamiento exigen una lubricación y una refrigeración esmeradas, por lo que es necesario una derivación del circuito de aceite del motor, con retorno al cárter, después de haber pasado por un radiador.

El turbocompresor, además de reducir el nivel sonoro del motor, al ser utilizados los gases de escape para mover la turbina, permite aumentar la potencia y la flexibilidad del motor, sin tener que incrementar la cilindrada y el consumo.

En el caso concreto del Peugeot 505 SRD turbo, debido a la sobrealimentación, su motor gana en potencia casi un 18 por 100 a 4.300 r. p. m., en relación con su homólogo de alimentación atmosférica, pero la mayor ventaja está, sin lugar a dudas, en el incremento de su par máximo, que aumenta en un 43 por 100 a 2.000 r. p. m. De ahí que sus «performances» se asemenen a un motor diesel convencional atmosférico de tres litros de cilindrada, lo que representa un incremento teórico de cilindrada del orden de un 30 por 100.

Los datos exactos de este coche turbo, según lo facilitado por su casa constructora, es que tiene una potencia de 80 CV. a 4.150 r. p. m., su par máximo es de 18,8 mkg. a 2.000 r. p. m., y la velocidad máxima que puede alcanzar es de 160 kilómetros.

Logramos poner a nuestro Peugeot a 160 kilómetros por hora de velocímetro, y en tramos de cuesta abajo alcanzamos los 170, lo que no sabemos es el defecto por exceso que pudiera tener el velocímetro de nuestro coche, que, por regla general, suele estar alrededor del 5 por 100. Igualmente pudimos observar que la aceleración del coche era buena y superior a muchos coches de gasolina del segmento medio.

Finalmente, el precio del 505 turbo es de 1.107.500 pesetas, franco fábrica, al que, por consiguiente, debe sumarse los impuestos, transportes, etc.; es decir, que puesto en carretera, el precio global será algo superior al millón cuatrocientas mil pesetas, sin seguro.

Hoy las aceras de la mayoría de las ciudades, sirven, además de para que circulen los peatones, para que jueguen los niños y uno de sus juegos favoritos son los viejos patinetes que vuelven a estar de moda. Por eso si circulando con un vehículo siempre hay que tener precauciones conviene recordar que éstas no se terminan hasta que hemos bajado del vehículo y las puertas están cerradas. De no hacerlo así, puede ocurrir que algún despedido ocupante del vehículo pueda tirar al suelo a algún chico por abrir la puerta sin ninguna precaución. Educar viamente al niño es tan importante como saber prever los peligros en los que se puede meter por su inconsciencia.

### LOS RIESGOS DE LA VELOCIDAD

Año tras año, los excesos de velocidad constituyen la causa principal de los accidentes de tráfico. El artículo 7 del Código de la Circulación no es una norma anticuada, hueca o destinada únicamente a conductores noveles, sino de rigurosa actualidad y de constante aplicación. Todo conductor debe ser dueño del movimiento de su vehículo; es decir, debe hallarse siempre en condiciones de detenerlo ante esas situaciones de peligro, perfectamente previsibles, que se plantean con frecuencia.

Un automóvil cualquiera que sea su velocidad, no puede pararse en seco a voluntad de su conductor; necesita un cierto espacio. Si el conductor no tiene bien presente esta exigencia física, el accidente sobrevendrá irremisiblemente.

Los accidentes derivados de la velocidad inadecuada pueden adoptar múltiples formas, tantas como peligros se presenten. El conductor que no modera su

velocidad al aproximarse a una curva o a un tramo de carretera en malas condiciones o con poca visibilidad, que ignora la presencia de un peatón en la calzada o de unos niños junto a ella, está tentado la suerte. Un buen conductor debe procurar tener en cuenta en todo momento las circunstancias que van surgiendo ante él, para adecuar a ellas su velocidad.

#### LOS ACCIDENTES DE CARRETERA SON LOS MAS GRAVES

Los accidentes mortales o de más graves consecuencias suelen producirse en carretera y es triste comprobar cómo, una vez tras otra, adoptan la misma forma del conductor que en una curva y termina por salirse de la calzada o invade la parte izquierda para colisionar allí contra otro que se acerca en sentido contrario. Suele observarse en este tipo de accidentes la reiteración de determinadas circunstancias; puede

decirse que el accidente por exceso de velocidad es privativo del hombre, siendo el aporte numérico de la mujer prácticamente nulo.

Incurren en él, preferentemente los jóvenes, de tal forma que, en lo que va de año, los conductores implicados menores de 25 años duplicaron a los mayores de esa edad, pese a ser su censo mucho menor. Generalmente, se nota también el peso de la inexperiencia poseyendo la mayor parte de los conductores un permiso de antigüedad no superior a tres o cuatro años (no hay que olvidar que la posesión del coche es posterior a la obtención del carnet).

Es frecuente asimismo que el pavimento se encuentra en malas condiciones de rodadura por causa de la lluvia, el hielo, etc., lo que induce a pensar que los conductores abocados a este tipo de accidente son personas jóvenes, a quienes su naturaleza impulsa a correr.

### EL PELIGRO DE LA CARRETERA

El creciente número de accidentes y víctimas en las carreteras españolas, en el mes de Julio, y en la primera quincena de Agosto, en relación con los del año anterior, y la entrada en vigor de la reforma parcial del Código de la Circulación conforme al real decreto publicado en el Boletín Oficial de Estado de 21 de Julio, aconsejan a la Dirección General de Tráfico dar la máxima difusión a las principales novedades de la reforma.

España es uno de los países con mayor número de víctimas del tráfico, con una evicción desfavorable. Las mejoras conseguidas en el año 1980, conforme al Plan Nacional de Seguridad Vial, parecen cambiar de tendencia en estos días. Y por ello una vez más, la Dirección General de Tráfico ruega la colaboración de los medios

informativos, para alertar a los conductores del peligro de la carretera.

Tengamos en cuenta además, el costo social que implican estos accidentes. De 6 a 10 millones de pesetas por cada muerto. 50.000 millones de pesetas en 1978; y si se cuentan los heridos y los daños materiales, suman 150.000 millones de pesetas.

seras en el mismo año. Es decir del 1 al 1,5 % del Producto Nacional Bruto.

Las principales causas de accidentes de tráfico en estos días son: la conducción a velocidad excesiva e inadecuada el no circular por la derecha, el conducir con negligencia sueño o cansancio, y el conducir con una copa de más.

### EXAMEN TEORICO

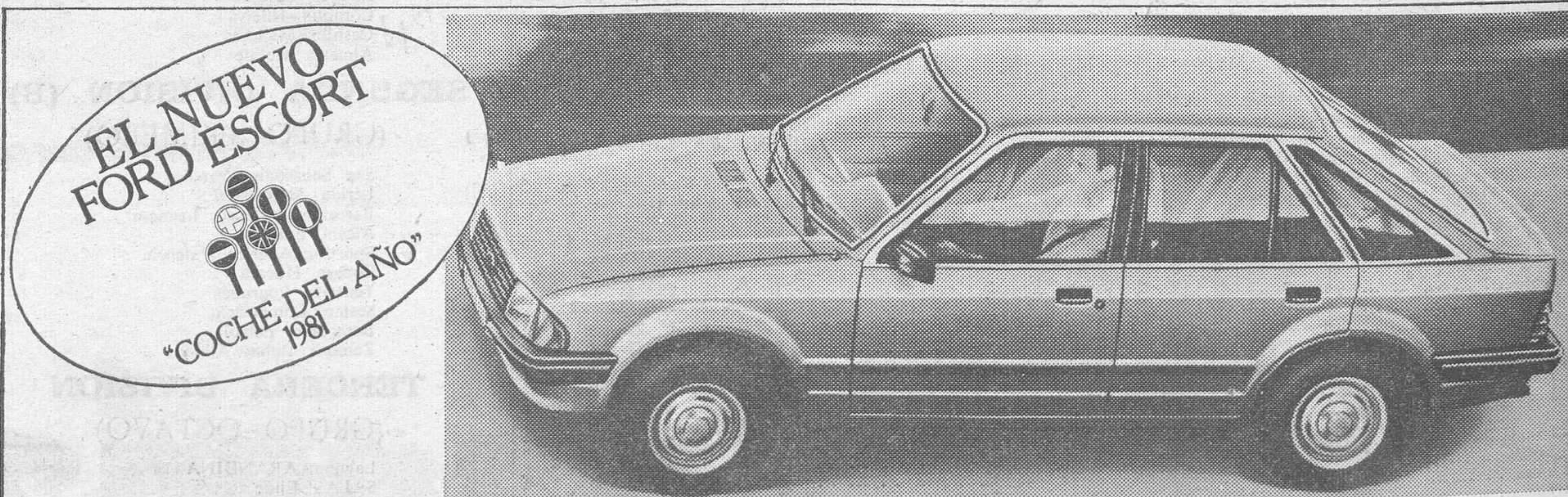
Posiblemente es conocido que el examen teórico para obtener el permiso de conducción, se realiza, salvo casos especiales de forma escrita y a través de preguntas formuladas en cuestionarios secretos sobre las materias comprendidas en el programa contenido en Resolución de la Dirección General de Tráfico de 3 de Noviembre de 1979.

Continuamente se trabaja en la elaboración de nuevos cuestionarios, renovando las preguntas, a fin de evitar el conocimiento y divulgación de la

combinación de las contestaciones correctas.

Desde comienzos de este año existe una versión de los cuestionarios para sordomudos que desean utilizarlos.

La especialidad de estos cuestionarios, consiste, exclusivamente en el lenguaje en que están expresados, más adecuada en la construcción de las frases y en su terminología a las posibilidades de comprensión de estas personas. Es decir, se trata de una versión simplificada de los mismos cuestionarios de uso normal.



DESDE 535.200 PTAS. F. F.

**Autocid, s. a.** Ctra. MADRID-IRUN, Km. 234  
Teléfono 208442

FORD ESCORT

**«HOJA DEL LUNES»**  
SE IMPRIME EN LOS FALLERES DE  
«DIARIO DE BURGOS»  
Calle San Pedro Cardeña 34  
TELEFONO 20 91 48

## CAZA Y PESCA

# EL DOMINGO, EN EL COTO SOCIAL DE VILAFRUELA, SE DISPUTARA EL CAMPEONATO PROVINCIAL DE CAZA

## Convocatoria para renovar la Junta directiva de la Federación provincial

Organizado por la Federación provincial de Caza, el próximo domingo se disputará el campeonato provincial para la designación del representante burgalés que pasará a competir a la fase final del Campeonato de Caza Menor con Perro 1981.

Por parte de ICONA, se ha concedido para aquella primera prueba, el coto social de Villafruela, donde por cierto últimamente se ha procedido a una suelta de perdices en número estimable.

Dada la desmesurada superficie de ese acotado —5.400 hectáreas— y el número de participantes —dos por cada sociedad federada— no será posible cazarlo en su totalidad y es posible, se señale una amplia zona del mismo a efectos de conseguir una mejor organización, evitando de ese modo la posibilidad que pudiera presentarse de algún que otro incidente por contravenir las normas específicas de la prueba.

La cacería dará comienzo a las nueve de la mañana para concluir a las cuatro de la tarde, siguiendo después un acto de hermandad con reparto de trofeos y premios.

Y hablando de la Federación Provincial de Caza diremos que esta semana será dada a conocer la convocatoria según está establecido por el Consejo Superior de Deportes, de designación de nueva Junta directiva de dicha Federación. Según nuestras referencias, ninguno de los miembros que actualmente pertenecen a la misma, de-

sean continuar en sus cargos.

### ESPECIES A RESPETAR Y PROTEGER

Existe una Ley de Caza de fecha 4 de Abril de 1970 y un Reglamento el de fecha 25 de Marzo de 1971, en cuyos textos nos dan la justa medida de todo aquello cuanto constituye el derecho español a la caza. Posteriormente se han ido promulgando otras disposiciones complementarias de esas básicas y así por Orden Ministerial de fecha 26 de Junio último, se designaban cuáles eran las especies protegidas, por encontrarse amenazadas o en peligro de extinción. Así pues, entre esas especies destacando las más significativas en nuestra región, el cazador debe respetar las siguientes:

Mamíferos: Meloncillo y gato montés.

Aves: Sormomujos y zampullines, garzas y aveteros; cigüeñas blancas y negras; rapaces diurnas y nocturnas; gruca común; guión de codorniz; chorlitos; cuco críado, vencejo, martin pescador, abejaruco, abubilla, picapinos, calandria y oropéndola.

### NUEVAS ZONAS DE CAZA CONTROLADA

Continuando con su política de adscripción al régimen de caza controlada de los montes propiedad del Estado y administrados por ICONA, dicho Organismo ha creado las siguientes nuevas zonas de caza controlada:

Montes Manut y Benifal-

do, con 747 hectáreas, en Mallorca; Montes Salmerón y otros, con 2.446 hectáreas, en Murcia; segunda ampliación de la zona de Las Monteras, con 2.747 hectáreas, en Córdoba y monte Barrero, con 1.140, en la misma provincia; Monte Los Palacares (1.735 hectáreas) y Monte Mas de Boix, con 552, en Castellón. Pasados unos años se proyecta conceder permisos para la caza al rechecho de la cabra montés a precios reducidos en estas zonas: Alto de los Barreros, con 4.505 hectáreas, en la provincia de Huelva.

Por otra parte se han creado otras zonas de caza controlada administradas por sociedades de cazadores que poseen el título de sociedades colaboradoras del ICONA. Estas zonas son las siguientes: Los Llanos, que constituye una ampliación

de la zona La Pernia, en la provincia de Palencia, con esta ampliación la citada zona reúne actualmente una superficie de 7.756 hectáreas; Reinoso de Cerrato, también en la provincia de Palencia, con una superficie de 2.031 hectáreas y marismas de la margen izquierda del Guadalete, en la provincia de Cadiz, con una superficie de 2.891 hectáreas.

Esperemos que no transcurrido demasiado tiempo, en próximas relaciones figuren terrenos de algunos términos burgaleses en ese sector de la caza controlada, una salida para el cazador modesto.

### REPOBLACION DE REBECOS

A mediados de verano se consiguió repoblar la Reserva Nacional de Caza de

Los Ancares Leoneses, con siete ejemplares de rebeco, especie que había desaparecido de esta zona desde hace 25 años. Los ejemplares se han obtenido en la Reserva Nacional de Riaño, también en la provincia de León, tras dos años de infructuosos intentos, ya que el rebeco es un ejemplar muy esquivo y salvaje y su captura representa enormes dificultades. En primer lugar se intentó abatirlos mediante rifle anestésico pero finalmente se consiguió por medio de batidas de redes, es decir, situando redes camufladas en zonas de paso de rebeco, que suele habitar en las cumbres de las montañas.

### ESTUDIANDO LA AVUTARDA

Como resultado de las conversaciones mantenidas

por el Ministerio de Agricultura y la Dirección de ICONA con los ministros de Agricultura de Hungría y Austria, se ha acordado mantener un intercambio de informaciones, censos y experiencias desarrolladas en los tres países sobre avutardas.

España, que según el último censo de finales del año 1977, cuenta con 11.000 ejemplares de esta especie, es el país europeo con mayor población de avutardas, frente a Hungría que cuenta con 3.500 ejemplares y Austria, donde la cifra no llega al millar.

En la actualidad se está efectuando un censo sobre la población de avutardas en nuestro país, manteniéndose mientras tanto la prohibición de su caza durante la presente temporada.

FUYMA



qué buenas son  
las galletas

# Fontaneda

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### ANUNCIO

Por medio del presente anuncio se NOTIFICA al vecindario y contribuyentes en general que la cobranza en periodo voluntario de las exacciones municipales que a continuación se relacionan, tendrá lugar en esta Capital desde el día 1 de Noviembre al 31 de Diciembre próximos, siendo las siguientes: Solares Edificados y sin Edificar, 1978, Padrón Adicional; Reserva de Espacio; Tránsito de Perros, Padrón Adicional; Adecentamiento de Muros y Fachadas y Alcantarillado del Ejercicio de 1980 y Tránsito de Perros; Derechos y Tasas sobre la Propiedad Inmueble; Derechos y Tasas sobre la Industria y el Comercio y Radicación, del Ejercicio de 1981.

A tal efecto se advierte que las Oficinas de la Recaudación Municipal están situadas en la calle Aranda de Duero núm. 5, planta baja, de esta Ciudad, siendo el horario de despacho al público de 9,30 a 13,30 horas de la mañana durante el plazo citado y también de las 16 a 20 horas de la tarde durante los últimos diez días del mismo.

Los contribuyentes que así lo deseen podrán hacer uso de las modalidades de domiciliación de pago y de gestión de abono en Entidades Bancarias y Cajas de Ahorro con arreglo a las normas señaladas en el artículo 83 del Reglamento General de Recaudación.

Los obligados al pago que no hubieran satisfecho sus deudas en el plazo señalado anteriormente, podrán pagarlos sin apremio más con un recargo de prórroga del 5 % desde el día 1 al día 15 de Enero de 1982.

Caso de que tampoco fuera satisfecha la deuda dentro de este plazo de prórroga, los recibos pendientes de pago quedarán incursos automáticamente en el recargo de apremios del 20 % de su importe.

Burgos, 26 de Octubre de 1981. — EL ALCALDE, P. D. (ilegible).

# LOS METALES DEL MIEDO

El titanio, para fabricar submarinos y aviones de combate; el cromo, con el que se hace modernos carros blindados; el manganeso y el molibdeno, para aleaciones superresistentes

El petróleo no es el único producto de necesidad universal que puede provocar una guerra. Actualmente hay otros muchos materiales de primera necesidad para los países industrializados que están localizados estratégicamente en alguna parte del Mundo y ello provoca la ambición de las grandes potencias, hasta el punto que las zonas de emplazamiento de los tales se convierten en conflictivas y están dando lugar a la intervención de unos y otros, con tapadera o sin ella, para ver de asegurar el suministro necesario no sólo para persistir sino también para ver de eliminar al otro.

Unico motivo de las contiendas de las guerras y tensiones en el mundo industrial y tecnológico de hoy.

## SURAFRICA Y APARTHEID

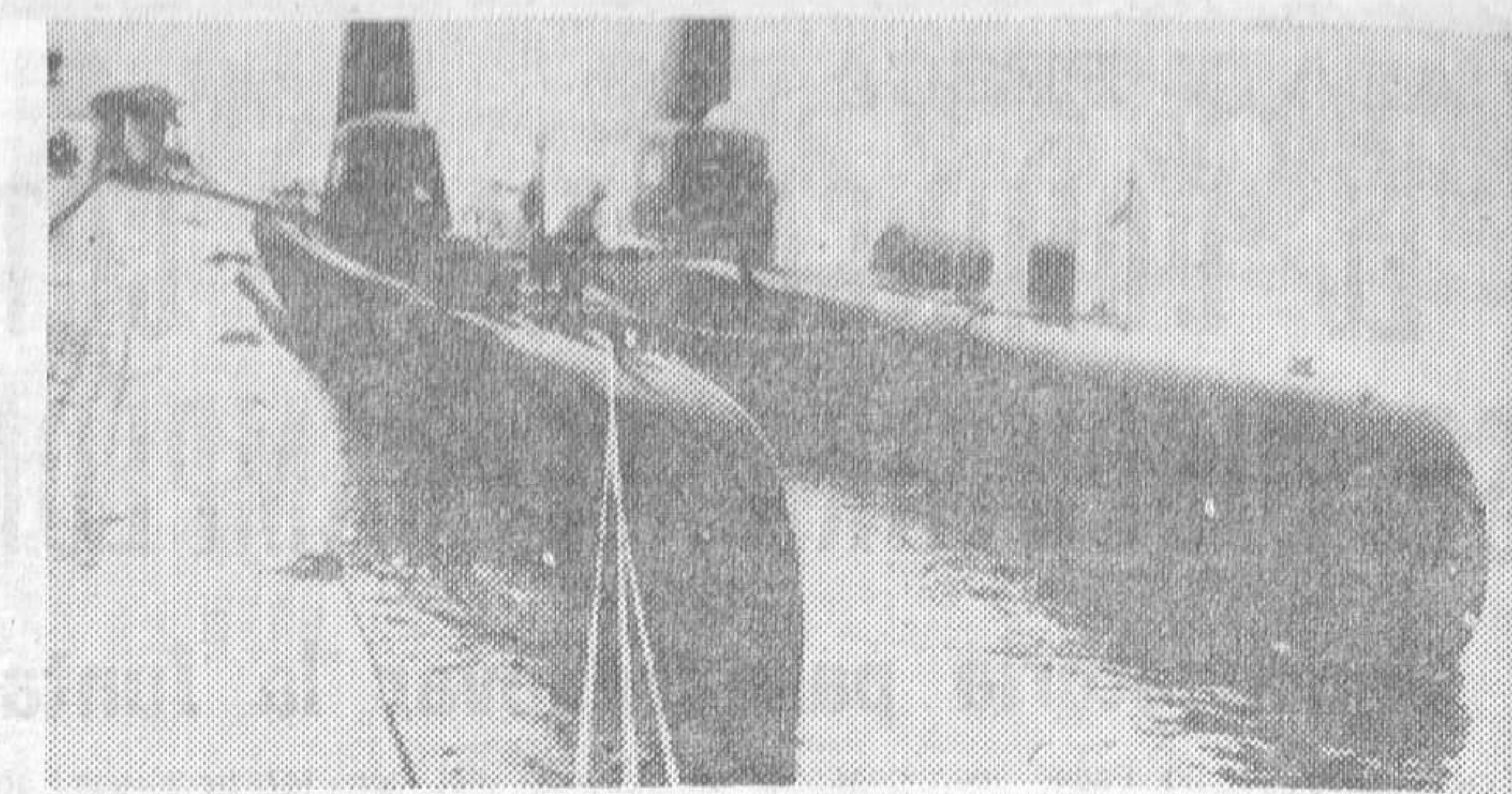
Muchos años se llevan discutiendo los temas del apartheid en Suráfrica. Pero la última verdad es que esa punta última del continente africano es excepcionalmente rica en una serie de productos minerales que, probablemente, sean, además, exclusivos en el resto del Mundo.

De ahí la importancia de que unos hombres blancos, que probablemente podrían vivir con más comodidad y seguridad en

otra parte del Mundo, se empeñen en mantenerse dueños de aquellos territorios y no permitir que los negros, sus naturales, puedan acceder al poder más o menos absoluto del mismo. Luego viene la intervención de los demás, blancos y negros, rojos o amarillos, que sin tener que ver con el litigio de poder en el territorio, se «preocupan humanitariamente», del problema.

Se levanta la pantalla de los derechos humanos y mientras, cada cual en su casa o en la del vecino hace con dichos derechos lo que le da la gana pone el grito en el cielo. sin embargo, por lo que viene ocurriendo allí en Suráfrica. Cada cual defiende sus intereses o a lo más, los intereses de sus aliados, de sus amigos, de aquellos que le van a beneficiar de una u otra forma.

Considérese bajo este prisma el problema de Namibia, el de Angola y el de la misma Suráfrica. Cómo el comunista, quiere facilitar el desenvolvimiento de los negros, mientras el capitalista, sin defender, abiertamente a los blancos, se pone de su parte e impide que se condene del todo y fulminantemente el apartheid.



El cromo, el manganeso, el molibdeno y el titanio, necesario para fabricar submarinos, son los metales bases de la defensa occidental. — (Foto EFE).

vecinos de Suráfrica por ésta —no se sabe ya quién mordió primero, quien tiró la primera piedra— están poniendo dificultades a las exportaciones de estos productos básicos.

Los expertos de la OTAN afirman ya que el titanio empieza a escasear, cuando en realidad lo que está empezando es la especulación desmedida. Todo el Mundo quiere poseer reservas suficientes de titanio por lo que pudiera ocurrir y esto hace que el precioso metal escasee en los mercados. Y a río revuelto ganancia de especuladores.

## LAS CLAVES DEL CONFLICTO

Los especuladores —siempre hay compañías intermediarias import-export— tienen buenos deseos sobre el conflicto. Les interesa que las cosas se enreden. Más demanda para aca-

parar reservas hacen subir los precios. Se ofrecen partidas «de favor» que se cobran con beneficios extras, etc. Estas claves de interpretación de conflictos son necesarias si se quiere saber a qué atenerse cuando se dice que un negro le pegó un tiro a un blanco o al revés. ¿Quién mueve los hilos de todo esto?

Pero siguiendo con las riquezas sudafricanas, apetecidas por todos y causa instrumental de tanto conflicto, ahí está el cromo, que se utiliza como sustituyente en la fabricación de los últimos modelos de carros de combate, los M-1. El manganeso y el molibdeno se emplean en la construcción de aviones especiales, reactores de aviones y en aleaciones superresistentes.

Toda esta industria, que el ciudadano medio del mundo no conoce y por supuesto, conde-

na, no se podría mover sin el aprovisionamiento de los metales citados, entre otros de menos importancia y abundantes en los territorios sudafricanos. Pero esta industria es la base del Imperio de Occidente. No es la cultura ancestral, heredera de la sabiduría de los griegos, ni la ideología liberal y democrática. Nos sustentamos sobre metales, preciosos, metales que sirven para fabricar enojos que produzcan el miedo de los otros.

Mientras tengamos metales, con qué meter miedo a los enemigos podremos vivir tranquilos sin miedo a que los enemigos nos amenacen y nos asusten con esos mismos metales. Esta es la última sorpresa de la maravillosa civilización de Occidente y quiera Dios que todo pare ahí.

MANUEL MARIA (EFE)

## PROFESIONALES

### Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.ª izquierda. (Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

### DR. RENEDO

UROLOGO URINARIAS  
Consulta: de 12 a 1. Horas concertadas. Concepción, 15. Teléfono: 20 73 76.

### JOSE ALONSO

Medicina Interna Corazón y Nutrición RAYOS X  
Consulta: Espolón, 24, 2.ª Teléfono: 20 19 12

### Abelardo Carazo

Maternólogo del Estado MEDICO Especialista en partos Ginecología  
Consulta: Clínica Cruz Roja Vitoria, 31 Teléfono: 20 35 91

### Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.ª E Teléfono: 22 51 48

### V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos. Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6 Vitoria, 20-2.ª. Tels.: 203667 y 218966

### I. LOPEZ SAIZ

Neuro Psiquiatría  
Consulta, de 12,30 a 2 Plaza de Sto. Domingo de Guzmán, 8, 1.ª Teléfono: 20 34 78

## OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS TECNICAS MODERNAS

LAIN CALVO, 28

## UNSAIN

GRADUACION GAFAS ADAPACION DE LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS. Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO OPTICO DIPLOMADO

## Optica ESPADA

OPTICO DIPLOMADO A SU SERVICIO  
Graduación de gafas con los medios técnicos más avanzados  
PORTALES DE ANTON, 9 - TELF 20 15 08

## LO QUE HAY EN SURAFRICA

La Organización del Tratado del Atlántico Norte acaba de emitir un informe «reservado» del que se ha puesto al corriente, a todo el Mundo, sobre la importancia de las reservas minerales en Suráfrica para la seguridad y desarrollo de Occidente. Se trata de «metales estratégicos», sin los cuales los Estados Unidos de América y la misma OTAN se verían inermes ante la Unión Soviética.

Toda la industria moderna, bélica o no, de los países occidentales caería en bancarrota si los rusos llegaran a apoderarse de las importantes reservas de metales de Suráfrica. Este es el meollo del informe OTAN que expertos en la materia, se han encargado de hacer público «sot» voce» como otra clara fórmula de propaganda antisoviética.

Los rusos saben también que en Suráfrica está el futuro de Occidente y empujados en evitar su hegemonía sobre el mundo socialista, tratarán de impedir que caiga definitivamente en su poder, o mejor procurarán que el territorio pase a ser uno de sus satélites.

El informe OTAN, como los comentarios de importante, estrategias de la Alianza están tratando de convencer a todo Occidente de que el expansionismo soviético en Africa y su estrategia de defensa de los pueblos menos desarrollados cercanos a Suráfrica no tienen otra finalidad que tomar la sartén por el mango y dejar a los occidentales —capitalistas— en inferioridad de condiciones.

## TITANIO, CROMO, MANGANESO Y MOLIBDENO

Alexander Haig, secretario de Estado norteamericano, acaba de declarar que «si los soviéticos se apoderan de Africa austral, dispondrán del noventa por ciento de los metales estratégicos de todo el Mundo»; tal es la riqueza de este territorio. Entre estos «preciosos» metales, que no es lo mismo que metales preciosos, están el titanio y el cromo principalmente de los que los países occidentales obtienen importándolos de Suráfrica, el noventa por 100 de sus necesidades.

El titanio da la casualidad de que es hoy, por hoy, el metal fundamental en la tecnología moderna de la guerra y del espacio. Sin titanio no se pueden fabricar las planchas de los últimos submarinos en el mercado, ni los reactores de los aviones de combate. La insistente instigación de Suráfrica por sus vecinos, o la instigación de los

## RATAS ELECTRONICAS

En una población de California, las autoridades sanitarias colocan transmisores de radio a los roedores para controlar sus desplazamientos y facilitar su exterminio posterior

Los Angeles (Crónica AP - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Deborah Belgum, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Cuatro ratas provistas de diminutos transmisores de radio montados en collares van a ser seguidas por las autoridades sanitarias de Santa Ana (California) en una caza electrónica que se espera contribuya a reducir la creciente población de roedores.

Las pequeñas ratas negras (Rattus rattus) son portadoras de transmisores que pesan entre tres y cuatro gramos, lo que permite estudiar todos sus movimientos, declara Gil Challet, gerente de la sección de control de agentes propagadores de enfermedades. Las autoridades sanitarias confían que estos datos sirvan para perfeccionar métodos de capturar y envenenar a los animales. «Vamos a seguir cuatro ratas en la misma zona residencial —dijo—. Cada semana nos dedicaremos a una, siguiéndola las 24 horas del día. La semana siguiente haremos lo mismo con otra y así sucesivamente».

REACCION AL VENENO  
Challet y el Dr. Tony Recht, zoólogo de la Universidad Estatal de California en Dominguez Hills, quieren saber dónde pasan el tiempo las ratas, cuáles son sus períodos de actividad y hasta dónde llegan sus desplazamientos. —Tenemos datos sobre estos aspectos, pero no son muy exactos —dice Challet—. Queremos saber si van de una manzana de casas a otra o se quedan en una sola».

Algunas de las ratas se utilizarán para probar la eficacia de un veneno hecho de parafina, harina de maíz, azúcar en polvo y un anticoagulante que provoca hemorragias internas en los roedores. «Queremos averiguar cuánto esperar antes de comerse el veneno y cómo reaccionar luego», explica Challet.

ESTREPTO ELECTRONICO  
La rata negra, que se alimenta de naranjas, aguacates

y nueces, se ha multiplicado rápidamente en las zonas residenciales de Santa Ana donde abunda la vegetación.

No se puede dar una cifra exacta de la población de roedores, pero los cálculos dan una cantidad aproximada de dos millones de ratas en el Condado.

En 1975, dice Challet, «recibimos 1.300 quejas por este motivo; en 1980 fueron 6.000 y creemos que a finales de 1981 habremos recibido 7.000». Espera que el nuevo programa tenga más éxito que otros intentos anteriores.

En Junio, Recht atrapó varias ratas, le puso collares con transmisores de radio y las dejó sueltas en vertederos de basura.

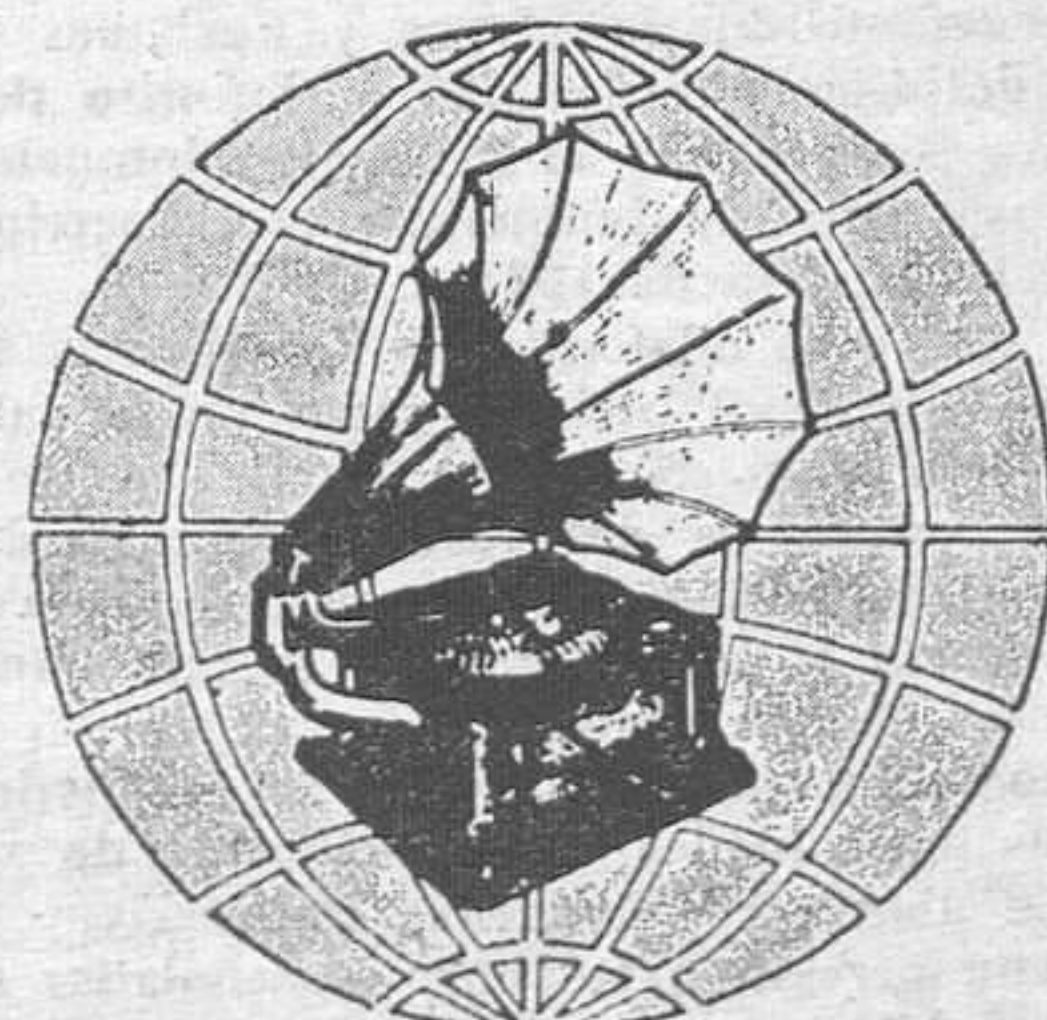
«Las mandamos allí en los camiones del servicio de limpieza, pero todas murieron a los cinco minutos de llegar —cuenta Challet—. Son animales nocturnos que corren a luz. Lo primero que hicieron fue esconderse donde pudieron. Pero luego quedaron aplastadas por las excavadoras y los compactores de desperdicios. Su muerte provocó un horrendo estrépito electrónico».

## LOS SABADOS

Dedicado a la JUVENTUD

## Mundo joven

Mundo joven



Mundo joven

## Mundo joven

Páginas especiales en Diario de Burgos

# QUINIENTAS PERSONAS DESAPARECIDAS EN EL CICLON QUE AZOTO AYER A LA INDIA

## Triple asesinato en un pueblo de Barcelona

Nueva Delhi. (Efe). — Un ciclón que ha azotado hoy la costa occidental de la India, con vientos de ciento cincuenta kilómetros por hora, ha originado la desaparición de cuatrocientas setenta personas, pescadores en su mayoría.

La agencia "United News of India", ha informado que los vientos provocaron el hundimiento de quince embarcaciones, en el Mar Arábigo.

Al sureste de Nueva Delhi, el viento y las lluvias torrenciales destruyeron prácticamente a una flotilla de barcos pesqueros que estaba faenando.

La agencia ha señalado también que a consecuencia de las lluvias se desbordó la presa de Zanjesh, y los habitantes de zonas cercanas tuvieron que ser evacuados.

En Gujarat la zona más afectada por el ciclón las autoridades del Estado han alertado a todas las unidades del Ejército para que colaboraran con los voluntarios civiles en las tareas de rescate y salvamento.

### TRIPLE ASESINATO

Castelldefells (Barcelona). Una mujer de 56 años, Cresentina Salvador Villanueva, y sus dos hijos, Manuel y Pedro Martínez Salvador, de 31 y 30 años, fueron asesinados de sendos tiros en la cabeza el pasado viernes se cree que por Miguel Angel Galindo Lafuente, de 38 años de edad, quien se entregó voluntariamente a la policía poco tiempo después del suceso.

Los muertos tenían arrendado un picadero de caballos en el Camino Real Antigu de Valencia, del que eran propietarios Miguel Angel Galindo y su esposa María Pilar Lorente Aráiz, de 32 años. Entre éstos y los arrendatarios muertos se habían dado anteriormente frecuentes discusiones, que en algún caso llegaron al intercambio de golpes.

En el momento de los hechos los asesinados se encontraban en un extremo de la finca en que se halla el picadero procediendo a enterrar una yegua que se les había muerto. Allí es donde fueron encontrados sus cadáveres y un cargador vacío correspondiente a una pistola "Wantler" de 9 milímetros que es con la que, al parecer, fueron efectuados los disparos y que ha quedado en poder de la policía.

Las víctimas presentaban cada una un tiro en la cabeza. La Policía ha encontrado cuatro casquillos en el lugar de los hechos. Los cuerpos fueron descubiertos por un cliente del picadero quien dio el aviso correspondiente. Mientras la Policía esperaba la llegada del juez para proceder al levantamiento de los cadáveres el presunto asesino y su esposa se presentaron y se entregaron declarándose autores de las muertes.

### CINCO MUERTOS EN CHOQUE DE AUTOMOVILES

Monistrol (Barcelona). — Cinco muertos y un número indeterminado de heridos se han producido en un accidente de circulación que tuvo lugar a primeras horas de la pasada madrugada en el término municipal de Monistrol.

El lugar exacto del accidente es el kilómetro 12,400 de la carretera comarcal C. 141 en su tramo sur, donde un turismo y una furgoneta chocaron frontalmente. José Carreras Roca, de 45 años de edad; Digna Ferrer Comellas, de 40; Angel Lorenzo Flores de 24; Lorenzo Mayordomo Vivanco, de 20, y José Alavedra Ramos,

de 20 años, son los nombres de los muertos y los heridos son Josefa Subirana Galvez, de 22 años y María del Sol Martínez Iniesta de 18, que se encuentran muy graves, según ha podido saber "Efe" de fuentes hospitalarias.

El accidente se produjo en un tramo curvo de la carretera dicha, al chocar frontalmente y al parecer a gran velocidad la furgoneta "Avia" de matrícula B.2708.CM y el turismo "Citroen GS Palas" matrícula B.8891.CD. Dada la violencia de la colisión resultó necesaria la intervención de los bomberos de Martorell para rescatar los cuerpos.

En el turismo viajaban José Carreras y Digna Ferrer, respectivamente conductor y acompañante y ambos fallecidos. En la furgoneta viajaban las otras personas, siendo el conductor José Alavedra.

### MATRIMONIO MUERTO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Arévalo (Avila). — Un matrimonio ha muerto y su hija, de dos años y un joven de 20 han resultado gravemente heridos al chocar de frente dos automóviles.

Ricardo Ayala Romero viajaba con su esposa, María Amparo Rodríguez, y su hija Silvia, en el "Seat 600" SA.7821.A, cuando chocó frontalmente con el "Seat 1.500" M.511.905 que conducía Lázaro Sobrino Rodríguez, de 20 años.

En la colisión murió el matrimonio y su hijo y el conductor del otro vehículo resultó herido grave.

### OTROS DOS MUERTOS EN ACCIDENTES DE CARRETERA

Málaga. (Efe). — Dos hombres han muerto en sendos accidentes de carretera en la provincia de Málaga.

El primer accidente se produjo en el kilómetro 4 de la carretera que une el parque de atracciones "Tivoli" y Benalmádena. El ciclomotor que montaba Salvador Peña Márquez, de 17 años, colisionó con el coche MA.63972, que conducía Antonio Martín Díaz, de 34, a consecuencia del choque, el motorista murió en el acto.

También falleció a consecuencia de las heridas José Rosas Pacheco, de 43 años, quien se hallaba fuera de su vehículo situado en el kilómetro 546 de la Nacional 321 cerca de Málaga. El señor Rosas fue atropellado por el turismo MA.4476.P, que conducía Manuel Martín González, al que acompañaban tres personas.

### INCENDIO DE GRANDES PROPORCIONES CERCA DE SENTMENAT

Sentmenat (Barcelona). — Un incendio de grandes proporciones se ha producido, esta mañana, en los alrededores de la localidad barcelonesa de Sentmenat.

Los bomberos de la Generalitat desplazaron al lugar del siniestro diez vehículos que han trabajado durante todo el día en la extinción del fuego.

### JUANITO VALDERRAMA EVOLUCIONA FAVORABLEMENTE

Madrid. (Efe). — El estado de Juanito Valderrama que sufrió un accidente de circulación en la noche de ayer, evoluciona favorablemente, ha pasado la noche tranquilo y se encuentra totalmente lúcido, según ha informado a "Efe" el jefe de guardia del Hospital Provincial donde se encuentra internado.

### JOVEN MUERTA

Las Palmas de Gran Canaria. (Efe). — Una joven de 19 años ha resultado muerta al ser alcanzada por un disparo de la Policía Nacional, al no detenerse el coche robado en que viajaba. El suceso ocurrió la pa-

sada madrugada, en Las Palmas.

La Policía persiguió al vehículo que era robado, pero el conductor consiguió despistar a los agentes. Localizado el coche, posteriormente, el conductor desobedeció por dos veces la orden de alto de los agentes.

Finalmente, al no parar el vehículo los agentes efectuaron varios disparos hacia

la parte baja del turismo, aunque no se detuvo. El coche fue encontrado poco después. Dentro se encontró en gravísimo estado, a la joven María Luisa Jiménez Castro, de 19 años, que tenía un impacto de bala en la espalda. La joven murió cuando era llevada a una clínica. Se cree que en el coche viajaban otras tres personas.

# HA MUERTO EL DIRECTOR DE «LA GACETA REGIONAL», DE SALAMANCA

Salamanca. (Efe). — Ha muerto en accidente de tráfico el director del diario salmantino "La Gaceta Regional", Nicolás Dorado de las Heras.

El accidente de tráfico en que murió el señor Dorado se produjo en la madrugada de ayer en la carretera nacional 620, en las inmediaciones de Aldehuela de la Bóveda. El vehículo en que viajaba, sin que se conozcan las causas, se salió de la carretera y volcó. El señor Dorado fue recogido aún con vida y conducido urgentemente al hospital clínico, donde falleció poco después. Nicolás Dorado, nacido en Castrillo de Don Juan (Palencia), en 1939, se graduó en la Escuela Oficial de Periodismo. Tras ejercer de redactor en "Hiero" de Bilbao, fue nombrado redactor jefe de "La Gaceta Regional" en febrero de 1970 y desde agosto de 1971 ocupaba la dirección del periódico.

## CUADRO MEDICO - FACULTATIVO Y DE ESPECIALIDADES DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

### OTORRINOLARINGOLOGIA

D. José Sánchez Díaz (Honorario) Santocildes, 17. Teléfono 20 02 68.  
D. Jesús Gutiérrez Manzanedo Miranda, 4. Teléfono 20 49 75.  
D. Angel López Gómez Ortega Espolón, 28. Teléfono 20 35 77.  
D. E. Suárez Muñiz Vitoria, 46. Teléfono 20 74 93.

### PEDIATRIA Y PURICULTURA

D. José Díez Rumayor (Honorario) Espolón, 10. Teléfono 20 13 19.  
D. Agustín Merino Andrés Valladolid, 2. Teléfono 23 56 10.  
D. José Miguel Pinto Cebrán Vitoria, 46. 6.º A. Teléfono 20 71 79.

### PULMON

D. José Alonso Pérez (Honorario) Espolón, 24. Teléfono 20 19 12.  
D. José Martín Parde Héroes División Azul, 8. Teléfono 20 41 00.  
D. J. L. Viejo Bañuelos Avda. Sanjurjo, 15. Teléfono 20 22 97.

### RADIOLOGIA Y RADIOTERAPIA

D. Carlos Salinas Ayuso Miranda, 3. Teléfono 20 31 45.  
D. Eduardo Cardero García San Pablo, 22-24. Teléfonos 23 60 27 y 21 20 96.

### REHABILITACION

D. Rafael García Herrera Sanjurjo, 35. Teléfono 21 98 16.

### REUMATOLOGIA

D. M. Rivas López Reyes Católicos, 4. Teléfono 22 84 56.

### TOCOLOGIA Y GINECOLOGIA

D. José Carazo Calleja (Honorario) Residencia Sanitaria de la S. Social. Telf. 22 18 00.  
D. Abelardo Carazo Arrazola Vitoria, 31. Teléfono 20 35 91.  
D. Miguel Campo Millán Avda. del Cid, 3. Teléfono 20 52 07.

### TRAUMATOLOGIA

D. Faustino de la Villa Gil Plaza Rey San Fernando, 3. Teléfono 20 16 47.  
D. Vicente Mateos Otero Vitoria 30. Teléfono 20 64 53.

### UROLOGIA

D. Eulogio Renedo Ruiz (Honorario) Concepción, 15. Teléfono 20 73 76.  
D. José Muñoz Avila Héroes del Alcázar, 4. Teléfono 20 43 23.  
D. J. M. Urgel Albalad Carmen, 4. Teléfono 20 88 19.

### CIRUGIA VASCULAR

D. Fco. Javier Mateos Otero Avda del Cid Campeador, 8. Teléfono 20 22 54.

### CIRUGIA INFANTIL

D. Javier Domínguez Vallejo Plaza del Vena, Edif. «Castilla» K-1. Telf. 214264

### ANESTESIOLOGIA

D. Manuel Aguado de los Mozos Martínez del Campo, 4. Teléfono 20 66 70.  
D. Carlos Monsalve Delgado Conde Jordana, 5. Teléfono 20 26 07.

### APARATO DIGESTIVO

D. Valentin Ojeda Carcedo (Honorario) Vitoria, 20. Teléfono 20 36 67.  
D. Luis García Dorado Pl. Miguel Primo Rivera, 5. Telfs. 201333-202427.

### CARDIOLOGIA

D. José Luis Arias Martínez Mata Avda. Reyes Cat. 8, 2.º (Edif. Para). Telf. 200398.  
D. Angel Rodrigo Alonso Hospital Militar, 18. Teléfono 21 92 19.

### CIRUGIA

D. Vicente Mateos López (Honorario) Avenida del Cid, 8. Teléfono 20 22 54.  
D. Luis Escribano Gozalo Miranda 3. Teléfono 20 40 93.  
D. José Luis Santamaría García Vitoria 28. Teléfono 20 57 96.

### ANALISIS CLINICOS, HEMATOLOGIA Y TRANSFUSIONES

D. José María de Sebastián Carazo Vitoria, 46. 4.º D. (Edificio Gasset). Telf. 20 83 10.

### DERMATOLOGIA

D. Juan José Peralta de la Puente (Honorario) San Pablo, 12, 4. A. Teléfono 20 46 65  
D. Luis Rodríguez Pascual Avda. Gral Yagüe, 10, 6.º C. Teléfono 21 29 46.  
D. Emilio Barahona Cordero Valladolid, 2. Teléfono 23 72 16.

### ELECTROENCEFALOGRAFIA

D. J. M. Movilla Cuadrado Reyes Católicos, 8. Teléfono 22 49 22

### MEDICINA INTERNA Y SECRECIONES INTERNAS

D. Mateo Margarit Balaguer Vitoria, 48 (Edificio Gasset) Teléfono 20 83 10.

### MEDICINA INTERNA, ENDOCRINOLOGIA Y DIABETES

D. Eulogio Arroyo Arce Reyes Católicos, 16. Teléfono 22 43 35.

### NEUROCIROLOGIA

D. Manuel Sánchez Dueñas Madrid, 22. Teléfono 23 98 71.  
D. M. Clavel Escribano Julio Sáez de la Hoya, 6. Teléfono 22 97 51.

### NEUROSIQUIATRIA

D. Ignacio López Sáiz (Honorario) Santander, 19. Teléfono 20 34 78  
D. Gregorio Camarzana Villafrauela Vitoria, 31. Teléfono 20 17 61.  
D. Jesús Franco Muñoz Carmen, 5. Teléfono 20 93 27.

### ODONTOLOGIA

D. Esteban Barrio Fusiel Miranda, 3. Teléfono 20 28 23.  
D. Félix Vivar Ibeas (Honorario) San Juan, 20. Teléfono 20 19 24.  
D. Félix Vivar Espiga San Juan 20. Teléfono 20 19 24.

### OFTALMOLOGIA

D. Gregorio Bañuelos Achiaga (Honorario) Plaza José Antonio, 2. Teléfono 20 10 66.  
D. Lorenzo Alonso Bañuelos Espolón, 2. Teléfono 20 93 49.  
D. J. L. Pérez Salvador Reyes Católicos 16. Teléfono 22 30 12.

### PODOLOGO CALLISTA

D. Elias Hernando Tamayo Vitoria, 17 (Edif. Edinco). Teléfono 20 27 53.

### PRACTICANTES

D. José Manuel Ortega del Pozo Cristóbal Colón, 5 5 C. Teléfono 22 57 05.  
D. Luis Chavarino Carmona Avda Del General Vigón 49-10.º C. Telf. 222350.

### MATRONA

Doña Margarita San José Nuño Rasura, 1. Teléfono 20 80 77.

### SERVICIOS QUIRURGICOS Y DE AMBULANCIAS

Clinica Barrantes. Teléfonos 20 18 47, 20 14 91.  
Hospital-Clinica Cruz Roja Telfs. 22 15 00-22 15 04.

La Asociación de la Prensa de Burgos tiene concertado un «Seguro contra accidentes individuales» en favor de sus asociados y familiares directos con

**GALICIA. S. A. - SEGUROS Y REASEGUROS**

Avda del Cid Campeador, 3.  
Teléfono 20 74 40 (5 líneas).  
BURGOS



## DETENIDOS SEISCIENTOS CINCUENTA FANATICOS MUSULMANES

### Entre otras acciones terroristas pretendían asesinar al viceprimer ministro egipcio

El Cairo (Efe). — Unos 650 miembros de un grupo de fanáticos musulmanes, que pretendían asesinar al viceprimer ministro egipcio, Rabawi Ismail, han sido detenidos por la Policía secreta, según reveló hoy el diario cairota «Al Ahram».

El diario añade que los miembros del grupo a los que calificó de terroristas, habían planeado siete atentados contra Comisaría de Policía y la sede del Ministerio del Interior, así como el asesinato del viceprimer ministro.

«Al Ahram» señala que toda esa campaña terrorista dio comienzo el pasado 6 de Octubre, el día en que asesinaron a Anwar El Sadat, y debía culminar el 14 de ese mismo mes.

### APLAZAMIENTO DE LAS CONVERSACIONES EGIPCIO-ISRAELIES

El Cairo (Efe). — Egipto e Israel han aplazado hasta el próximo día 11 de Noviembre las conversaciones sobre la concesión de la autonomía a la franja de Gaza, informa hoy la Prensa cairota.

### LORD CARRINGTON, EN MISION DE PAZ A ARABIA SAUDI

Londres (Efe). — Lord Carrington, ministro británico de Asuntos Exteriores, viajará a Arabia Saudí esta semana con el propósito de estudiar un nuevo enfoque para un acuerdo de paz en el Oriente Medio.

El ministro británico pedirá la opinión del Gobierno saudí acerca de la posible aportación de Londres a un contingente internacional de paz en la península egipcia de Sinaí, sin provocar la hostilidad de los Estados árabes, como el saudí, que rechazan los acuerdos de Camp David.

### ISRAEL RECHAZA EL «PLAN FAHD»

Jerusalén (Efe). — El primer ministro israelí, Menajem Beguin, ha rechazado el plan saudí de paz en Oriente Medio, considerándolo como «un intento de destrucción gradual de Israel».

Beguin ha enviado una carta al presidente norteamericano, Ronald Reagan, alegando que en

el plan «no se incluye el derecho de Israel a vivir en paz», ya que en él se le llama «la entidad sionista», es decir, sin darle categoría de Estado.

### EX-AGENTE C.I.A. AL SERVICIO DE LIBIA

Washington (Efe). — Libia habría tenido sustanciales dificultades para intervenir el año pasado en El Chad de no haber contado con el apoyo de un norteamericano exmilitante de la C.I.A., informa «The New York Times».

El periódico se basa en declaraciones de pilotos y técnicos recientemente llegados de Libia, y dice que el material y personal que el ex-agente de inteligencia Edwin P. Wilson ha provisto al régimen de Muammar El Gaddafi es «indispensable» para las fuerzas militares libias.

## INCIDENTES EN MADRID DESPUES DE UN PARTIDO DE FUTBOL

### Nota de la Policía

Madrid (Efe). — La Jefatura Superior de Policía de Madrid ha hecho pública una nota informando de la agresión que sufrieron cinco policías nacionales por un grupo de navarros al finalizar el partido de fútbol celebrado ayer en el estadio Santiago Bernabéu y desmiente que hubiera incidentes con «Guerrilleros de Cristo Rey».

La nota dice que al finalizar el partido de fútbol, celebrado ayer en el estadio Santiago Bernabéu entre el Real Madrid y el Atlético Osasuna, unos 200 espectadores, al parecer todos navarros y que portaban banderas con los colores del conjunto pamplonico, en el ala noroeste del estadio, dirigieron graves insultos contra cinco policías nacionales que se hallaban de servicio.

Añade que «individuos del

grupo en cuestión arremetieron contra los agentes a los que golpearon con los mástiles de las banderas que llevaban. Ante dicha agresión, los miembros de la Policía Nacional hicieron uso de sus defensas».

A consecuencia del enfrentamiento —sigue la nota— resultaron heridos tres agentes, dos de ellos de carácter reservado, el tercero leve. Uno de aquéllos se encuentra internado en una clínica madrileña.

Fueron detenidas cinco personas, entre ellas, Eduardo Ciriza Orcaiz, de 28 años, con antecedentes por actividades anarco-terroristas, implicación en un grupo autónomo de matiz anarquista y tráfico y consumo de sustancias estupefacientes. Recae sobre Ciriza orden de busca y captura y tiene antecedentes de tenencia ilícita de armas y robo y falsificación de documentos.

Los otros detenidos son: Evaristo Aráiz Tereda, de 23; Jesús Alberto Hermoso de Mendoza y Hermoso de Mendoza, de 21; Jesús Esteban Uriz Huarte, de 18 y Victoria Jiménez Lorente, de 25. Los cuatro primeros son nacidos en Navarra; la mujer, en Guadalajara.

«Otros dos componentes de dicho grupo —añade la nota— comparecieron en la Comisaría de Tetuán de las Victorias para denunciar una supuesta agresión por individuos que dicen que eran «guerrilleros de Cristo Rey». Aquellos son, José Ignacio López Alcalde, de 25 años y Andrés Castells Ciriza, de la misma edad y que sufrió lesiones de pronóstico leve. Estos integraban el grupo del estadio. No hubo más incidente que el atentado e injurias de que fueron objeto los policías nacionales a la terminación del encuentro de fútbol, ni tampoco se detectó ningún grupo con uniformes paramilitares en el estadio ni en sus inmediaciones ni en otro lugar de Madrid».

### DESTROZAN LAS LUNAS DE UN TEATRO

León (Efe). — Varios individuos han destrozado a martillazos esta madrugada todas las lunas y carteles del «Teatro Emperador», de León, en el centro de la ciudad, situado frente al Gobierno Militar. Los autores dejaron algunas inscripciones, entre ellas una con las palabras «gora ETA».

### HUELGA DE HAMBRE

Barcelona (Efe). — Un ochenta por ciento de los 2.300 reclusos que en estos momentos se hallan internados en la Cárcel Modelo se han declarado hoy en huelga de hambre, una vez expirado el plazo de un mes que dieron al Gobierno para que buscara soluciones a los problemas más urgentes de las prisiones españolas.

### ATENTADO REIVINDICADO

San Sebastián (Efe). — Una organización denominada «Tales de Autodefensa Popular» reivindicó el incendio sufrido ayer en una peluquería de la localidad guipuzcoana de Tolosa al ser lanzado en su interior un «coctel molotov».



LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Efe). — El fuerte temporal de viento del Sur que se registra en el archipiélago canario ha provocado la aparición de langostas, lo que ha causado la natural alarma.

SEVILLA. (Efe). — El ministro de Cultura, Iñigo Cavero, ha clausurado esta noche el Festival Internacional de Cine de Sevilla, durante una cena a la que han asistido Su Alteza la Infanta Margarita de Borbón, personalidades del cine y la cultura, y autoridades sevillanas.

ZARAGOZA. (Efe). — El ministro de Justicia, Pío Cabanillas, clausuró esta mañana el Congreso de Jurisconsultos sobre los «Derechos Civiles Territoriales en la Constitución», que desde el pasado día 29 se ha venido celebrando en esta ciudad.

SAN SEBASTIAN. (Efe). — El agua que se consume en San Sebastián, procedente de la presa del Arábiz, no tiene en disolución cloro libre y el índice de materia orgánica sobrepasa los límites establecidos, aunque no se han alcanzado niveles tóxicos, según publica hoy el diario «Eguz».

CASTELLON DE LA PLANA. (Efe). — Una sentida manifestación de duelo han constituido los funerales por el alma del periodista José María Marcelo Serrano, en la iglesia parroquial de San Cristóbal de Castellón. José María Marcelo, director del «Diario Español» de Tarragona y ex-director del diario «Mediterráneo» de Castellón, ha sido durante más de 20 años corresponsal de la agencia «Efe» en esta última ciudad.

MADRID. (Efe). — Una delegación de la «Internacional Socialista», dedicada a temas de desarme y control de armamentos, se trasladó ayer domingo a los Estados Unidos. Asistirá una representación española, además de otras de Japón, Países Bajos, Francia, Austria, Portugal, Alemania, Finlandia, Inglaterra y Venezuela.

LOS ANGELES. (Efe). — Rock Hudson, de cincuenta y cinco años, famoso actor norteamericano del cine y de la televisión, será sometido hoy, lunes, a una operación de corazón.

DUBLIN. (Efe). — El Ejército Republicano Irlandés (IRA), ha confirmado que continuará su campaña terrorista en Gran Bretaña, en un mensaje dirigido a la Conferencia del Partido «Sinn Féin», reunida en Dublín, ayer domingo.

JERUSALEN. (Efe). — En el cementerio del Monte de los Olivos han sido inhumados hoy los restos de Elias Eliahar, primer diputado de la Comunidad Sefardita de Israel y presidente honorario del Comité Palestino-Israelí por la Paz.

## CIEN GUERRILLEROS SE ENTREGAN AL EJERCITO DE GUATEMALA

Guatemala. (Efe). — Más de cien guerrilleros izquierdistas se han entregado a las fuerzas armadas de Guatemala y están detenidos en la brigada militar de Quezaltenango, segunda capital del país, según informó una fuente militar.

El coronel Francisco Luis Gordillo Martínez, jefe del destacamento militar de Quezaltenango, explicó que los izquierdistas entregaron también su armamento, al verse rodeados de tropas regulares que intensificaron sus patrullas en toda la nación después de que la guerrilla atacó el pasado martes por la noche tres capitales de provincia y causó 26 bajas al Ejército.

### INMINENTE NORMALIZACION BOLIVIANO-NORTE-AMERICANA

La Paz. (Efe). — La normalización de relaciones diplomáticas entre Bolivia y Estados Unidos, después de 19 meses de enfriamiento, es inminente, anunciaron a la agencia «Efe» fuentes diplomáticas locales de solvencia.

En esas fuentes se prevé que, esta semana, los Gobiernos de La Paz y Washington harán una declaración sobre la normalización de los vínculos diplomáticos.

Washington retiró a su embajador en La Paz, Marvin Weissman, en julio de 1980, como repudio a la interrupción del proceso democrático boliviano y al golpe de estado que encumbró al general Luis García Meza.

### EL MIERCOLES

## EL «COLUMBIA» VOLVERA A HACERSE AL ESPACIO

Cabo Cañaveral, Florida (Efe). — Mientras continúa la cuenta atrás para el lanzamiento de la nave espacial «Columbia», sesenta técnicos trabajan en él para ultimar detalles.

Los técnicos —que hoy se ocuparon desde limpiar las ventanas de la nave espacial hasta de almacenar comida y medicinas para los cinco días y ochenta y tres órbitas del próximo viaje del «Columbia»— han comprobado que las cinco computadoras del sistema electrónico del aparato funcionan y están listas para el lanzamiento. El lanzamiento se producirá el próximo miércoles a la una y media de la tarde, hora española.

Joe Engle y Richard Truly se prepararon para su primer viaje trabajando con los controladores aéreos de la estación de Houston, Texas.

Este segundo viaje demostrará que un mismo aparato —el «Columbia»— puede volver a hacer la proeza; llevará en este viaje más de dos toneladas de materiales de experimento y un arma biónica para ser probada en satélites.

Los trabajos de este nuevo lanzamiento no han entorpecido los preparativos del tercero, programado para Marzo próximo.

Pese al mal tiempo reinante, está previsto que el miércoles haya buen tiempo, factor principal para que el lanzamiento se realice dentro de horario.

## SONRISAS SEMANALES

Por OCIO

